





NORMBAU

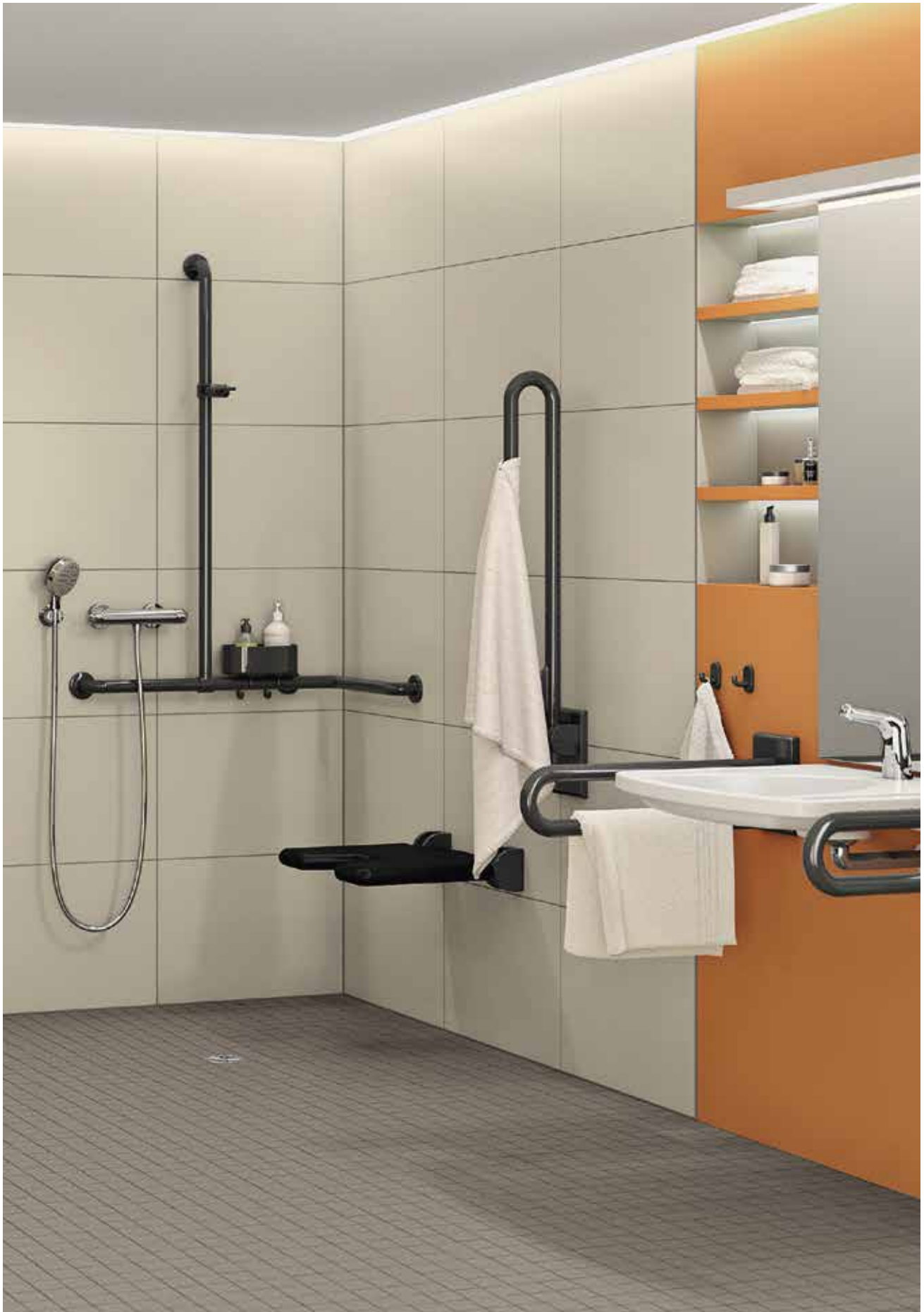
PASSION FOR CARE

Care Produkte Care Products 2019

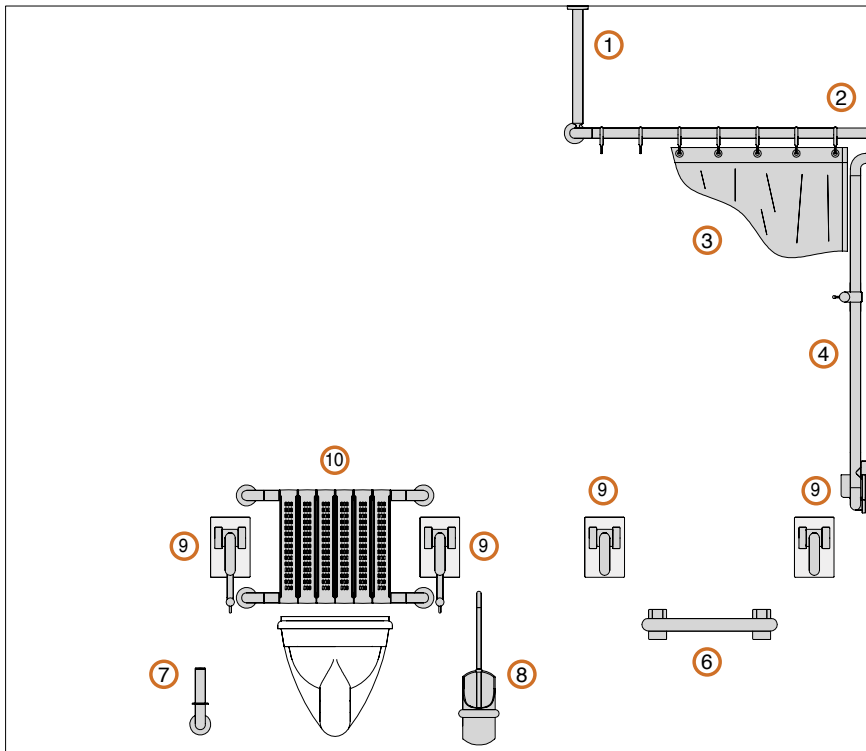


Nylon Care

	Nylon 300	Nylon 320 ohne Rosetten without roses	Nylon 400	Accessories
 Planungsbeispiel Planning example	164 - 165		202 - 203	
 Bereich WC Toilet area	166 - 171	192 - 193	204 - 213	248 - 251
 Bereich Dusche Shower area	172 - 187	194 - 200	214 - 239	252
 Bereich Waschbecken Wash basin area	188 - 190		240 - 246	253 - 273

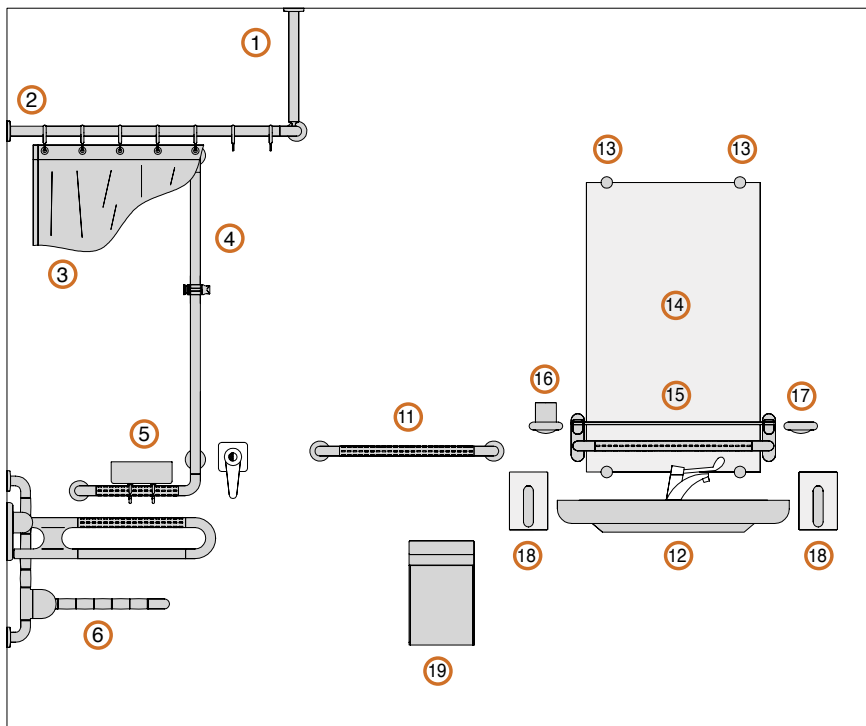


Ansicht / View A





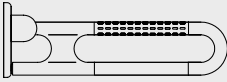


- 1** Deckenabhängung
Ceiling support
Seite/page: 231
- 2** Duschvorhangstange
Shower curtain rail
Seite/page: 232
- 3** Duschvorhang
Shower curtain
Seite/page: 233
- 4** Duschhandlauf
Shower handrail
Seite/page: 220
- 5** Duschkabine
Shower box
Seite/page: 252
- 6** Klappsitz, optional
Lift-up shower seat, optional
Seite/page: 224
- 7** Ersatzrollhalter
Spare toilet roll holder
Seite/page: 251
- 8** WC Bürstengarnitur
Toilet brush
Seite/page: 249
- 9** Stützklappgriff, optional
Lift-up support rail, optional
Seite/page: 205
- 10** Rückenlehne
Back rest
Seite/page: 210

Ansicht / View B



- 11** Handtuchstange
Towel holder
Seite/page: 261, 262
- 12** Waschbecken
Wash basin
Seite/page: 88
- 13** Spiegelhalter
Mirror holder
Seite/page: 266
- 14** Spiegel
Mirror
Seite/page: 266
- 15** Ablage mit Haltegriff
Bathroom shelf with grab bar
Seite/page: 242
- 16** Becherhalter mit Becher
Holder with tumbler
Seite/page: 258
- 17** Seifenablage
Soap dish
Seite/page: 258
- 18** Wandstützgriff
Wall support rail
Seite/page: 241
- 19** Abfallbehälter
Waste bin
Seite/page: 267



Weitere Informationen unter Register  More information see register 	Wand und Wandbeschaffenheit / Wall and wall substance				
	Mauerwerk aus Vollsteinen Brickwork made of full brick	Mauerwerk aus Lochsteinen Brickwork made of perforated brick	Vorwandinstallation Fixing in front of the wall with panels		
	– Beton ≥ B 15 – Vollziegel ≥ Mz 12 – Kalksand - Vollstein ≥ KS 12 – Naturstein mit dichtem Gefüge – Vollbims – Concrete ≥ B 15 – solid brick ≥ Mz 12 – sand-lime brick-solid brick ≥ KS 12 – natural stone with compact grain – solid pumice	– Kalksandlochstein KSL ≥ 12 – Hochlochziegel HLz ≥ 12 – Hohlblockstein ≥ Hbl4, Hbn4 – andere Lochsteine – cavity brick KSL ≥ 12, – Perforated brick HLz ≥ 12, – checker brick ≥ Hbl4, Hbn4, – other hollow brick material	Befestigungsplatte aus mehrschichtverleimten Holz panels and integrated mounting plate made of hardwood.	Befestigungsplatte aus Stahl integrated mounting plate made of steel	ohne Hinterfüterung without backfill
	Montageset / Fixing Set 0447 690	Montageset / Fixing Set 0447 990 mit Injections-Kartusche* with injection-cartridge* Montageset / Fixing Set 0447 980 ohne Injections-Kartusche without injection-cartridge	Montageset / Fixing Set 0447 750	Montageset / Fixing Set 0447 680	
Stützklappgriff / Lift-up supports 	1 Set	1 Set	1 Set	1 Set	
Blindabdeckung / Mounting plate blind Code 0300 479 	1 Set	1 Set	1 Set	1 Set	
 Montageplatte zur Befestigung von – Wand-/Stützklappgriffe, – Duschspritzschutz Mounting plate for fixing – Wall / Lift-up supports, – Showerguard rail					Montageplatte / Fixing plate 7448 480 1 Set



Stützklappgriff Lift-up support rail

Code PG 2000

▶ NY.447.010	0447 010
NY.447.015 Antibac L = 600 mm	4447 010
▶ NY.447.030	0447 030
NY.447.035 Antibac L = 725 mm	4447 030
▶ NY.447.050	0447 050
NY.447.055 Antibac L = 850 mm	4447 050
▶ NY.447.070	0447 070
NY.447.075 Antibac L = 900 mm	4447 070

...mit integriertem Papierrollenhalter
...with integrated toilet roll holder

▶ NY.447.120	0447 120
NY.447.125 Antibac L = 600 mm	4447 120
▶ NY.447.140	0447 140
NY.447.145 Antibac L = 725 mm	4447 140
▶ NY.447.160	0447 160
NY.447.165 Antibac L = 850 mm	4447 160
▶ NY.447.180	0447 180
NY.447.185 Antibac L = 900 mm	4447 180

...mit Armpolster
...with padded armrest

▶ NY.447.410	0447 410
L = 600 mm	
▶ NY.447.430	0447 430
L = 725 mm	
▶ NY.447.450	0447 450
L = 850 mm	
▶ NY.447.470	0447 470
L = 900 mm	

Stützklappgriff

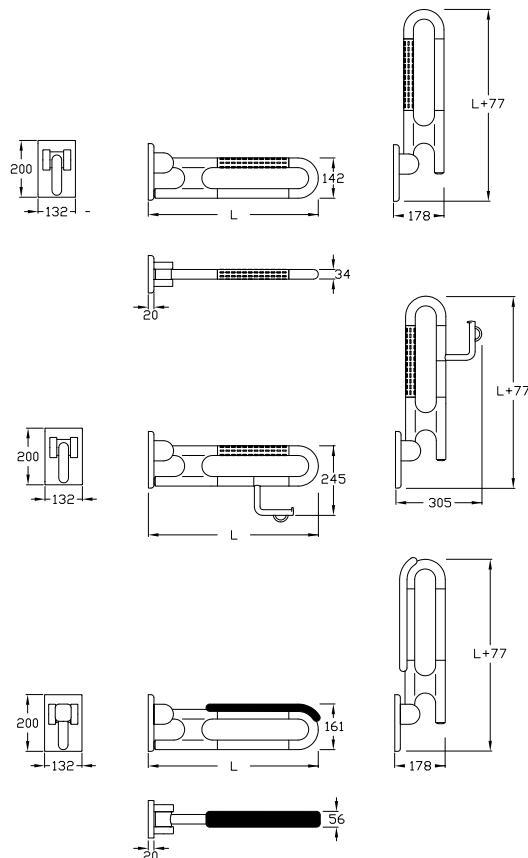
- Länge 600, 725, 850 u. 900 mm, Ø 34 mm,
- aus Nylon, optional mit antibakteriellem Schutz, Register Information,
- mit rutschsicherer Griffzone durch strukturierte Oberfläche,
- erhältlich in den NORMBAU-Farben,
- links und rechts einsetzbar,
- mit korrosionsgeschütztem durchgehendem Stahlkern,
- Ausladung hochgeklappt 178 mm,
- federunterstützt, schwerelos nach oben und unten klappbar,
- mit einstellbarer vollflächiger Scheibenbremse,
- mit Lagerhülse aus Edelstahl,
- mit stahlverstärkter Montageplatte für Dreipunktbefestigung,
- mit Abdeckung aus Nylon für verdeckte Verschraubung,
- alternativ mit integriertem Papierrollenhalter, mit selbststellender und wartungsfreier Abrollbremse,
- alternativ mit nachrüstbarem Papierrollenhalter 0449 120/4449 120 mit selbststellender und wartungsfreier Abrollbremse,
- alternativ mit Armpolster, Länge 400 mm, Breite 56 mm aus PUR-Integralschaum, Farbe schwarz,
- Länge 850 mm entspricht DIN 18040 1-2 und ÖNORM B1600,
- max. zul. Belastung: 125 kg,
- Lieferung ohne Befestigungsschrauben und Dübel.

① Das Montageset ist entsprechend der Wandbeschaffenheit festzulegen und separat zu bestellen, siehe . Nachrüstbarer Funksender siehe Register Special Care .

Lift-up support rail

- length 600, 725, 850 und 900mm, 34mm dia.,
- made of Nylon, on request with antibacterial protection, see register information,
- textured surface for non-slip grip,
- available in NORMBAU colours,
- left and right hand application,
- with non-corrosive steel core throughout,
- space required in vertical position 178mm from wall,
- can be folded up and down using a spring-loaded mechanism,
- with adjustable full surface disc brake,
- with stainless steel bearing sleeve,
- with reinforced mounting plate with three-point fixing,
- with Nylon covers for concealed screw fixing,
- alternatively with integrated toilet roll holder with self-adjusting and maintenance free roller brake,
- can be fitted alternatively with toilet roll holder 0449 120/4449 120 with self-adjusting and maintenance free roller brake,
- alternatively with padded armrest, length 400mm, width 56mm made of PUR integral foam, colour black,
- 850mm length according to German standard DIN 18040 1-2 and Austrian standard ÖNORM B1600,
- maximum loading permitted: 125 kgs,
- Supplied without plugs and screws.

① Select appropriate fixing material to suit site conditions, see . Remote control, may be added at a later stage, see register Special Care.



Nylon Care
Nylon 400



E-Taster für WC-Spülungen und Rufanlagen

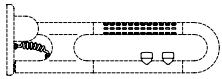
- montiert in NORMBAU Stützklappgriff **Nylon Care**.
- Taster mit Bildzeichen:
 - Farbe blau für WC-Spülung,
 - Farbe rot für die Option Ruf-taste,
 - Farbe schwarz für eine frei belegbare Option (neutral).
- Anschluß verdeckt durch Montageplatte oder mit Rosette,
- Spiralkabel 4-adrig 0,5 mm² für Steuerung bis 24 V.,
- E-Taster Standard-Ausführung »Schließer« auch in Ausführung »Öffner« lieferbar.

ⓘ Die E-Taster können nur in Kombination mit einem Stützklappgriff von Nylon 300, und Nylon 400 bestellt werden. NORMBAU Stützklappgriffe können mit max. zwei E-Tastern geliefert werden. E-Taster mit der Funktion »Schließer« werden überwiegend für WC-Spülungen eingesetzt; können aber auch mit einer frei belegbaren Option ausgestattet werden. Funktion »Öffner« wird überwiegend bei Rufanlagen verwendet.

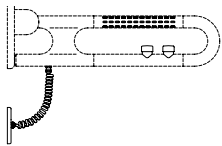
E-Button for toilet flush and call system

- mounted in NORMBAU lift-up support rails **Nylon Care**.
- Button with symbol:
 - colour blue for toilet flush,
 - colour red for option call,
 - colour black for a free definable option (neutral).
- connections: concealed with mounting plate or with rose,
- four lead 0,5mm² helix cable suitable for up to 24V D.C.,
- E-Button standard configuration »closer« also available in configuration »opener«.

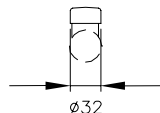
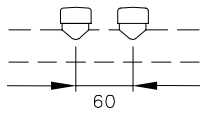
ⓘ The e-buttons can only be ordered with a Nylon 300 and Nylon 400 lift-up support rail. A max. of two E-Buttons can be mounted on a NORMBAU lift-up support rail. E-Buttons with function »closer« are mostly used for toilet flush, but they can also be equipped with another free definable option. E-Buttons with function »opener« are mostly used for call systems.



Anschluß verdeckt
Connection to mounting plate

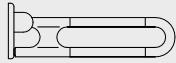




















Wandanschluß
Connection to wall



Einzuplanende kompatible Systeme für E-Taster siehe Seite 289.
Please refer to page 289 concerning interoperable systems for E-buttons.

Bestellung Stützklappgriff mit E-Taster = Bestell-Nr. Stützklappgriff + E-Taster Order for lift-up support rail with E-Button = lift-up support rail + E-Button

Stützklappgriff Lift-up support rail									
		L= 600 mm		L= 725 mm		L= 850 mm		L= 900 mm	
Nylon 300 / 300 Nylon PG 0700		0300 471		0300 472		0300 473		0300 474	
Nylon 300 / 300 Nylon Antibac		4300 471		4300 472		4300 473		4300 474	
Nylon 400 / 400 Nylon PG 2000		0447 010		0447 030		0447 050		0447 070	
Nylon 400 / 400 Nylon Antibac		4447 010		4447 030		4447 050		4447 070	
E-Taster E-Button		 Anschluß verdeckt mit Montageplatte Connection to mounting plate		 Wandanschluß Connection to wall		 Anschluß verdeckt mit Montageplatte Connection to mounting plate		 Wandanschluß Connection to wall	
Tasterfunktionen Functions of electric button	Farbe der Taster Colour buttons	 Anschluß verdeckt mit Montageplatte Connection to mounting plate		 Wandanschluß Connection to wall		 Anschluß verdeckt mit Montageplatte Connection to mounting plate		 Wandanschluß Connection to wall	
PG 2000		 Anschluß verdeckt mit Montageplatte Connection to mounting plate		 Wandanschluß Connection to wall		 Anschluß verdeckt mit Montageplatte Connection to mounting plate		 Wandanschluß Connection to wall	
WC-Schließer WC-NOC		0447 610	0447 630	0447 610	0447 630	0447 610	0447 630	0447 610	0447 630
optional Antibac		4447 610	4447 630	4447 610	4447 630	4447 610	4447 630	4447 610	4447 630
Funktion Schließer Function NOC		0447 620	0447 640	0447 620	0447 640	0447 620	0447 640	0447 620	0447 640
optional Antibac		4447 620	4447 640	4447 620	4447 640	4447 620	4447 640	4447 620	4447 640
Ruf-Öffner Call-NCC		0447 621	0447 641	0447 621	0447 641	0447 621	0447 641	0447 621	0447 641
optional Antibac		4447 621	4447 641	4447 621	4447 641	4447 621	4447 641	4447 621	4447 641
WC und Funktion Schließer und Schließer WC and functions NOC (both)		0447 650	0447 660	0447 650	0447 660	0447 650	0447 660	0447 650	0447 660
optional Antibac		4447 650	4447 660	4447 650	4447 660	4447 650	4447 660	4447 650	4447 660
WC und Ruf Schließer und Öffner WC and call NOC and NCC		0447 651	0447 661	0447 651	0447 661	0447 651	0447 661	0447 651	0447 661
optional Antibac		4447 651	4447 661	4447 651	4447 661	4447 651	4447 661	4447 651	4447 661



Stützklappgriff NY.447... mit Funksender

Beschreibung siehe Stützklappgriff NY.447....,

- 868,4 MHz Funksender zur kabellosen WC-Spülauslösung,
- Gehäusemaß: 85 x 46 x 16 mm,
- in linker oder rechter Ausführung lieferbar,

Lift-up support rail NY.447... with remote control

details please refer to lift-up support rail NY.447....,

- 868,4 MHz remote control for cordless toilet flush,
- casing measurements: 85 x 46 x 16mm,
- left or right hand version,

kompatibel zu:

Geberit: 115.867.00.1, 115.869.00.1,
115.897.00.1, 115.898.00.1,
115.867.SN, 115.869.SN,
Grohe: 38759SD0,
Sanit: 05.042.00..0000,
05.014.00..0000,
05.015.00..0000,
Tece: 9.240.354, 9.240.355,
Viega: 696177

compatible with:

Geberit: 115.867.00.1, 115.869.00.1,
115.897.00.1, 115.898.00.1,
115.867.SN, 115.869.SN,
Grohe: 38759SD0,
Sanit: 05.042.00..0000,
05.014.00..0000,
05.015.00..0000,
Tece: 9.240.354, 9.240.355,
Viega: 696177

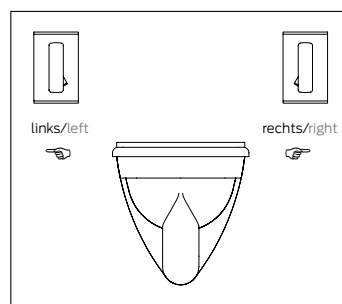
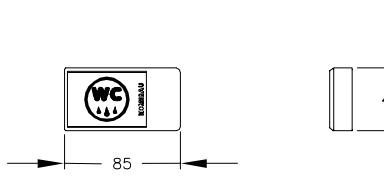
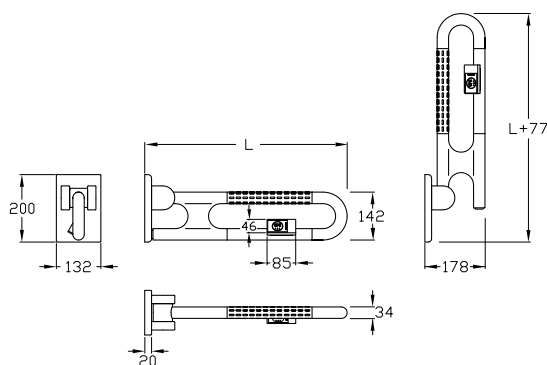
Stützklappgriff mit Funksender

Lift-up support rail with remote control

Code

PG 2000

- | | |
|---|------------------------------------|
| ▶ NY.447.361
NY.447.361 Antibac
L = 600 mm, | 0447 361
4447 361 |
| ▶ NY.447.371
NY.447.371 Antibac
L = 600 mm, | 0447 371
4447 371 |
| ▶ NY.447.363
NY.447.363 Antibac
L = 725 mm, | 0447 363
4447 363 |
| ▶ NY.447.373
NY.447.373 Antibac
L = 725 mm, | 0447 373
4447 373 |
| ▶ NY.447.365
NY.447.365 Antibac
L = 850 mm, | 0447 365
4447 365 |
| ▶ NY.447.375
NY.447.375 Antibac
L = 850 mm, | 0447 375
4447 375 |
| ▶ NY.447.367
NY.447.367 Antibac
L = 900 mm, | 0447 367
4447 367 |
| ▶ NY.447.377
NY.447.377 Antibac
L = 900 mm, | 0447 377
4447 377 |



Zur Bestellung mit Nylon 400 Stützklappgriffen mit Funksender, links () oder rechts () am Stützklappgriff montiert. Richtungsangabe Funksender aus Sicht vor dem WC stehend.

For orders with Nylon 400 lift-up support rails with remote control, fixed left hand () or right hand () on the lift-up support rail. Direction of wireless remote control viewed from the front.



Papierrollenhalter, nachrüstbar

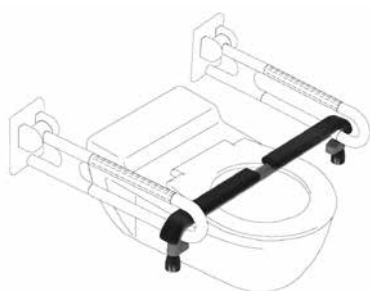
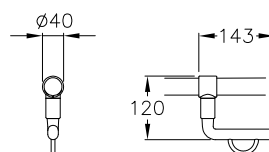
- 143 x 120 mm,
- aus Nylon, optional mit antibakteriellem Schutz, Register Information,
- erhältlich in den NORMBAU-Farben,
- mit selbststellender und wartungsfreier Abrollbremse.

Toilet roll holder, may be added at a later stage

- 143 x 120mm,
- made of Nylon, on request with antibacterial protection, see register information,
- available in NORMBAU colours,
- with self-adjusting and maintenance-free roller brake.

Papierrollenhalter Code PG 2000
Toilet roll holder

- ▶ PRH 98, Nylon
143 x 120 mm **0449 120**
- ▶ PRH 98, Nylon
143 x 120 mm, Antibac **4449 120**



Stützbügel

- Länge 825 mm, Ø 34 mm
- aus Nylon, mit Auflage aus PUR-Integral-schaum, Farbe schwarz,
- erhältlich in den NORMBAU-Farben,
- mit korrosionsgeschütztem durchgehendem Stahlkern,
- klemmbar auf paarweise montierte Stützkippgriffe oder Wandstützgriffe mit Befestigungsabstand von 700 mm nach DIN 18024-2 und DIN 18040.

Safety support rail

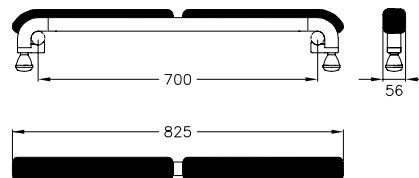
- length 825mm, 34mm dia.
- made of Nylon, with padded armrest made of PUR integral foam, colour black,
- available in NORMBAU colours,
- with non-corrosive steel core throughout,
- secured by clamp fitting across two lift-up support rails or wall support rails with a distance of 700mm according to German standards DIN 18024-2 and DIN 18040.

- ① Lieferbar für weitere Befestigungsabstände ab 680 mm.
Als Wandhalterung kann der Halter 0518 010/ 4518 010 eingesetzt werden.

- ① Further lengths available on request (minimum length 680mm).
This safety support rail can be kept to the holder 0518 010/ 4518 010 which is fixed to the wall.

Stützbügel Code PG 2000
Safety support rail

- ▶ NY.453.420 **0453 420**
ohne Stützkippgriffe
without lift-up support rails





Stützklappgriff Lift-up support rail

Code PG 2000

- ▶ NY.437.010 L = 600 mm **0437 010**
- ▶ NY.437.030 L = 725 mm **0437 030**
- ▶ NY.437.050 L = 850 mm **0437 050**
- ▶ NY.437.070 L = 900 mm **0437 070**

...mit integriertem Papierrollenhalter
...with integrated toilet roll holder

- ▶ NY.437.110 L = 600 mm **0437 110**
- ▶ NY.437.130 L = 725 mm **0437 130**
- ▶ NY.437.150 L = 850 mm **0437 150**
- ▶ NY.437.170 L = 900 mm **0437 170**

Stützklappgriff

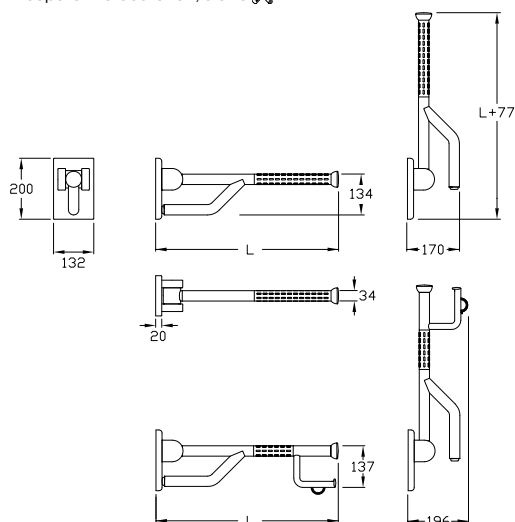
- Länge 600, 725, 850 u. 900 mm, Ø 34 mm,
- aus Nylon,
- mit rutschsicherer Griffzone durch strukturierte Oberfläche,
- erhältlich in den NORMBAU-Farben,
- links und rechts einsetzbar,
- mit korrosionsgeschütztem durchgehendem Stahlkern,
- Ausladung hochgeklappt 170 mm,
- schwerelos klappbar,
- mit einstellbarer Bremse,
- mit stahlverstärkter Montageplatte für Dreipunktbefestigung,
- mit Abdeckung aus Nylon für verdeckte Verschraubung,
- alternativ mit integriertem Papierrollenhalter mit selbststellender und wartungsfreier Abrollbremse,
- alternativ mit nachrüstbarem Papierrollenhalter 0449 120/4449 120 mit selbststellender und wartungsfreier Abrollbremse,
- Länge 850 mm entspricht DIN 18040 1-2 und ÖNORM B1600,
- max. zul. Belastung: 100 kg.
- Lieferung ohne Befestigungsschrauben und Dübel.

Lift-up support rail

- length 600, 725, 850 and 900mm, 34mm dia.,
- made of Nylon,
- textured surface for non-slip grip,
- available in NORMBAU colours,
- left and right hand application,
- with non-corrosive steel core throughout,
- space required in vertical position 170mm from wall,
- can be folded up and down weightlessly,
- with adjustable brake,
- with reinforced mounting plate with three-point fixing,
- with Nylon covers for concealed screw fixing,
- can be fitted alternatively with integrated toilet roll holder with self-adjusting and maintenance free roller brake,
- can be fitted alternatively with toilet roll holder 0449 120/4448 410 with self-adjusting and maintenance free roller brake, can be added at a later stage,
- loading to 850mm length according to German standard DIN 18040 1-2 and Austrian standard ÖNORM B1600,
- maximum loading permitted: 100 kgs.
- Supplied without plugs and screws.

① Das Montageset ist entsprechend der Wandbeschaffenheit festzulegen und separat zu bestellen, siehe ✂.

① Select appropriate fixing set to suit site conditions see ✂.



Blindabdeckung

- zum späteren Austausch mit Stützklappgriffen und Wandstützgriffen in Nylon 300/400.
- Blindabdeckung aus Nylon,
- erhältlich in den NORMBAU-Farben.

Mounting plate blind

- for later exchange of lift-up support rails and wall support rails Nylon 300/400.
- mounting plate blind made of Nylon,
- available in NORMBAU colours.

① Ausführliche Beschreibung und Montage-materialien entnehmen Sie ✂.

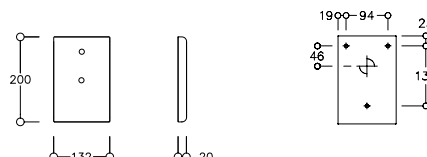
① Further details see register ✂ mounting plates.



Blindabdeckung Mounting plate blind

Code PG 0700

- ▶ 132 x 200 x 20 mm **0300 479**



Nylon Care
Nylon 400



Rückenlehne

- 590 x 200 x 342 mm, Ø 34 mm,
- aus Nylon, optional mit antibakteriellem Schutz, Register Information,
- erhältlich in den NORMBAU-Farben,
- mit korrosionsgeschütztem durchgehendem Stahlkern,
- mit faserverstärkten Kunststoffrosetten Ø 70 mm für verdeckte Verschraubung,
- Schrauben aus Edelstahl.
- Lieferung mit Edelstahl Torx-Schrauben Ø 6 x 70 mm und Dübeln für Vollbaustoffe.

Backrest

- 590 x 200 x 342mm, 34mm dia.,
- made of Nylon, on request with antibacterial protection, see register information,
- available in NORMBAU colours,
- with non-corrosive steel core throughout,
- with fiber reinforced plastic roses 70mm dia. for concealed screw fixing,
- screws made of Stainless steel,
- Supplied with 6mm dia. x 70mm stainless. Torx screws and plugs for solid masonry.

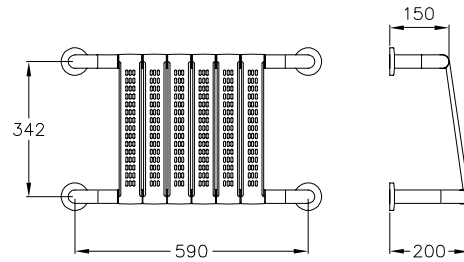
① Für Wandmontage über WC mit Länge 700 mm nach DIN 18024-2/ DIN 18040-1/ ÖNORM B1600.

① For wall fixing above WC with 700mm length according to German standards DIN 18024-2/ DIN 18040-1 and Austrian standard ÖNORM B1600.

Rückenlehne Backrest

Code PG 2000

- ▶ NY.841.320 **0841 320**
- ▶ NY.841.325 Antibac **4841 320**



Rückenlehne

- 520 x 210 x 150 mm, 520 x 210 x 220 mm, Ø 32 mm,
- Bügel aus Edelstahl, Werkstoff Nr. 1.4301 (A2, AISI 304) pulverbeschichtet in schwarz (016), manhattan (067), dunkelgrau (018) oder weiß (019),
- Polster aus PUR-Integralschaum, Farbe schwarz oder hellgrau,
- ohne Rosetten, verdeckte Verschraubung mit Gewindestift von unten montiert,
- Schrauben aus Edelstahl,
- Montageset passend für Vorwandinstallation liegt bei,
- entspricht DIN 18040-1 / ÖNORM B1600.

Backrest

- 520 x 210 x 150mm, 520 x 210 x 220mm, 32mm dia.,
- backrest support made of stainless steel, material No. 1.4301 (A4, AISI 304) with scratch-resistant powder coating, available in colours: black (016), manhattan (067), dark grey (018) or white (019),
- padded, made of PUR integral foam, colour black or light grey,
- without roses for concealed fixing with grub screw from bottom,
- stainless steel screws,
- suitable fixing set available for pre-wall systems,
- according to German standard DIN 18040-1 and Austrian standard ÖNORM B1600.

① Montageset siehe ✂.

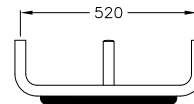
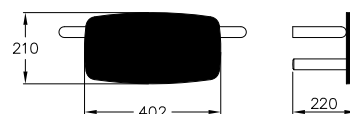
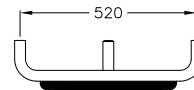
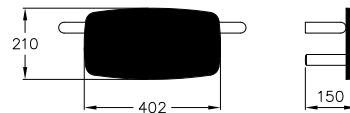
① Fixing sets see ✂.



Rückenlehne Backrest

Code PG 2000

- ▶ 520 x 210 x 150 mm Polster schwarz backrest, colour black **0841 416**
- ▶ 520 x 210 x 150 mm Polster hellgrau backrest, colour light grey **0841 417**



- ▶ 520 x 210 x 220 mm Polster schwarz padded backrest black **0841 418**
- ▶ 520 x 210 x 220 mm Polster hellgrau padded backrest light grey **0841 419**



90°



Winkelgriff

- 90°, 135°, 45°, Ø 34 mm
- aus Nylon, optional mit antibakteriellem Schutz, Register Information,
- mit rutschsicherer Griffzone durch strukturierte Oberfläche,
- erhältlich in den NORMBAU-Farben,
- links und rechts einsetzbar,
- mit korrosionsgeschütztem durchgehendem Stahlkern,
- mit faserverstärkten Kunststoffrossetten Ø 70 mm für verdeckte Verschraubung,
- Schrauben aus Edelstahl,
- max. zul. Belastung: 125 kg,
- Lieferung mit Edelstahl Torx-Schrauben Ø 6 x 70 mm und Dübeln für Vollbaustoffe,
- *500 x 750 mm entspricht ÖNORM B1600.

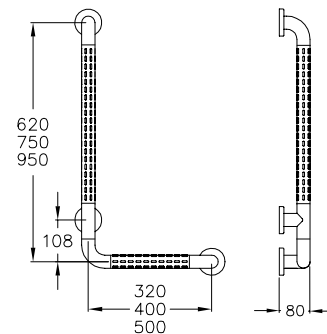
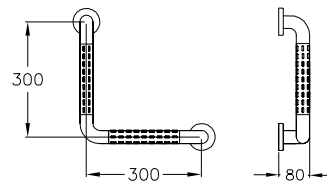
Grab rail

- 90°, 135°, 45°, 34mm dia.
- made of Nylon, on request with antibacterial protection, see register information,
- textured surface for non-slip grip,
- available in NORMBAU colours,
- left and right hand application,
- with non-corrosive steel core throughout,
- with fiber reinforced plastic roses 70mm dia. for concealed screw fixing,
- screws made of Stainless steel,
- Supplied with 6mm dia. x 70mm stainless Torx screws and plugs for solid masonry,
- maximum loading permitted: 125 kgs,
- *500 x 750mm according to Austrian standard ÖNORM B1600.

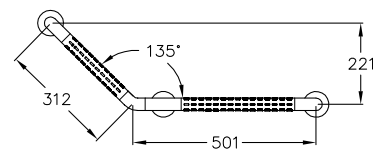
Winkelgriff Grab rail

Code PG 2000

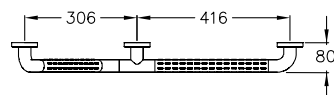
▶ NY.464.020 NY.464.025 Antibac 300 x 300 mm	0464 020 4464 020
▶ NY.464.010 NY.464.015 Antibac 320 x 620 mm	0464 010 4464 010
▶ NY.464.030 NY.464.035 Antibac 400 x 750 mm	0464 030 4464 030
▶ NY.464.040 NY.464.045 Antibac 500 x 620 mm	0464 040 4464 040
▶ NY.464.050 NY.464.055 Antibac 500 x 750 mm	0464 050 4464 050
▶ NY.464.095 NY.464.095 Antibac 500 x 950 mm	0464 095 4464 095



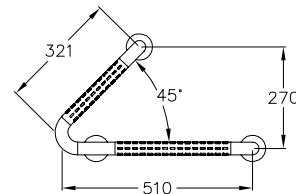
135°



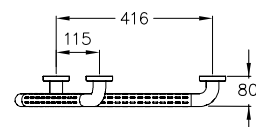
▶ NY.464.060 NY.464.065 Antibac 501 x 312 mm	0464 060 4464 060
--	------------------------------------



45°



▶ NY.464.070 NY.464.075 Antibac 510 x 321 mm	0464 070 4464 070
--	------------------------------------





Boden-Wandstützgriff

- 833 x 793 mm, 1000 x 320 mm, Ø 34 mm,
- aus Nylon, optional mit antibakteriellem Schutz, Register Information,
- mit rutschsicherer Griffzone durch strukturierte Oberfläche,
- erhältlich in den NORMBAU-Farben,
- links und rechts einsetzbar,
- mit korrosionsgeschütztem durchgehendem Stahlkern,
- mit faserverstärkten Kunststoffrosetten Ø 70 mm für verdeckte Verschraubung,
- Schrauben aus Edelstahl,
- alternativ mit Armpolster, Länge 400 mm, Breite 56 mm aus PUR-Integralschaum, Farbe schwarz,
- max. zul. Belastung: 125 kg,
- Lieferung mit Edelstahl Torx-Schrauben Ø 6 x 70 mm und Dübeln für Vollbaustoffe.

Floor-to-wall support rail

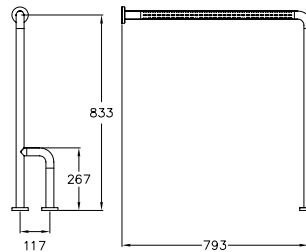
- 833 x 793mm, 1000 x 320mm, 34mm dia.,
- made of Nylon, on request with antibacterial protection, see register information,
- textured surface for non-slip grip,
- available in NORMBAU colours,
- left or right hand applicable,
- with non-corrosive steel core throughout,
- with fiber reinforced plastic roses 70mm dia. for concealed screw fixing,
- screws made of Stainless steel,
- alternative: can be fitted with padded armrest, length 400mm, width 56mm made of PUR integral foam, colour black,
- maximum loading permitted: 125 kgs,
- Supplied with 6mm dia. x 70mm stainless Torx screws and plugs for solid masonry.

Boden-Wandstützgriff Floor-to-wall support rail

Code PG 2000

- ▶ NY.451.010
- ▶ NY.451.015 Antibac

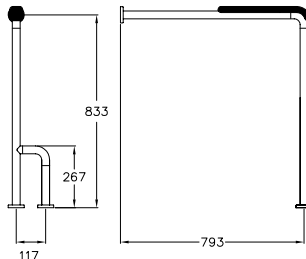
0451 010
4451 010



... mit Armpolster
... with padded armrest

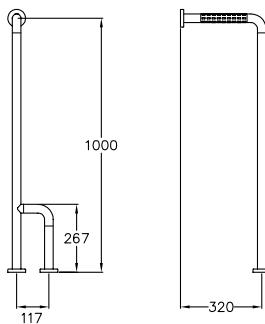
- ▶ NY.451.410

0451 410



- ▶ NY.451.020
- ▶ NY.451.025 Antibac

0451 020
4451 020





Boden-Bodenstützgriff

- 833 x 596 mm, Ø 34 mm,
- aus Nylon, optional mit antibakteriellem Schutz, Register Information,
- mit rutschsicherer Griffzone durch strukturierte Oberfläche,
- erhältlich in den NORMBAU-Farben,
- links und rechts einsetzbar,
- mit korrosionsgeschütztem durchgehendem Stahlkern,
- mit faserverstärkten Kunststoffrossetten Ø 70 mm für verdeckte Verschraubung,
- Schrauben aus Edelstahl,
- alternativ mit Armpolster, Länge 400 mm, Breite 56 mm aus PUR-Integralschaum, Farbe schwarz,
- max. zul. Belastung: 125 kg,
- Lieferung mit Edelstahl Torx-Schrauben Ø 6 x 70 mm und Dübeln für Vollbaustoffe.

Floor-to-floor support rail

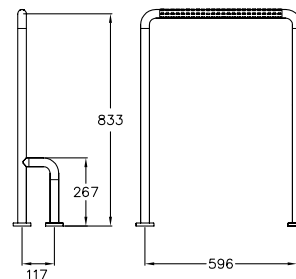
- 833 x 596mm, 34mm dia.,
- made of Nylon, on request with antibacterial protection, see register information,
- textured surface for non-slip grip,
- available in NORMBAU colours,
- left and right hand application,
- with non-corrosive steel core throughout,
- with fiber reinforced plastic roses 70mm dia. for concealed screw fixing,
- screws made of Stainless steel,
- alternative with padded armrest, length 400mm, width 56mm made of PUR integral foam, colour black,
- maximum loading permitted: 125 kgs,
- Supplied with 6mm dia. x 70mm stainless Torx screws and plugs for solid masonry.

Boden-Bodenstützgriff Floor-to-floor support rail

Code PG 2000

- ▶ NY.452.010
- ▶ NY.452.015 Antibac
- 833 x 596 mm

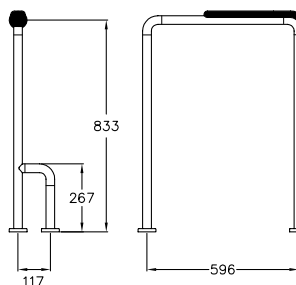
0452 010
4452 010



... mit Armpolster
... with padded armrest

- ▶ NY.452.410
- 833 x 596 mm

0452 410





Wannenkopfstange /-bügel

- 250 x 1030 x 793 mm, Ø 34 mm,
250 x 1160 x 793 mm, Ø 34 mm,
- aus Nylon, optional mit antibakteriellem Schutz, Register Information,
- mit rutschsicherer Griffzone durch strukturierte Oberfläche,
- erhältlich in den NORMBAU-Farben,
- links und rechts einsetzbar,
- mit korrosionsgeschütztem durchgehendem Stahlkern,
- mit faserverstärkten Kunststoffrosetten Ø 70 mm für verdeckte Verschraubung,
- Schrauben aus Edelstahl,
- max. zul. Belastung: 175 kg,
- Lieferung mit Edelstahl Torx-Schrauben Ø 6 x 70 mm und Dübeln für Vollbaustoffe.

Bath-tub handrail

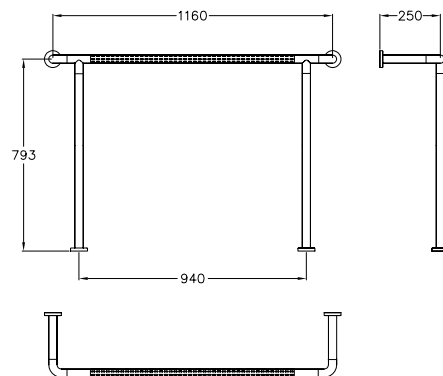
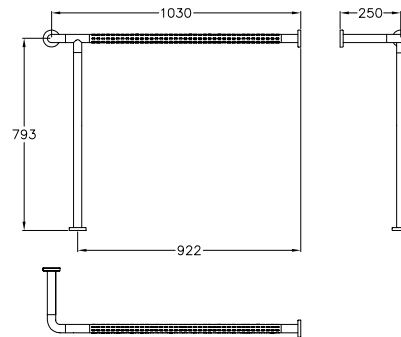
- 250 x 1030 x 793mm, 34mm dia.,
250 x 1160 x 793mm, 34mm dia.,
- made of Nylon, on request with antibacterial protection, see register information,
- textured surface for non-slip grip,
- available in NORMBAU colours,
- left and right hand application,
- with non-corrosive steel core throughout,
- with fiber reinforced plastic roses 70mm dia. for concealed screw fixing,
- screws made of Stainless steel,
- maximum loading permitted: 175 kgs,
- Supplied with 6mm dia. x 70mm stainless Torx screws and plugs for solid masonry.

Wannenkopfstange Bath-tub handrail

Code PG 2000

- ▶ NY.491.010
- NY.491.015 Antibac
- 250 x 1030 x 793 mm

0491 010
4491 010



- ▶ NY.490.010
- NY.490.015 Antibac
- 250 x 1160 x 793 mm

0490 010
4490 010



Haltegriff Grab bar

Code PG 2000

Einteilig

Injected in one piece

▶ NY.453.090 NY.453.095 Antibac a = 300 mm	0453 090 4453 090
▶ NY.453.080 NY.453.085 Antibac a = 400 mm	0453 080 4453 080
▶ NY.453.100 NY.453.105 Antibac a = 500 mm	0453 100 4453 100
▶ NY.453.070 NY.453.075 Antibac a = 600 mm	0453 070 4453 070

Standard

Standard

▶ NY.453.030 NY.453.035 Antibac a = 800 mm	0453 030 4453 030
▶ NY.453.020 NY.453.025 Antibac a = 1000 mm	0453 020 4453 020
▶ NY.453.010 NY.453.015 Antibac a = 1100 mm	0453 010 4453 010

Haltegriff

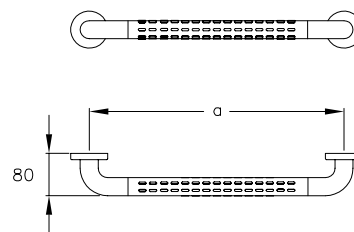
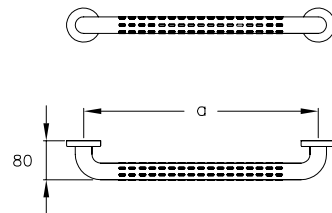
- Achsmaß (a) 300, 400, 500, 600, 800, 1000 und 1100 mm, Ø 34 mm,
- aus Nylon, optional mit antibakteriellem Schutz, Register Information,
- einteilig mit strukturiertem Rohr bis 600 mm,
- erhältlich in den NORMBAU-Farben,
- mit korrosionsgeschütztem durchgehendem Stahlkern,
- mit faserverstärkten Kunststoffrosetten Ø 70 mm für verdeckte Verschraubung,
- Schrauben aus Edelstahl,
- max. zul. Belastung: 125 kg,
- Lieferung mit Edelstahl Torx-Schrauben Ø 6 x 70 mm und Dübeln für Vollbaustoffe.

ⓘ Nicht geeignet für verschiebbare Brausestange.

Grab bar

- centres (a) 300, 400, 500, 600, 800, 1000 and 1100mm, 34mm dia.,
- made of Nylon, on request with antibacterial protection, see register information,
- injected in one piece with textured surface for grab bars up to 600 mm.
- available in NORMBAU colours,
- with non-corrosive steel core throughout,
- with fiber reinforced plastic roses 70mm dia. for concealed screw fixing,
- screws made of Stainless steel,
- maximum loading permitted: 125 kgs,
- Supplied with 6mm dia. x 70mm stainless Torx screws and plugs for solid masonry.

ⓘ Not suitable for shower head rail, movable.





Duschhandlauf

- 763 x 763 x 780 mm, Ø 34 mm,
- aus Nylon, optional mit antibakteriellem Schutz, Register Information,
- mit rutschsicherer Griffzone durch strukturierte Oberfläche,
- erhältlich in den NORMBAU-Farben,
- links und rechts einsetzbar,
- mit korrosionsgeschütztem durchgehendem Stahlkern,
- mit faserverstärkten Kunststoffrosetten Ø 70 mm für verdeckte Verschraubung,
- Schrauben aus Edelstahl,
- max. zul. Belastung: 175 kg,
- Lieferung mit Edelstahl Torx-Schrauben Ø 6 x 70 mm und Dübeln für Vollbaustoffe.

Shower handrail

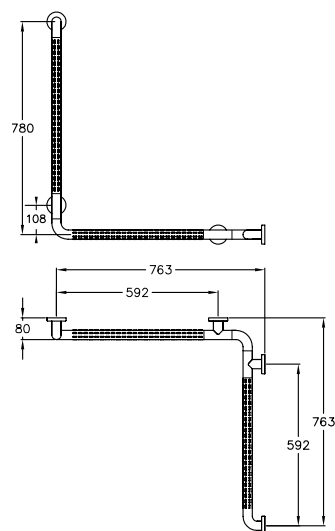
- 763 x 763 x 780mm, 34mm dia.,
- made of Nylon, on request with antibacterial protection, see register information,
- textured surface for non-slip grip,
- available in NORMBAU colours,
- left and right hand application,
- with non-corrosive steel core throughout,
- with fiber reinforced plastic roses 70mm dia. for concealed screw fixing,
- screws made of stainless steel,
- maximum loading permitted: 175 kgs,
- Supplied with 6mm dia. x 70mm stainless. Torx screws and plugs for solid masonry.

Duschhandlauf Shower handrail

Code PG 2000

- ▶ NY.485.010
- NY.485.015 Antibac
- 763 x 763 x 780 mm

0485 010
4485 010





Brausehalter

- 88 x 113 mm,
- aus Nylon, optional mit antibakteriellem Schutz, Register Information,
- mit langem Bedienhebel,
- erhältlich in den NORMBAU-Farben,
- für Brausestangen \varnothing 34 mm,
- stufenlose Höhen- und Winkeleinstellung,
- Aufnahmekonus passend für Handbrausen unterschiedlicher Fabrikate, mit seitlichem Vielzweckhaken.

Shower head holder

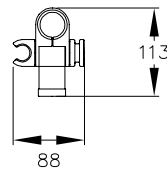
- 88 x 113mm,
- made of Nylon, on request with antibacterial protection, see register information,
- with extra long lever,
- available in NORMBAU colours,
- for shower handrail 34mm dia.,
- easy adjustment to any height and angle,
- shower head holder suitable for various hand shower heads, with multi-purpose side hook.

Brausehalter Shower head holder

Code PG 1500

- ▶ NY.BRH 91
88 x 113 mm
- 88 x 113 mm, Antibac

0515 050
4515 050



Brausehalterstange

- Achsmaß 600, 800, 1000 und 1100 mm, \varnothing 34 mm,
- aus Nylon, optional mit antibakteriellem Schutz, Register Information,
- erhältlich in den NORMBAU-Farben,
- mit korrosionsgeschütztem durchgehendem Stahlkern,
- mit Brausehalter 0515 050/4515 050,
- Brausehalter mit stufenloser Höhen- und Winkeleinstellung, Aufnahmekonus passend für Handbrausen unterschiedlicher Fabrikate, mit seitlichem Vielzweckhaken.
- mit faserverstärkten Kunststoffrosetten \varnothing 70 mm für verdeckte Verschraubung,
- Schrauben aus Edelstahl,
- max. zul. Belastung: 125 kg,
- Lieferung mit Edelstahl Torx-Schrauben \varnothing 6 x 70 mm und Dübeln für Vollbaustoffe.

Shower head rail

- centres 600, 800, 1000 and 1100mm, 34mm dia.,
- made of Nylon, on request with antibacterial protection, see register information,
- available in NORMBAU colours,
- with non-corrosive steel core throughout,
- with adjustable shower head holder 0515 050/4515 050,
- easy adjustment to any height and angle, shower head holder suitable for various hand shower heads, with multi-purpose side hook,
- with fiber reinforced plastic roses 70mm dia. for concealed screw fixing,
- screws made of stainless steel,
- maximum loading permitted: 125 kgs,
- Supplied with 6mm dia. x 70mm stainless Torx screws and plugs for solid masonry.

Brausehalterstange Shower head rail

Code PG 2000

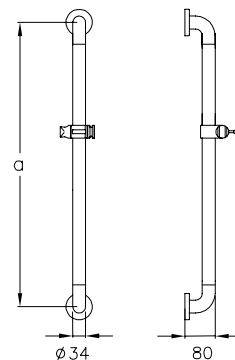
- ▶ NY.488.090
NY.488.095 Antibac
a= 600 mm
- ▶ NY.488.070
NY.488.075 Antibac
a= 800 mm
- ▶ NY.488.050
NY.488.055 Antibac
a= 1000 mm
- ▶ NY.488.030
NY.488.035 Antibac
a= 1100 mm

0488 090
4488 090

0488 070
4488 070

0488 050
4488 050

0488 030
4488 030



Nylon Care

Nylon 400



Brausehalterstange, nachrüstbar, verschiebbar

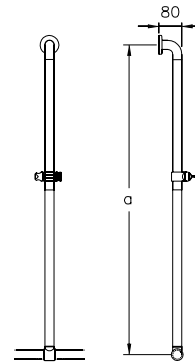
- a = 750, 1100, 1158 mm, Ø 34 mm,
- aus Nylon, optional mit antibakteriellem Schutz, Register Information,
- erhältlich in den NORMBAU-Farben,
- verschiebbare Brausehalterstange in Anwendung für NORMBAU Duschhandläufe Nylon 400,
- mit korrosionsgeschütztem durchgehendem Stahlkern,
- mit Brausehalter 0515 050/4515 050,
- Brausehalter mit stufenloser Höhen- und Winklereinstellung, Aufnahmekonus passend für Handbrausen unterschiedlicher Fabrikate, mit seitlichem Vielzweckhaken.
- mit faserverstärkter Kunststoffrose Ø 70 mm für verdeckte Verschraubung,
- Schrauben aus Edelstahl.
- Lieferung mit Edelstahl Torx-Schrauben Ø 6 x 70 mm und Dübeln für Vollbaustoffe.

Shower headrail, can be added at a later stage, movable

- c/c (a) = 750, 1100, 1158 mm, 34mm dia.,
- made of Nylon, on request with antibacterial protection, see register information,
- available in NORMBAU colours, movable shower head rail for NORMBAU shower handrail from Nylon 400,
- with non-corrosive steel core throughout,
- with adjustable shower head holder 0515 050/4515 050,
- easy adjustment to any height and angle,
- shower head holder suitable for various hand shower heads, with multi-purpose side hook,
- with fiber reinforced plastic rose 70mm dia. for concealed screw fixing,
- screws made of stainless steel,
- Supplied with 6mm dia. x 70mm stainless steel Torx screws and plugs for solid masonry.

Brausehalterstange Code PG 2000
Shower headrail

- | | |
|--------------------|-----------------|
| ▶ NY.489.030 | 0489 030 |
| NY.489.035 Antibac | 4489 030 |
| 750 mm | |
| ▶ NY.489.040 | 0489 040 |
| NY.489.045 Antibac | 4489 040 |
| 1100 mm | |
| ▶ NY.489.050 | 0489 050 |
| NY.489.055 Antibac | 4489 050 |
| 1158 mm | |



Duschhandlauf mit verschiebbarer Brausehalterstange

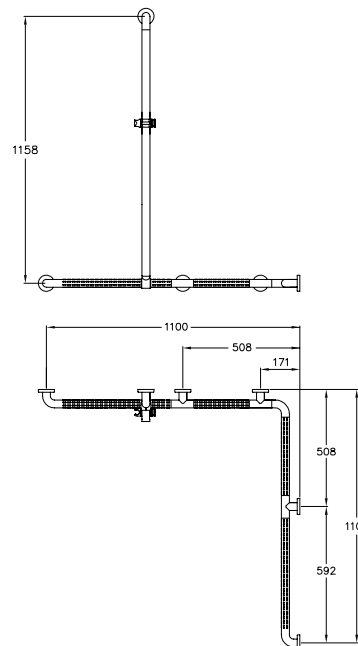
- 1100 x 1100 x 1158 mm, Ø 34 mm,
- weitere Beschreibung siehe NY.487...

Shower handrail with shower head rail, movable

- 1100 x 1100 x 1158mm, 34mm dia.,
- for further details please refer to NY.487...

Duschhandlauf Code PG 2000
Shower handrail

- | | |
|-----------------------|-----------------|
| ▶ NY.487.041 | 0487 041 |
| NY.487.046 Antibac | 4487 041 |
| 1100 x 1100 x 1158 mm | |





Duschhandlauf mit verschiebbarer Brausehalterstange

- 763 x 763 x 1158 mm, Ø 34 mm,
- mit verschiebbarer Brausehalterstange,
- aus Nylon, optional mit antibakteriellem Schutz, Register Information,
- mit rutschsicherer Griffzone durch strukturierte Oberfläche,
- erhältlich in den NORMBAU-Farben,
- links und rechts einsetzbar,
- mit korrosionsgeschütztem durchgehendem Stahlkern,
- mit stufenlos verstellbarem Brausehalter 0515 050/4515 050, stufenlose Höhe- und Winkeleinstellung der Brause, Aufnahmekonus passend für Handbrausen unterschiedlicher Fabrikate, mit seitlichem Vielzahlhaken,
- mit faserverstärkten Kunststoffrosetten Ø 70 mm für verdeckte Verschraubung,
- Schrauben aus Edelstahl,
- max. zul. Belastung: 175 kg,
- Lieferung mit Edelstahl Torx-Schrauben Ø 6 x 70 mm und Dübeln für Vollbaustoffe.

Shower handrail with shower head rail, movable

- 763 x 763 x 1158mm, 34 mm dia.,
- with movable shower head rail,
- made of Nylon, on request with antibacterial protection, see register information,
- textured surface for non-slip grip,
- available in NORMBAU colours,
- left and right hand application,
- with non-corrosive steel core throughout,
- self-adjusting clamp 0515 050/4515 050, easy adjustment to any height and angle, shower head holder suitable for various hand shower heads, with multi-purpose side hook,
- with fiber reinforced plastic roses 70mm dia. for concealed screw fixing,
- screws made of stainless steel,
- maximum loading permitted: 175 kgs,
- Supplied with 6mm dia. x 70mm stainless. Torx screws and plugs for solid masonry.

Duschhandlauf
Shower handrail

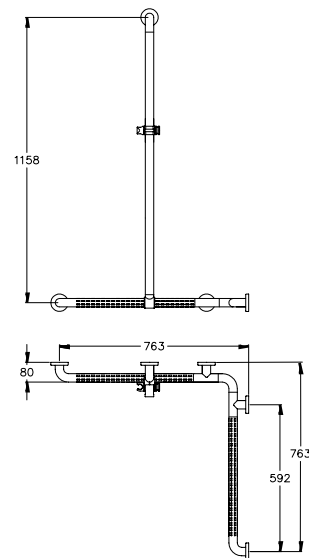
Code PG 2000

► NY.487.210
NY.487.215 Antibac
763 x 763 x 1158 mm

0487 210
4487 210

① Auf Anfrage auch in weiteren Maßen lieferbar.

① Further dimensions available on request.



Nylon Care
Nylon 400



Winkelgriff mit Brausehalter

- 400 x 1158 mm, 500 x 1158 mm, 500 x 750 mm, 500 x 1100 mm, Ø 34 mm,
- aus Nylon, optional mit antibakteriellem Schutz, Register Information,
- mit rutschsicherer Griffzone durch strukturierte Oberfläche,
- erhältlich in den NORMBAU-Farben,
- links und rechts einsetzbar,
- mit korrosionsgeschütztem durchgehendem Stahlkern,
- mit stufenlos verstellbarem Brausehalter 0515 050/4515 050, stufenlose Höhe- und Winkeleinstellung der Brause, Aufnahmekeonus passend für Handbrausen unterschiedlicher Fabrikate, mit seitlichem Vielzweckhaken,
- mit faserverstärkten Kunststoffrossetten für verdeckte Verschraubung,
- Schrauben aus Edelstahl,
- max. zul. Belastung: 175 kg,
- Lieferung mit Edelstahl Torx-Schrauben Ø 6 x 70 mm und Dübeln für Vollbaustoffe.

Grab rail with shower head holder

- 400 x 1158mm, 500 x 1158mm, 500 x 750mm, 500 x 1100mm, 34mm dia.,
- made of Nylon, on request with antibacterial protection, see register information,
- textured surface for non-slip grip,
- available in NORMBAU colours,
- left and right hand application,
- with non-corrosive steel core throughout,
- self-adjusting clamp 0515 050/4515 050, easy adjustment to any height and angle, shower head holder suitable for various hand shower heads, with multi-purpose side hook,
- with fiber reinforced plastic rose for concealed screw fixing,
- screws made of stainless steel,
- maximum loading permitted: 175 kgs,
- Supplied with 6mm dia. x 70mm stainless. Torx screws and plugs for solid masonry.

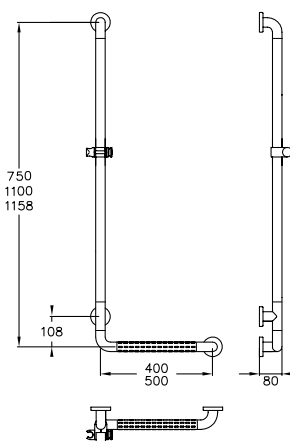
Winkelgriff Grab rail

Code PG 2000

▶ NY.465.040 NY.465.045 Antibac 400 x 1158 mm	0465 040 4465 040
▶ NY.465.050* NY.465.055* Antibac 500 x 1158 mm	0465 050 4465 050
▶ NY.465.051* NY.465.056* Antibac 500 x 750 mm	0465 051 4465 051
▶ NY.465.052* NY.465.057* Antibac 500 x 1100 mm	0465 052 4465 052

① * Geeignet für NORMBAU Einhängesitze 0847 010/4847 010, 0847 110/4847 110 und 0844.../4844...

① * for NORMBAU suspendable shower seats 0847 010/4847 010, 0847 110/4847 110 and 0844.../4844...





Duschhandlauf mit Brausehalterstange

- 763 x 400 x 1158 mm, 763 x 763 x 1158 mm, 763 x 763 x 860 mm, 763 x 400 x 1158 mm, 1000 x 763 x 750 mm, *1000 x 763 x 1100 mm, Ø 34 mm,
- aus Nylon, optional mit antibakteriellem Schutz, Register Information,
- mit rutschsicherer Griffzone durch strukturierte Oberfläche,
- erhältlich in den NORMBAU-Farben,
- links und rechts einsetzbar,
- mit korrosionsgeschütztem durchgehendem Stahlkern,
- mit stufenlos verstellbarem Brausehalter 0515 050/4515 050, stufenlose Höhe- und Winkeleinstellung der Brause, Aufnahmekonus passend für Handbrausen unterschiedlicher Fabrikate, mit seitlichem Vielzweckhaken,
- mit faserverstärkten Kunststoffrosetten Ø 70 mm für verdeckte Verschraubung,
- Schrauben aus Edelstahl,
- max. zul. Belastung: 175 kg,
- Lieferung mit Edelstahl Torx-Schrauben Ø 6 x 70 mm und Dübeln für Vollbaustoffe,
- *1000 x 763 x 1100 mm entspricht ÖNORM B1600.

① Geeignet für NORMBAU Einhängesitze.

Shower handrail with shower head rail

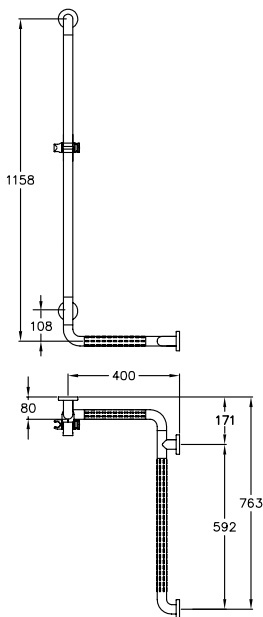
- 763 x 400 x 1158mm, 763 x 763 x 1158mm, 763 x 763 x 860mm, 1000 x 763 x 750mm, *1000 x 763 x 1100mm, Ø 34 dia.,
- made of Nylon, on request with antibacterial protection, see register information,
- textured surface for non-slip grip,
- available in NORMBAU colours,
- left and right hand application,
- with non-corrosive steel core throughout,
- self-adjusting clamp 0515 050/4515 050, easy adjustment to any height and angle, shower head holder suitable for various hand shower heads, with multi-purpose side hook,
- with fiber reinforced plastic roses 70mm dia. for concealed screw fixing,
- screws made of stainless steel,
- maximum loading permitted: 175 kgs,
- Supplied with 6mm dia. x 70mm stainless Torx screws and plugs for solid masonry,
- *1000 x 763 x 1100 mm according to Austrian standard ÖNORM B1600.

① for NORMBAU suspendable shower seats.

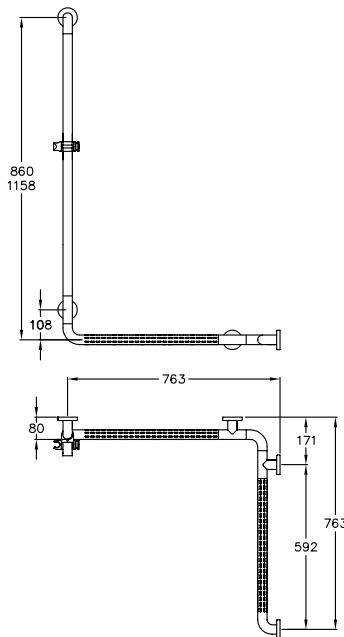
Duschhandlauf Shower handrail

Code PG 2000

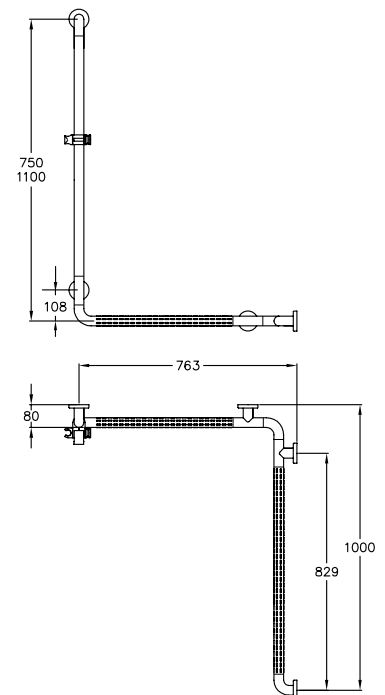
▶ NY.486.210	0486 210
NY.486.215 Antibac 763 x 400 x 1158 mm	4486 210
▶ NY.486.040	0486 040
NY.486.045 Antibac 763 x 763 x 1158 mm	4486 040
▶ NY.486.030	0486 030
NY.486.035 Antibac 763 x 763 x 860 mm	4486 030
▶ NY.486.051	0486 051
NY.486.056 Antibac 1000 x 763 x 750 mm	4486 051
▶ NY.486.052	0486 052
NY.486.057 Antibac *1000 x 763 x 1100 mm	4486 052



NY.486.210



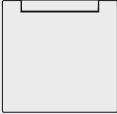
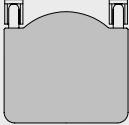
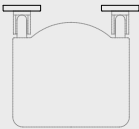


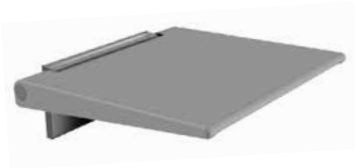
NY.486.040/... 030



NY.486.051/... 052




Weitere Informationen unter Register  More information see register 	Wand und Wandbeschaffenheit / Wall and wall substance				
	Mauerwerk aus Vollsteinen Brickwork made of full brick	Mauerwerk aus Lochsteinen Brickwork made of perforated brick	Vorwandinstallation Fixing in front of the wall with panels		
	<ul style="list-style-type: none"> - Beton ≥ B 15 - Vollziegel ≥ Mz 12 - Kalksand - Vollstein ≥ KS 12 - Naturstein mit dichtem Gefüge - Vollbims <ul style="list-style-type: none"> - Concrete ≥ B 15 - solid brick ≥ Mz 12 - sand-lime brick-solid brick ≥ KS 12 - natural stone with compact grain - solid pumice 	<ul style="list-style-type: none"> - Kalksandlochstein KSL ≥ 12 - Hochlochziegel HLZ ≥ 12 - Hohlblockstein ≥ Hbl4, Hbn4 - andere Lochsteine <ul style="list-style-type: none"> - cavity brick KSL ≥ 12, - Perforated brick HLZ ≥ 12, - checker brick ≥ Hbl4, Hbn4, - other hollow brick material 	Befestigungsplatte aus mehrschichtverleimten Holz panels and integrated mounting plate made of hardwood.	Befestigungsplatte aus Stahl integrated mounting plate made of steel	ohne Hinterfüterung without backfill
Montageset Fixing set Klappsitz 0842 011 shower seat 0842 011 	Montageset / Fixing Set 0448 892 mit Injections-Kartusche* with injection-cartridge* 1 Set Montageset / Fixing Set 0448 882 ohne Injections-Kartusche without injection-cartridge 1 Set		Montageset Fixing Set 0448 952 1 Set		
Klappsitze 0844 ... Shower seats 0844 ... 	Montageset / Fixing Set 0448 890 mit Injections-Kartusche* with injection-cartridge* 1 Set Montageset / Fixing Set 0448 880 ohne Injections-Kartusche without injection-cartridge 1 Set		Montageset / Fixing Set 0448 950 1 Set		
Montageplatte für Sitze / Mounting plate for seats Code 0448 260 / 2 Sets Code 4448 260 / 2 Sets Antibacterial 	Montageset / Fixing Set 0447 690 2 Sets	Montageset / Fixing Set 0447 990 mit Injections-Kartusche* with injection-cartridge* 2 Sets Montageset / Fixing Set 0447 980 ohne Injections-Kartusche without injection-cartridge 2 Sets			




Klappsitz

- 415 mm breit und 405 mm tief,
- Platz sparend, Ausladung 53 mm in hochgeklapptem Zustand,
- Sitzfläche aus hochwiderstandsfähigem glasfaserverstärkten Polyamid in Farbe weiß,
- Wandhalterung aus Metall pulverbeschichtet in Farbe weiß (019),
- mit einstellbarer wartungsfreier Bremse,
- verdeckte Verschraubung,
- keine Verstrebungen und Befestigungen in hochgeklapptem Zustand sichtbar,
- max. zul. Belastung 150kg.

ⓘ Das Montageset ist entsprechend der Wandbeschaffenheit festzulegen und separat zu bestellen, siehe .

Lift-up shower seat

- 415mm wide and 405mm deep,
- space saving, space required in lift-up position 53mm from wall,
- seating made of high resistance glass fibre reinforced polyamide, colour white,
- wall panel made of metal in colour white (019),
- with maintenance-free and adjustable brake,
- concealed screw fixing,
- no visible struts or fixings in lift-up position.
- maximum loading permitted: 150 kgs.

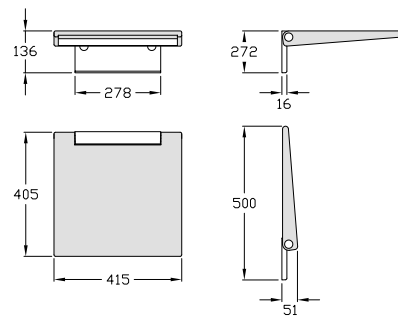
ⓘ Select appropriate fixing set to suit site conditions see .

Klappsitz
Lift-up shower seat

Code PG 2000

▶ 415 x 405 mm

0842 011





Klappsitz

Lift-up shower seat

Code

PG 2000

▶ NY.844.010
410 x 410 mm, schwarz/black

0844 010

▶ NY.844.011
410 x 410 mm, hellgrau/light grey

0844 011

Klappsitz

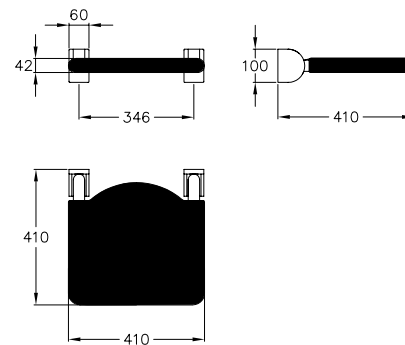
- 410 x 410 mm, 450 x 450 mm, mit Hygieneaussparung,
- aus Nylon,
- erhältlich in den NORMBAU-Farben,
- Sitzpolster aus PUR-Integralschaum, Farbe schwarz oder hellgrau,
- Sitzpolster mit/ohne Hygieneaussparung,
- mit korrosionsgeschütztem durchgehendem Stahlkern,
- in hochgeklapptem Zustand automatisch arretiert mit einer Ausladung von 80 mm,
- stahlverstärkte Scharniere mit einstellbarer Bremse,
- mit Abdeckkappen für verdeckte Verschraubung,
- NY.844.020/021 entspricht DIN 18040-1 und ÖNORM B1600,
- max. zul. Belastung: 175 kg,
- Lieferung ohne Befestigungsschrauben und Dübel.

① Das Befestigungsmaterial ist nach den baulichen Gegebenheiten festzulegen, siehe

Lift-up shower seat

- 410 x 410mm, 450 x 450mm, hygienic seat
- made of Nylon,
- available in NORMBAU colours,
- padded seat made of PUR integral foam, colour black or light grey,
- with/without padded hygienic seat,
- with non-corrosive steel core throughout,
- space required in vertical position 80mm from wall, automatic built-in stop in lift-up position,
- steel reinforced hinges with adjustable brake,
- with covers for concealed screw fixing,
- NY.844.020/021 according to German standard DIN 18040-1 and Austrian standard ÖNORM B1600,
- maximum loading permitted: 175 kgs,
- Supplied without plugs and screws.

① Select appropriate fixing material to suit site conditions, see

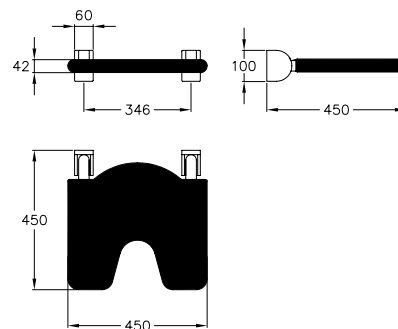


▶ NY.844.020
450 x 450 mm, schwarz/black

0844 020

▶ NY.844.021
450 x 450 mm, hellgrau/ light grey

0844 021





Klappsitz

Lift-up shower seat

- ▶ NY.841.010
NY.841.015 Antibac
380 x 410 mm
- ▶ NY.841.410
NY.841.415 Antibac
480 x 410 mm

Code PG 2000

0841 010
4841 010

0841 410
4841 410

Klappsitz

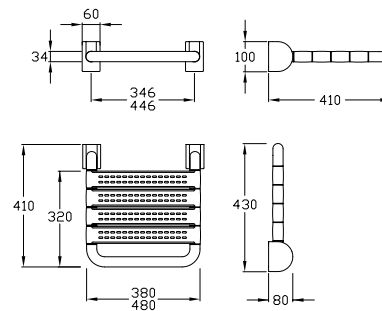
- 380 x 410 mm,
480 x 410 mm, Ø 34 mm,
- aus Nylon, optional mit antibakteriellem Schutz, Register Information,
- Sitzleisten aus Nylon,
- erhältlich in den NORMBAU-Farben,
- mit korrosionsgeschütztem durchgehendem Stahlkern,
- in hochgeklapptem Zustand automatisch arretiert mit einer Ausladung von 80 mm,
- stahlverstärkte Scharniere mit einstellbarer Bremse,
- mit Abdeckkappen für verdeckte Verschraubung,
- optional mit Bodenstütze, in senkrechter Stellung einrastend, mit einstellbarem, rutschhemmendem Bodenpuffer,
- 480 x 470 mm nach DIN 18040-1,
- *480 x 410 mm nach ÖNORM B1600,
- max. zul. Belastung: 175 kg.
- Lieferung ohne Befestigungsschrauben und Dübel.

ⓘ Das Montageset ist entsprechend der Wandbeschaffenheit festzulegen und separat zu bestellen, siehe ✂ .

Lift-up shower seat

- 380 x 410mm,
480 x 410mm, 34mm dia.,
- made of Nylon, on request with antibacterial protection, see register information,
- seat bands made of Nylon,
- available in NORMBAU colours,
- with non-corrosive steel core throughout,
- space required in vertical position 80mm from wall, automatic built-in stop in lift-up position,
- steel reinforced hinges with adjustable brake,
- with cover caps for concealed screw fixing,
- on request with floor support, locking in vertical position, with adjustable and non-slip floor contact,
- 480 x 470mm according to German standard DIN 18040-1,
- *480 x 410mm according to Austrian standard ÖNORM B1600,
- maximum loading permitted: 175 kgs.
- Supplied without plugs and screws.

ⓘ Select appropriate fixing set to suit site conditions see ✂ .

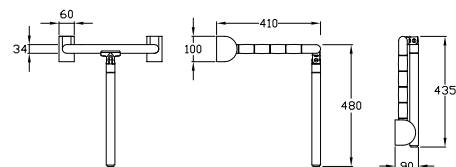


... mit Bodenstütze
... with floor support

- ▶ NY.841.511
NY.841.516 Antibac
380 x 410 x 480 mm
- ▶ NY.841.611
NY.841.616 Antibac
480 x 410 x 480 mm

0841 511
4841 511

0841 611
4841 611





Einhängesitz
Suspendable lift-up
shower seat

Code PG 2000

- ▶ NY.847.710
380 x 563 x 406 mm
- ▶ NY.847.714*
450 x 563 x 406 mm

0847 710

0847 714

für Duschhandlaufoberkante **850 mm, nach DIN Norm**
for **850mm** top edge of shower handrail according
to **German standard DIN**

Einhängesitz, klappbar

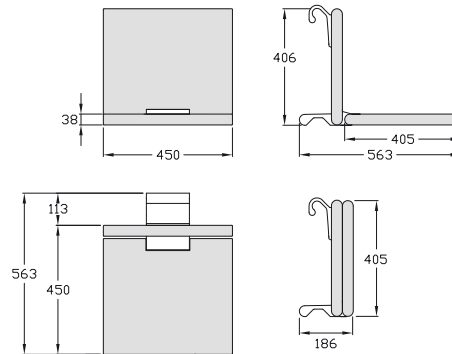
- 380 x 563 x 406 mm,
- 450 x 563 x 406 mm,
- aus Aluminium,
- kratzfeste Pulverbeschichtung mit antibakteriellem Schutz,
- lieferbar in den Farben Anthrazit-Metallic (095), Silber-Metallic (096) und weiß (019),
- mit anthrazitfarbenem Polster aus PUR-Integralschaum,
- mit korrosionsfreiem durchgehendem Metallkern,
- mit wartungsfreier Bremse,
- arretiert in hochgeklapptem Zustand,
- Platz sparend, Ausladung 197 mm,
- zum Einhängen in Duschhandläufe von Nylon Care,
- *entspricht DIN 18040-1 und ÖNORM B1600,
- max. zul. Belastung: 150 kg.

① *passende Armlehne 7843 100, siehe Seite 228, kann auch nachgerüstet werden.

Suspendable lift-up shower seat

- 380 x 563 x 406mm,
- 450 x 563 x 406mm,
- made of aluminium,
- scratch-resistant powder coating with antibacterial protection,
- available in colours metallic anthracite (95), metallic silver (96) and white (019),
- with padded seat, made of PUR integral foam, colour anthracite,
- with non-corrosive metal core throughout,
- with maintenance-free brake,
- locked in the upright position,
- space saving, space required in lift-up position 197mm from wall,
- can be suspended from shower handrails from Nylon Care,
- *according German standard DIN 18040-1 and Austrian standard ÖNORM B1600,
- maximum loading permitted: 150 kgs.

① * Suitable armrest 7843 100 – see page 228, can also be added at a later stage.



Einhängesitz
Suspendable lift-up
shower seat

Code PG 2000

- ▶ NY.847.719*
450 x 563 x 406 mm

0847 719

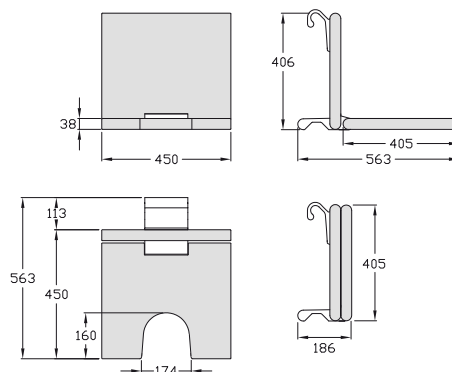
für Duschhandlaufoberkante **850 mm, nach DIN Norm**
for **850mm** top edge of shower handrail according
to **German standard DIN**

**Einhängesitz, klappbar, mit
Hygieneausparung**

- 450 x 563 x 406 mm,
- weitere Beschreibung wie oben.

**Suspendable lift-up shower seat,
hygienic**

- 450 x 563 x 406mm,
- further description see above.





Einhängesitz
Suspendable lift-up
shower seat

Code PG 2000

- ▶ NY.847.910
380 x 563 x 340 mm
- ▶ NY.847.914*
450 x 563 x 340 mm

0847 910

0847 914

für Duschhandlaufoberkante **770 - 800 mm**
for **770-800mm** top edge of shower handrail

Einhängesitz, klappbar

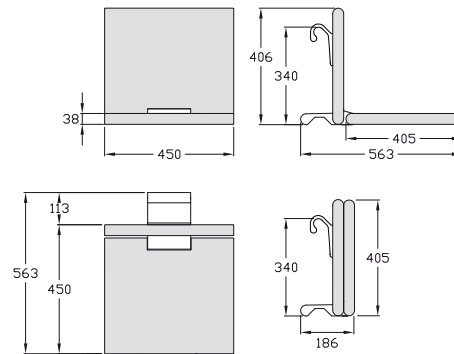
- 380 x 563 x 340 mm,
450 x 563 x 340 mm,
- aus Aluminium,
- kratzfeste Pulverbeschichtung mit antibakteriellem Schutz,
- lieferbar in den Farben Anthrazit-Metallic (095), Silber-Metallic (096) und weiß (019),
- mit anthrazitfarbenem Polster aus PUR-Integralschaum,
- mit korrosionsfreiem durchgehendem Metallkern,
- mit wartungsfreier Bremse,
- arretiert in hochgeklapptem Zustand,
- Platz sparend, Ausladung 197 mm,
- zum Einhängen in Duschhandläufe von Nylon Care,
- max. zul. Belastung: 150 kg.

① *passende Armlehne 7843 100, siehe Seite 228, kann auch nachgerüstet werden.

Suspendable lift-up shower seat

- 380 x 563 x 340 mm,
450 x 563 x 340mm,
- made of aluminium,
- scratch-resistant powder coating with antibacterial protection,
- available in colours metallic anthracite (95), metallic silver (96) and white (019),
- with padded seat, made of PUR integral foam, colour anthracite,
- with non-corrosive metal core throughout,
- with maintenance-free brake,
- locked in the upright position,
- space saving, space required in lift-up position 197mm from wall,
- can be suspended from shower handrails from Nylon Care,
- maximum loading permitted: 150 kgs.

① * Suitable armrest 7843 100 – see page 228, can also be added at a later stage.



Einhängesitz
Suspendable lift-up
shower seat

Code PG 2000

- ▶ NY.847.914*
450 x 563 x 340 mm

0847 919

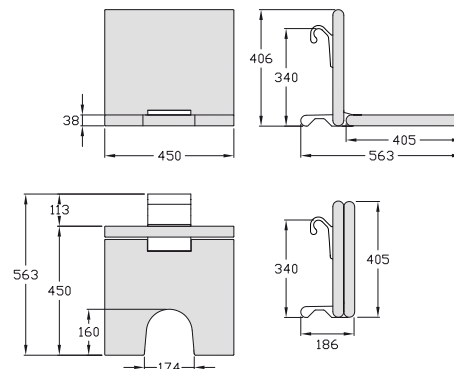
für Duschhandlaufoberkante **770 - 800 mm**
for **770-800mm** top edge of shower handrail

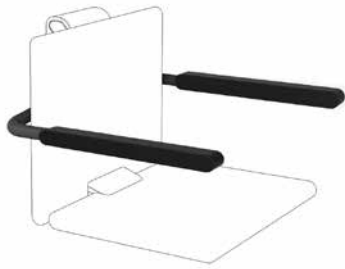
**Einhängesitz, klappbar, mit
Hygieneausparung**

- 450 x 563 x 340 mm,
- weitere Beschreibung wie oben.

**Suspendable lift-up shower seat,
hygienic**

- 450 x 563 x 340mm,
- further description see above.





Armlehne nachrüstbar

- 590 x 509 x 100 mm,
- aus Aluminium / Edelstahl,
- kratzfeste Pulverbeschichtung,
- lieferbar in der Farbe (019),
- lange Armlehne bündig mit Vorderkante Sitzpolster,
- mit anthrazitfarbenem Polster aus PUR-Integralschaum,
- mit wartungsfreier, einstellbarer Bremse,
- arretiert in hochgeklapptem Zustand, Platz sparend, bündig mit der Rückenlehne,
- zum Nachrüsten an Nylon Care Einhängesitze Seiten 226-227.

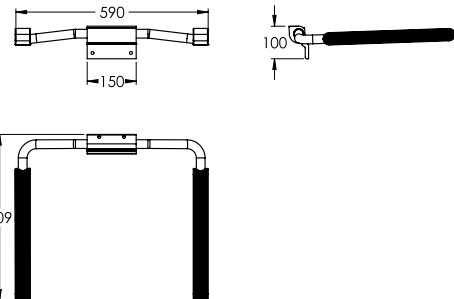
Armrest, suspendable

- 590 x 509 x 100mm
- made of aluminium / Stainless steel,
- scratch-resistant powder coating,
- available in colour (019),
- long armrests flush with front edge of padded seat,
- with padded seat, made of PUR integral foam, colour anthracite,
- with maintenance-free, adjustable brake,
- locked in the upright position, space saving, flush with backrest,
- can be added at a later stage to Nylon Care lift-up shower seats pages 226-227.

Armlehne nachrüstbar Armrest suspendable

Code PG2000

▶ 590 x 509 x 100 mm **0843 100**





Einhängesitz
Suspendable lift-up
shower seat

Code PG 2000

▶ NY.844.710 **0844 710**
410 x 564 x 397 mm, schwarz/black

▶ NY.844.711 **0844 711**
410 x 564 x 397 mm, hellgrau/light grey

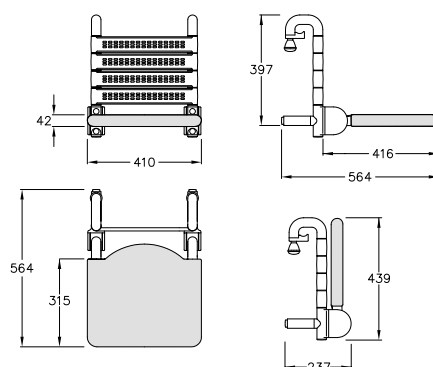
für Duschhandlaufoberkante **850 mm, nach DIN Norm**
for **850mm** top edge of shower handrail according
to **German standard DIN**

Einhängesitz, klappbar

- 410 x 564 x 397 mm, Ø 34 mm,
- Rückenlehne aus Nylon,
- erhältlich in den NORMBAU-Farben,
- Sitzpolster aus PUR-Integralschaum, Farbe schwarz oder hellgrau,
- mit korrosionsgeschütztem durchgehendem Stahlkern,
- in hochgeklapptem Zustand automatisch arretiert mit einer Ausladung von 234 mm,
- stahlverstärkte Scharniere mit einstellbarer Bremse,
- mit Arretiervorrichtung zum Einhängen in NORMBAU Duschhandläufe und Handgriffe,
- max. zul. Belastung: 175 kg,
- entspricht der DIN 18040-1 und ÖNORM B1600.

Suspendable lift-up shower seat

- 410 x 564 x 397mm, 34mm dia.,
- backrest made of Nylon,
- available in NORMBAU colours,
- padded seat made of PUR integral foam, colour black or light grey,
- with non-corrosive steel core throughout,
- space required in vertical position 168mm from wall, automatic built-in stop in lift-up position,
- steel reinforced hinges with adjustable brake,
- with locking device, can be suspended to various NORMBAU support or grab rails,
- maximum loading permitted: 175 kgs,
- according to German standard DIN 18040-1 and Austrian standard ÖNORM B1600.



Einhängesitz
Suspendable lift-up
shower seat

Code PG 2000

▶ NY.844.720 **0844 720**
450 x 604 x 397 mm, schwarz/black
mit Hygieneaussparung/with padded hygienic seat

▶ NY.844.721 **0844 721**
450 x 604 x 397 mm, hellgrau/light grey
mit Hygieneaussparung/with padded hygienic seat

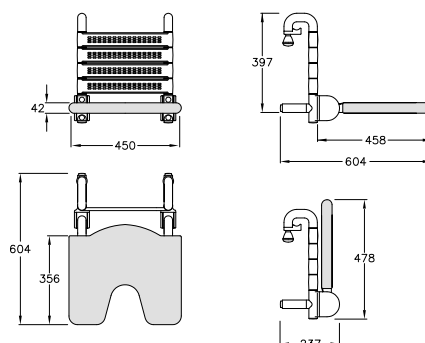
für Duschhandlaufoberkante **850 mm, nach DIN Norm**
for **850mm** top edge of shower handrail according
to **German standard DIN**

Einhängesitz, klappbar

- 450 x 604 x 397 mm, Ø 34 mm,
- Rückenlehne aus Nylon,
- erhältlich in den NORMBAU-Farben,
- Sitzpolster aus PUR-Integralschaum, Farbe schwarz oder hellgrau, mit Hygieneaussparung,
- mit korrosionsgeschütztem durchgehendem Stahlkern,
- in hochgeklapptem Zustand automatisch arretiert mit einer Ausladung von 234 mm,
- stahlverstärkte Scharniere mit einstellbarer Bremse,
- mit Arretiervorrichtung zum Einhängen in NORMBAU Duschhandläufe und Handgriffe,
- max. zul. Belastung: 175 kg,
- entspricht der DIN 18040-1 und ÖNORM B1600.

Suspendable lift-up shower

- 450 x 604 x 397mm, 34mm dia.,
- backrest made of Nylon,
- available in NORMBAU colours,
- padded hygienic seat made of PUR integral foam, colour black or light grey,
- with non-corrosive steel core throughout,
- space required in vertical position 234mm from wall, automatic built-in stop in lift-up position,
- steel reinforced hinges with adjustable brake,
- maximum loading permitted: 175 kgs,
- according to German standard DIN 18040-1 and Austrian standard ÖNORM B1600.



Nylon Care

Nylon 400



Einhängesitz
Suspendable lift-up
shower seat

Code PG 2000

- ▶ NY.847.310 **0847 310**
NY.847.315 Antibac **4847 310**
380 x 564 x 397 mm
- ▶ *NY.847.314 **0847 314**
*NY.847.319, Antibac **4847 314**
480 x 564 x 397 mm

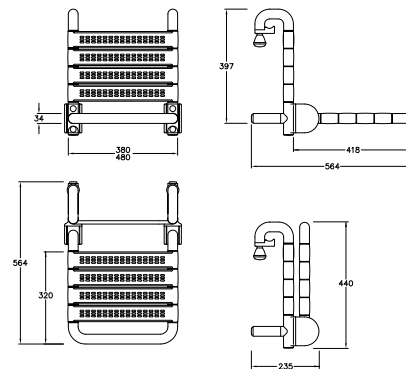
für Duschhandlaufoberkante **850 mm, nach DIN Norm**
for **850mm** top edge of shower handrail according
to **German standard DIN**

Einhängesitz, klappbar

- 380 x 564 x 397 mm,
*480 x 564 x 397 mm, Ø 34 mm,
- Sitzleisten und Rückenlehne aus Nylon,
optional mit antibakteriellem Schutz,
Register Information,
- erhältlich in den NORMBAU-Farben,
- mit korrosionsgeschütztem durch-
gehendem Stahlkern,
- in hochgeklappten Zustand automatisch
arretiert mit einer Ausladung von 234 mm,
- mit stahlverstärkten Scharnieren mit ein-
stellbarer Bremse,
- mit Arretiervorrichtung zum Einhängen in
NORMBAU Duschhandläufe und Handgriffe,
- max. zul. Belastung: 175 kg,
- *Ausführungen NY.847.314/...319 ent-
sprechen der DIN 18040-1 und ÖNORM
B1600.

Suspendable lift-up shower seat

- 380 x 564 x 397mm,
*480 x 564 x 397mm, 34mm dia.,
- seat bands and backrest made of Nylon,
on request with antibacterial protection,
see register information,
- available in NORMBAU colours,
- with non-corrosive steel core throughout,
- space required in vertical position
234mm from wall, automatic built-in
stop in lift-up position,
- steel reinforced hinges with adjustable
brake,
- with locking device, can be suspended to
various NORMBAU support or grab rails,
- maximum loading permitted: 175 kgs,
- *NY.847.214/...319 according to German
standard DIN 18040-1 and Austrian
standard ÖNORM B1600.



Einhängesitz
Suspendable lift-up
shower seat

mit Arretiervorrichtung
with locking device

- ▶ NY.847.210 **0847 210**
NY.847.215 Antibac **4847 210**
380 x 515 x 390 mm
- ▶ *NY.847.214 **0847 214**
*NY.847.216 Antibac **4847 216**
480 x 515 x 390 mm

ohne Arretiervorrichtung
without locking device

- ▶ NY.847.230 **0847 230**
NY.847.235 Antibac **4847 230**
380 x 515 x 390 mm
- ▶ *NY.847.234 **0847 234**
*NY.847.239 Antibac **4847 234**
480 x 515 x 390 mm

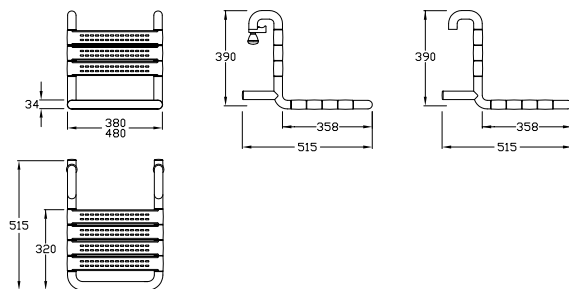
für Duschhandlaufoberkante **850 mm, nach DIN Norm**
for **850mm** top edge of shower handrail according
to **German standard DIN**

Einhängesitz

- 380 x 515 x 390 mm, Ø 34 mm,
*480 x 515 x 390 mm, Ø 34 mm,
- Sitzleisten und Rückenlehne aus Nylon,
optional mit antibakteriellem Schutz,
Register Information,
- erhältlich in den NORMBAU-Farben,
- mit korrosionsgeschütztem durch-
gehendem Stahlkern,
- mit oder ohne Arretiervorrichtung und
einstellbarem Wandpuffer, zum Einhängen
in NORMBAU Duschhandläufe und Hand-
griffe,
- max. zul. Belastung: 175 kg,
- *Ausführungen NY.847.214/216,
NY.847.234/239 entsprechen der
DIN 18040-1 und ÖNORM B1600.

Suspendable shower seat

- 380 x 515 x 390mm, 34mm dia.,
- *480 x 515 x 390mm, 34mm dia.,
- seat bands and backrest made of Nylon,
on request with antibacterial protection,
see register information,
- available in NORMBAU colours,
- with non-corrosive steel core throughout,
- with or without locking device and
adjustable wall buffer, for suspension
from NORMBAU support and grab rails,
maximum loading permitted: 175 kgs,
- *NY.847.214/216, NY.847.234/239
according to German standard
DIN 18040-1 and Austrian standard
ÖNORM B1600.





Deckenabhängung

- Länge 93 - 2000 mm, Ø 34 mm,
- auch in der Ausführung Suizid hemmend (-PSY) möglich, Beschreibung siehe Register Special Care,
- auf Maß kürzbar,
- aus Nylon, optional mit antibakteriellem Schutz, Register Information,
- erhältlich in den NORMBAU-Farben,
- ausgesteift mit korrosionsgeschütztem Stahlkern,
- mit Rosetten Ø 70 mm für verdeckte Verschraubung.
- für NORMBAU Duschvorhänge auf den Folgeseiten,
- Lieferung mit Edelstahl Torx-Schrauben Ø 6 x 70 mm und Dübeln für Vollbaustoffe.

Ceiling support

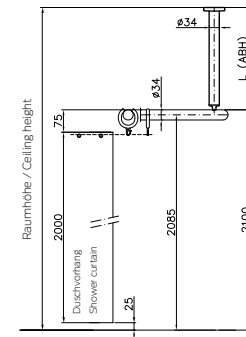
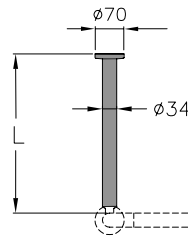
- length 93 to 2000mm, 34mm dia.,
- can be delivered at an Anti-ligature product (-PSY), description see register Special Care,
- can be shortened to required length,
- made of Nylon, on request with antibacterial protection, see register information,
- available in NORMBAU colours,
- with non-corrosive steel core throughout,
- with steel reinforced roses 70mm dia. for concealed screw fixing.
- for NORMBAU shower curtain rails on the following pages.
- Supplied with 6mm dia. x 70mm stainless. Torx screws and plugs for solid masonry.

Deckenabhängung Code PG 1500
Ceiling support

- | | |
|-------------------|-----------------|
| ▶ NY.ABH 34 | 0781 110 |
| NY.ABH 34 Antibac | 4781 110 |
| L= 93 - 400 mm | |
| ▶ NY.ABH 34 | 0781 120 |
| NY.ABH 34 Antibac | 4781 120 |
| L= 401 - 500 mm | |
| ▶ NY.ABH 34 | 0781 130 |
| NY.ABH 34 Antibac | 4781 130 |
| L= 501 - 600 mm | |
| ▶ NY.ABH 34 | 0781 140 |
| NY.ABH 34 Antibac | 4781 140 |
| L= 601 - 1000 mm | |
| ▶ NY.ABH 34 | 0781 150 |
| NY.ABH 34 Antibac | 4781 150 |
| L= 1001 - 2000 mm | |

ⓘ Verlängerung für abgehängte Decken auf Anfrage.

ⓘ Connection for suspended ceiling available on request.



Vorhangring

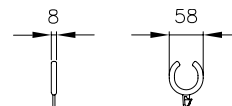
- 58 mm, Ø 8 mm, offen,
- für Duschvorhangstangen Ø 30-34 mm und NORMBAU Duschvorhänge.
- aus Nylon, optional mit antibakteriellem Schutz, Register Information,
- erhältlich in den NORMBAU-Farben.

Curtain ring

- 58mm dia, 8mm, open,
- for shower curtain rail 30-34mm dia., and NORMBAU shower curtains
- made of Nylon, on request with antibacterial protection, see register information,
- available in NORMBAU colours.

Vorhangring Code PG 1500
Curtain ring

- | | |
|---------------|-----------------|
| ▶ Ø 58 x 8 mm | 0361 430 |
| Ø 58 x 8 mm | 4361 430 |
| Antibac | |





Duschvorhangstange
Shower curtain rail

Code PG 1500

- ▶ NY.DU-VST 781.010 **0781 010**
NY.DU-VST 781.015 **4781 010**
Antibac
 $a_1/a_2 = 800$ mm
mit 16 Vorhangringen / curtain rings
- ▶ NY.DU-VST 781.020 **0781 020**
NY.DU-VST 781.025 **4781 020**
Antibac
 $a_1/a_2 = 900$ mm
mit 17 Vorhangringen / curtain rings
- ▶ NY.DU-VST 781.030 **0781 030**
NY.DU-VST 781.035 **4781 030**
Antibac
 $a_1/a_2 = 1000$ mm
mit 17 Vorhangringen / curtain rings
- ▶ NY.DU-VST 781.040 **0781 040**
NY.DU-VST 781.045 **4781 040**
Antibac
 $a_1/a_2 = 1100$ mm
mit 19 Vorhangringen / curtain rings
- ▶ NY.DU-VST 781.050 **0781 050**
NY.DU-VST 781.055 **4781 050**
Antibac
 $a_1/a_2 = 1200$ mm
mit 21 Vorhangringen / curtain rings
- ▶ NY.DU-VST 781.060 **0781 060**
NY.DU-VST 781.065 **4781 060**
Antibac
 $a_1/a_2 = 1300$ mm
mit 23 Vorhangringen / curtain rings
- ▶ NY.DU-VST 781.070 **0781 070**
NY.DU-VST 781.075 **4781 070**
Antibac
 $a_1/a_2 = 1400$ mm
mit 23 Vorhangringen / curtain rings
- ▶ NY.DU-VST 781.080 **0781 080**
NY.DU-VST 781.085 **4781 080**
Antibac
 $a_1/a_2 = 1500$ mm
mit 25 Vorhangringen / curtain rings

Duschvorhangstange mit
Vorhangringen

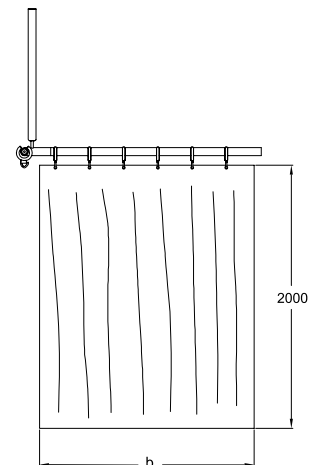
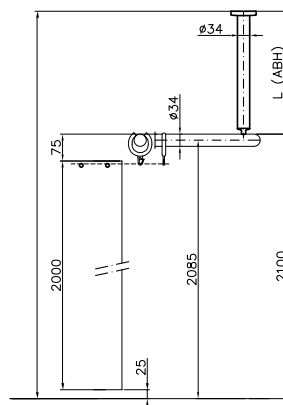
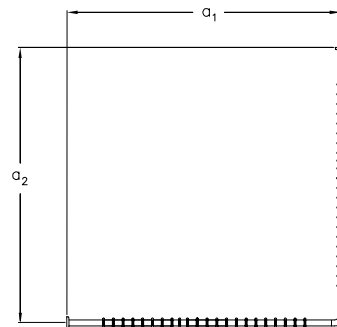
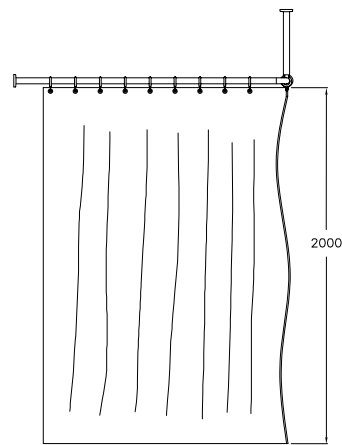
- a_1/a_2 : ... mm, $\varnothing 34$ mm,
- auf Maß kürzbar,
- aus Nylon, optional mit antibakteriellem Schutz, Register Information,
- erhältlich in den NORMBAU-Farben,
- ausgesteift mit korrosionsgeschütztem Stahlkern,
- mit Anschlußgewinde für Decken-abhängung,
- inkl. Nylon-Vorhangringen, offen,
- mit Rosetten $\varnothing 70$ mm für verdeckte verschraubung.
- Lieferung mit Schrauben und Dübeln.

① Die Deckenabhängung ist separat zu bestellen.

Shower curtain rail with curtain
rings

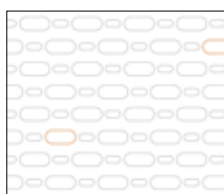
- $c/c_1-c/c_2$ (a_1/a_2): ... mm, 34mm dia,
- can be shortened,
- made of Nylon, on request with antibacterial protection, see register information,
- available in NORMBAU colours,
- reinforced with non-corrosive steel core,
- drilled for ceiling support,
- incl. open Nylon curtain rings,
- with steel reinforced roses 70mm dia. for concealed screw fixing.
- Supplied with screws and plugs.

① Ceiling suspension fitting must be ordered separately.

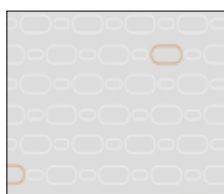




Farbe/colour 019



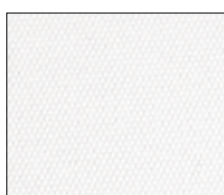
Farbe/colour 051



Farbe/colour 052



Farbe/colour 054



Farbe/colour 059

Duschvorhang

- Höhe 2000 mm, Breite ... mm,
- für Duschvorhangstange NY.DU-VST 781...
- **aus 100% Polyester, dauerhaft antibakteriell, fungizid, lieferbar in:**
 - **Farbe 019:** weiß mit Struktur,
 - **Farbe 051:** weiß mit ovalem Dekor,
 - **Farbe 052:** grau mit ovalem Dekor,
 - **Farbe 054:** weiß mit Diagonalstreifen.
- **Ausführung Duschvorhang schwer entflammbar,**
 - **Farbe 059: weiß aus Trevira CS,**
 - fungizid,
 - Baustoffklasse B1 DIN 4102 schwer entflammbar,
- bis 40 Grad waschbar, geeignet zur Desinfektion bis 60 Grad,
- schnelltrocknend, wasserabweisend,
- mit vernickelten Messing-Ösen für Vorhangringe,
- mit umlaufendem Saum und eingearbeitetem beschichtetem Bleiband,
- weitere Maße auf Anfrage.

① Vergrößerte Abbildung der Duschvorhänge siehe Register . Muster der Stoffdekore halten wir bereit, bitte anfordern.

Shower curtain

- height 2000mm, width ... mm,
- for shower curtain rail NY.DU-VST 781...
- **made of 100% polyester, long-lasting antibacterial, fungicidal, available in:**
 - **colour 019:** white with structure,
 - **colour 051:** white with oval pattern,
 - **colour 052:** grey with oval pattern,
 - **colour 054:** white with diagonal stripes.
- **Shower curtain type flame retardant**
 - **colour 059 white, material Trevira CS,**
 - fungicidal,
 - Building material category B1, DIN 4102, flame retardant,
- till 40°C washable, suitable for disinfection, up to 60°C,
- quick drying and water repellent,
- with nickel-plated brass eyelets for curtain rings
- hemmed and with a sewn in coated lead band,
- further dimensions on request.

① Please refer register for description of shower curtains. We stock samples, please contact us to request them.

Duschvorhangstange Shower curtain rail a_1/a_2 / $c/c_1 - c/c_2$	Ösen- anzahl Eyelets	Bezeichnung Product description	Bestell-Nr. Product code PG 1900	 019	 051	 052	 054	 059
800 mm	15	2100 x 2000 mm	0787 340 ...					
900 mm	16	2400 x 2000 mm	0787 350 ...					
1000 mm	16	2400 x 2000 mm	0787 350 ...					
1100 mm	18	2700 x 2000 mm	0787 360 ...					
1200 mm	20	3000 x 2000 mm	0787 370 ...					
1300 mm	22	3300 x 2000 mm	0787 380 ...					
1400 mm	22	3300 x 2000 mm	0787 380 ...					
1500 mm	24	3600 x 2000 mm	0787 390 ...					



Duschvorhangstange mit Vorhangringen

- a_1/a_2 : ... mm, \varnothing 34 mm,
- auf Maß kürzbar,
- aus Nylon, optional mit antibakteriellem Schutz, Register Information,
- erhältlich in den NORMBAU-Farben,
- ausgesteift mit korrosionsgeschütztem Stahlkern,
- mit Anschlußgewinde für Decken-abhängung,
- inkl. Nylon-Vorhangringen, offen,
- mit Rosetten \varnothing 70 mm für verdeckte Verschraubung.
- Lieferung mit Schrauben und Dübeln.

Shower curtain rail with curtain rings

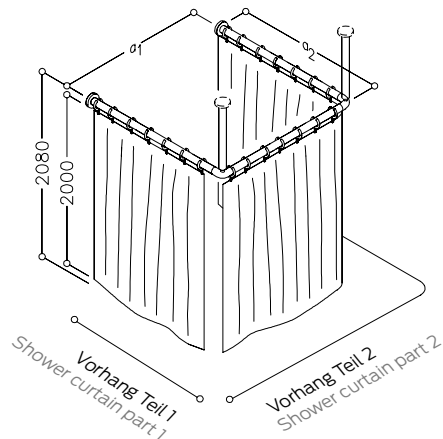
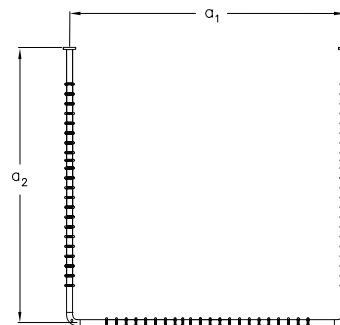
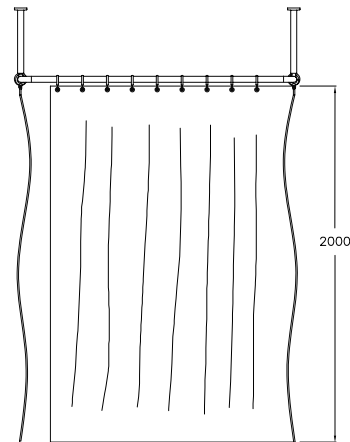
- $c/c_1-c/c_2$ (a_1/a_2) : ... mm, 34mm dia.,
- can be shortened,
- made of Nylon, on request with antibacterial protection, see register information,
- available in NORMBAU colours,
- reinforced with non-corrosive steel core,
- drilled for ceiling support,
- incl. open Nylon curtain rings,
- with roses 70mm dia. for concealed screw fixing.
- Supplied with screws and plugs.

Duschvorhangstange Code PG 1500
Shower curtain rail

- ▶ NY.DU-VST 782.310 **0782 310**
NY.DU-VST 782.315 **4782 310**
Antibac
 $a_1/a_2 = 800$ mm,
mit 25 Vorhangringen / curtain rings
- ▶ NY.DU-VST 782.320 **0782 320**
NY.DU-VST 782.325 **4782 320**
Antibac
 $a_1/a_2 = 900$ mm
mit 28 Vorhangringen / curtain rings
- ▶ NY.DU-VST 782.330 **0782 330**
NY.DU-VST 782.335 **4782 330**
Antibac
 $a_1/a_2 = 1000$ mm
mit 28 Vorhangringen / curtain rings
- ▶ NY.DU-VST 782.340 **0782 340**
NY.DU-VST 782.345 **4782 340**
Antibac
 $a_1/a_2 = 1100$ mm
mit 30 Vorhangringen / curtain rings
- ▶ NY.DU-VST 782.350 **0782 350**
NY.DU-VST 782.355 **4782 350**
Antibac
 $a_1/a_2 = 1200$ mm
mit 34 Vorhangringen / curtain rings
- ▶ NY.DU-VST 782.360 **0782 360**
NY.DU-VST 782.365 **4782 360**
Antibac
 $a_1/a_2 = 1300$ mm
mit 36 Vorhangringen / curtain rings
- ▶ NY.DU-VST 782.370 **0782 370**
NY.DU-VST 782.375 **4782 370**
Antibac
 $a_1/a_2 = 1400$ mm
mit 36 Vorhangringen / curtain rings
- ▶ NY.DU-VST 782.380 **0782 380**
NY.DU-VST 782.385 **4782 380**
Antibac
 $a_1/a_2 = 1500$ mm
mit 40 Vorhangringen / curtain rings

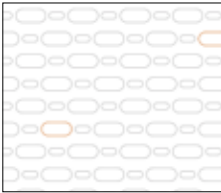
ⓘ Die Deckenabhängung ist separat zu bestellen.

ⓘ Ceiling suspension fitting must be ordered separately.





Farbe/colour 019



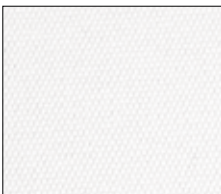
Farbe/colour 051



Farbe/colour 052



Farbe/colour 054



Farbe /colour 059

Duschvorhang, 2-teilig

- Höhe 2000 mm, Breite ... mm,
- für Duschvorhangstange NY.DU-VST 782...
- **aus 100% Polyester, dauerhaft antibakteriell, fungizid, lieferbar in:**
 - **Farbe 019:** weiß mit Struktur,
 - **Farbe 051:** weiß mit ovalem Dekor,
 - **Farbe 052:** grau mit ovalem Dekor,
 - **Farbe 054:** weiß mit Diagonalstreifen.
- **Ausführung Duschvorhang schwer entflammbar,**
 - **Farbe 059: weiß aus Trevira CS,**
 - fungizid,
 - Baustoffklasse B1 DIN 4102 schwer entflammbar,
- bis 40 Grad waschbar, geeignet zur Desinfektion bis 60 Grad,
- schnelltrocknend, wasserabweisend,
- mit vernickelten Messing-Ösen für Vorhangringe,
- mit umlaufendem Saum und eingearbeitetem beschichtetem Bleiband,
- weitere Maße auf Anfrage.

① Vergrößerte Abbildung der Duschvorhänge siehe Register . Muster der Stoffdekore halten wir bereit, bitte anfordern.

Shower curtain, 2 parts

- height 2000mm, width ... mm,
- for shower curtain rail NY.DU-VST 782...
- **made of 100% polyester, long-lasting antibacterial, fungicidal, available in:**
 - **colour 019:** white with structure,
 - **colour 051:** white with oval pattern,
 - **colour 052:** grey with oval pattern,
 - **colour 054:** white with diagonal stripes.
- **Shower curtain type flame retardant**
 - **colour 059 white, material Trevira CS,**
 - fungicidal,
 - Building material category B1, DIN 4102, flame retardant,
- till 40°C washable, suitable for disinfection, up to 60°C,
- quick drying and water repellent,
- with nickel-plated brass eyelets for curtain rings
- hemmed and with a sewn in coated lead band,
- further dimensions on request.

① Please refer register for description of shower curtains. We stock samples, please contact us to request them.

Duschvorhangstange Shower curtain rail a ₁ /a ₂ / c/c ₁ - c/c ₂	Ösenanzahl Eyelets	Bezeichnung Product description Teil 1 / Teil 2 x 2000 mm Part 1 / part 2 x 2000 mm	Bestell-Nr. Product code PG 1900					
800 mm	24	1200/2100 x 2000 mm	0787 610 ...					
900 mm	27	1200/2400 x 2000 mm	0787 620 ...					
1000 mm	27	1500/2400 x 2000 mm	0787 630 ...					
1100 mm	29	1500/2700 x 2000 mm	0787 640 ...					
1200 mm	33	1800/3000 x 2000 mm	0787 650 ...					
1300 mm	35	1800/3300 x 2000 mm	0787 660 ...					
1400 mm	35	1800/3300 x 2000 mm	0787 660 ...					
1500 mm	39	2100/3600 x 2000 mm	0787 670 ...					



Duschvorhangstange mit Vorhangringen

- Länge: ... mm, Ø 34 mm,
- einseitig auf Maß kürzbar,
- aus Nylon, optional mit antibakteriellem Schutz, Register Information,
- erhältlich in den NORMBAU-Farben,
- ausgesteift mit korrosionsgeschütztem Stahlkern,
- inkl. Nylon-Vorhangringen, offen,
- mit Rosetten Ø 70 mm für verdeckte Verschraubung.
- Lieferung mit Schrauben und Dübeln.

Shower curtain rail with curtain rings

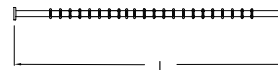
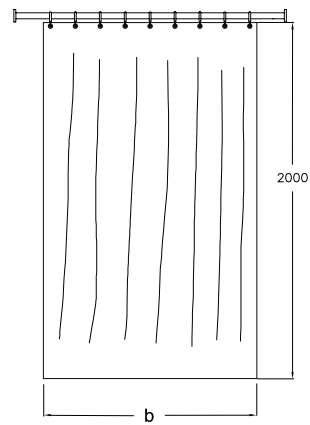
- length: ... mm, 34mm dia,
- can be shortened from one side,
- made of Nylon, on request with antibacterial protection, see register information,
- available in NORMBAU colours,
- reinforced with non-corrosive steel core,
- incl. open Nylon curtain rings,
- with roses 70mm dia. for concealed screw fixing.
- Supplied with screws and plugs.

Duschvorhangstange Code PG 1500
Shower curtain rail

- ▶ NY.DU-VST 781.220 **0781 220**
 NY.DU-VST 781.225 **4781 220**
 Antibac
 L = 526 - 1050 mm
 mit 11 Vorhangringen / curtain rings
- ▶ NY.DU-VST 781.230 **0781 230**
 NY.DU-VST 781.235 **4781 230**
 Antibac
 L = 1051 - 1575 mm
 mit 15 Vorhangringen / curtain rings
- ▶ NY.DU-VST 781.240 **0781 240**
 NY.DU-VST 781.245 **4781 240**
 Antibac
 L = 1576 - 2200 mm
 mit 18 Vorhangringen / curtain rings

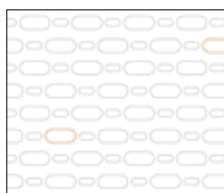
① Aufpreis für Bohrung der Deckenab-
 hängung plus 19,20 €, (für ihre
 Kalkulation).

① Price for drill hole in ceiling mount plus
 EUR 19.20 (for your costing).

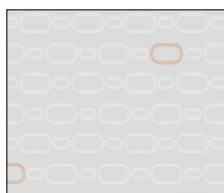




Farbe/colour 019



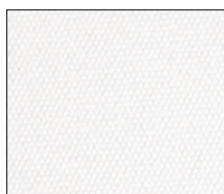
Farbe/colour 051



Farbe/colour 052



Farbe/colour 054



Farbe/colour 059

Duschvorhang

- Höhe 2000 mm, Breite ... mm,
- für Duschvorhangstange NY.DU-VST 781...
- **aus 100% Polyester, dauerhaft antibakteriell, fungizid, lieferbar in:**
 - **Farbe 019:** weiß mit Struktur,
 - **Farbe 051:** weiß mit ovalem Dekor,
 - **Farbe 052:** grau mit ovalem Dekor,
 - **Farbe 054:** weiß mit Diagonalstreifen.
- **Ausführung Duschvorhang schwer entflammbar,**
 - **Farbe 059: weiß aus Trevira CS,**
 - fungizid,
 - Baustoffklasse B1 DIN 4102 schwer entflammbar,
- bis 40 Grad waschbar, geeignet zur Desinfektion bis 60 Grad,
- schnelltrocknend, wasserabweisend,
- mit vernickelten Messing-Ösen für Vorhangringe,
- mit umlaufendem Saum und eingearbeitetem beschichtetem Bleiband,
- weitere Maße auf Anfrage.

① Vergrößerte Abbildung der Duschvorhänge siehe Register . Muster der Stoffdekore halten wir bereit, bitte anfordern.

Shower curtain

- height 2000mm, width ... mm,
- for shower curtain rail NY.DU-VST 781...
- **made of 100% polyester, long-lasting antibacterial, fungicidal, available in:**
 - **colour 019:** white with structure,
 - **colour 051:** white with oval pattern,
 - **colour 052:** grey with oval pattern,
 - **colour 054:** white with diagonal stripes.
- **Shower curtain type flame retardant**
 - **colour 059 white, material Trevira CS,**
 - fungicidal,
 - Building material category B1, DIN 4102, flame retardant,
- till 40°C washable, suitable for disinfection, up to 60°C,
- quick drying and water repellent,
- with nickel-plated brass eyelets for curtain rings
- hemmed and with a sewn in coated lead band,
- further dimensions on request.

① Please refer register for description of shower curtains. We stock samples, please contact us to request them.

Duschvorhangstange Shower curtain rail Länge/length L =	Ösen- anzahl Eyelets	Bezeichnung Product description	Bestell-Nr. Product code PG 1900	019	051	052	054	059
526 - 910 mm	9	1200 x 2000 mm	0787 310 ...					
911 - 1180 mm	11	1500 x 2000 mm	0787 320 ...					
1181 - 1450 mm	13	1800 x 2000 mm	0787 330 ...					
1451 - 1730 mm	15	2100 x 2000 mm	0787 340 ...					
1731 - 2000 mm	16	2400 x 2000 mm	0787 350 ...					
2001 - 2200 mm	18	2700 x 2000 mm	0787 360 ...					



Duschspritzschutz Shower guard rail


Code PG 2000

- ▶ NY.447.870
- ▶ NY.447.875 Antibac
L = 900 mm

0447 087
4447 087


Duschspritzschutz

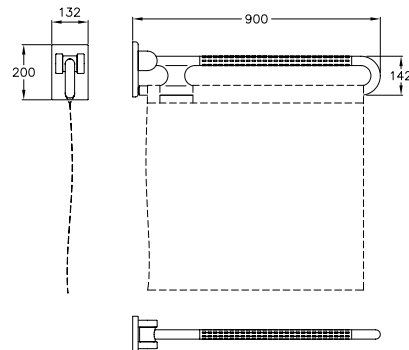
- Länge 900 mm, Ø 34 mm,
- aus Nylon, optional mit antibakteriellem Schutz, Register Information,
- mit rutschsicherer Griffzone durch strukturierte Oberfläche,
- erhältlich in den NORMBAU-Farben,
- links und rechts einsetzbar,
- mit korrosionsgeschütztem durchgehendem Stahlkern,
- federunterstützt, schwerelos nach oben und unten klappbar,
- mit einstellbarer vollflächiger Scheibenbremse,
- mit Lagerhülse aus Edelstahl,
- mit stahlverstärkter Montageplatte für Dreipunktbefestigung,
- auch als Stützklappgriff einsetzbar,
- mit Abdeckung aus Nylon für verdeckte Verschraubung,
- ohne Duschspritzschutzhvorhang,
- nach ÖNORM B1600,
- max. zul. Belastung: 125 kg,
- Lieferung ohne Befestigungsschrauben und Dübel.

- ① Das Befestigungsmaterial ist nach den baulichen Gegebenheiten festzulegen, siehe . Passender Duschspritzschutzhvorhang siehe gegenüberliegende Seite. Griffzone mit glatter Oberfläche auf Anfrage lieferbar.

Shower guard rail

- length 900mm, 34mm dia.,
- made of Nylon, on request with antibacterial protection, see register information,
- textured surface for non-slip grip,
- available in NORMBAU colours,
- left and right hand application,
- with non-corrosive steel core throughout,
- can be folded up and down using a spring-loaded mechanism,
- with adjustable full surface disc brake,
- with stainless steel bearing sleeve,
- with steel reinforced mounting plate for three point fixing,
- with Nylon covers for concealed screw fixing,
- can also be used as a lift-up support rail,
- without shower guard curtain,
- according to Austrian standard ÖNORM B1600,
- maximum loading permitted: 125 kgs,
- Supplied without plugs and screws.

- ① The fixing set should be ordered separately to suit the type of wall, see . Suitable shower guard curtain, opposite side, Grip area also available with smooth surface on request.



Duschspritzschutz Shower guard rail

Code PG 2000

- ▶ NY.448.845
135 x 31 x 845 mm

0448 845

Duschspritzschutz zum Einhängen

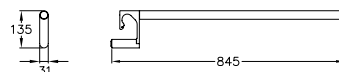
- 135 x 31 x 845 mm, Ø 34 mm,
- aus Aluminium,
- kratz feste Pulverbeschichtung mit antibakteriellem Schutz, Register Information,
- lieferbar in den Farben Antrazit-Metallic (095) und weiß (019),
- zum Einhängen in NORMBAU Duschhandläufe, Ø 34 mm,
- horizontale Neigung einstellbar.

- ① Der Duschspritzschutz NY 448.845 ist nicht als Stützgriff einsetzbar.

Suspendable shower guard rail

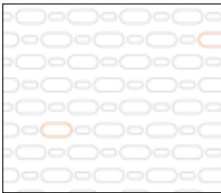
- 135 x 31 x 845mm, 34mm dia.,
- made of aluminium,
- scratch-resistant powder coating with antibacterial protection, see register information,
- available in colours Metallic-Anthracite (095) and white (019),
- can be suspended from NORMBAU shower handrails, 34mm dia.,
- horizontal inclination adjustable.

- ① The shower guard rail NY.448.845 is not suitable as a support rail.





Farbe/colour 019



Farbe/colour 051



Farbe/colour 052



Farbe/colour 054



Farbe/colour 059



Duschspritzschutzvorhang

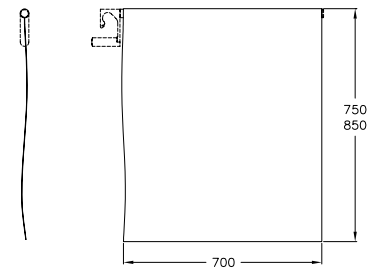
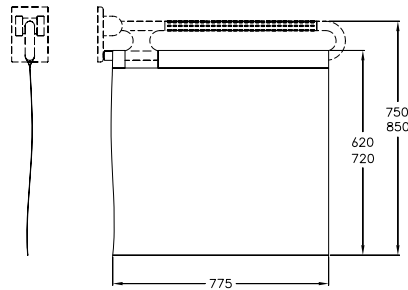
- 775 x 720 mm, 775 x 620 mm für Duschspritzschutz NY.447...., passend für: Montagehöhe des Duschhandlaufs von 850 mm,
- 700 x 850 mm, 700 x 750 mm für Duschspritzschutz zum Einhängen NY.448.845 Antibac passend für: Montagehöhe des Duschhandlaufs von 850 mm,
- mit durchgehendem Klettverschluss
- **aus 100% Polyester, dauerhaft antibakteriell, fungizid, lieferbar in:**
 - **Farbe 019:** weiß mit Struktur,
 - **Farbe 051:** weiß mit ovalem Dekor,
 - **Farbe 052:** grau mit ovalem Dekor,
 - **Farbe 054:** weiß mit Diagonalstreifen.
- **Ausführung Duschvorhang schwer entflammbar,**
 - **Farbe 059: weiß aus Trevira CS,**
 - fungizid,
 - Baustoffklasse BI DIN 4102 schwer entflammbar,
- bis 40 Grad waschbar, geeignet zur Desinfektion bis 60 Grad,
- schnelltrocknend, wasserabweisend.

ⓘ Vergrößerte Abbildung der Duschvorhänge siehe Register . Muster der Stoffdekore halten wir bereit, bitte anfordern.

Shower guard curtain

- 775 x 720mm, 775 x 620mm for shower guard rail NY.447...., (for 850mm top edge of shower handrail),
- 700 x 850mm, 700 x 750mm for suspendable shower guard rail NY.448.845 Antibac, (for 850mm top edge of shower handrail),
- with full-length velcro fastening,
- **made of 100% polyester, long-lasting antibacterial, fungicidal, available in:**
 - **colour 019:** white with structure,
 - **colour 051:** white with oval pattern,
 - **colour 052:** grey with oval pattern,
 - **colour 054:** white with diagonal stripes.
- **Shower curtain type flame retardant**
 - **colour 059 white, material Trevira CS,**
 - fungicidal,
 - Building material category BI, DIN 4102, flame retardant,
- till 40°C washable, suitable for disinfection, up to 60°C,
- quick drying and water repellent,



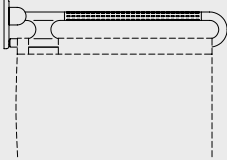


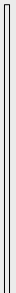
ⓘ Please refer register for description of shower curtains. We stock samples, please contact us to request them.



Nylon Care
Nylon 400

Passend für Duschspritzschutz Suitable for shower guard rail	Bezeichnung/Maße Product description/ Measurements	Bestell-Nr. Product code					
NY.447.870 NY.447.875 Antibac	775 x 720mm	0787 013 ...	019	051	052	054	059
NY.448.845	700 x 850 mm	0787 052 ...					
NY.447.870 NY.447.875 Antibac	Ö-NORM 775 x 620 mm	0787 014 ...					
NY.448.845	Ö-NORM 700 x 750 mm	0787 057 ...					



Weitere Informationen unter Register  More information see register 	Wand und Wandbeschaffenheit / Wall and wall substance				
	Mauerwerk aus Vollsteinen Brickwork made of full brick	Mauerwerk aus Lochsteinen Brickwork made of perforated brick	Vorwandinstallation Fixing in front of the wall with panels		
	– Beton ≥ B 15 – Vollziegel ≥ Mz 12 – Kalksand - Vollstein ≥ KS 12 – Naturstein mit dichtem Gefüge – Vollbims – Concrete ≥ B 15 – solid brick ≥ Mz 12 – sand-lime brick-solid brick ≥ KS 12 – natural stone with compact grain – solid pumice	– Kalksandlochstein KSL ≥ 12 – Hochlochziegel HLZ ≥ 12 – Hohlblockstein ≥ Hbl4, Hbn4 – andere Lochsteine – cavity brick KSL ≥ 12, – Perforated brick HLZ ≥ 12, – checker brick ≥ Hbl4, Hbn4, – other hollow brick material	Befestigungsplatte aus mehrschichtverleimten Holz	Befestigungsplatte aus Stahl	ohne Hinterfüterung
			panels and integrated mounting plate made of hardwood.	integrated mounting plate made of steel	without backfill
	Montageset / Fixing Set 0447 690	Montageset / Fixing Set 0447 990 mit Injections-Kartusche* with injection-cartridge* Montageset / Fixing Set 0447 980 ohne Injections-Kartusche without injection-cartridge	Montageset / Fixing Set 0447 750	Montageset / Fixing Set 0447 680	
Duschspritzschutz / Showerguard 	1 Set	1 Set	1 Set	1 Set	
Wandstützgriff / Wall support rail 	1 Set	1 Set	1 Set	1 Set	
Montageplatte mit Blindabdeckung / Base plate with cover Code 0300 479 	1 Set	1 Set	1 Set	1 Set	
 Montageplatte zur Befestigung von – Wand-/Stützklappgriffe, – Duschspritzschutz Mounting plate for fixing – Wall / Lift-up supports, – Showerguard rail					Montageplatte / Fixing plate 7448 480 1 Set



Wandstützgriff Code PG 2000
Fixed wall support rail

- ▶ NY.467.010 **0467 010**
NY.467.015 Antibac **4467 010**
L= 600 mm
- ▶ NY.467.030 **0467 030**
NY.467.035 Antibac **4467 030**
L= 725 mm
- ▶ NY.467.050 **0467 050**
NY.467.055 Antibac **4467 050**
L= 850 mm

Wandstützgriff

- Länge 600, 725 und 850 mm, Ø 34 mm,
- aus Nylon, optional mit antibakteriellem Schutz, Register Information,
- mit rutschsicherer Griffzone durch strukturierte Oberfläche,
- erhältlich in den NORMBAU-Farben,
- links und rechts einsetzbar,
- mit korrosionsgeschütztem durchgehendem Stahlkern,
- mit stahlverstärkter Montageplatte für Dreipunktbefestigung,
- mit Abdeckung aus Nylon für verdeckte Verschraubung,
- alternativ mit integriertem Papierrollenhalter mit selbsteinstellender und wartungsfreier Abrollbremse,
- alternativ mit nachrüstbarem Papierrollenhalter 0449 120/4448 410 mit selbsteinstellender und wartungsfreier Abrollbremse, Beschreibung unter Bereich WC,
- alternativ mit Armpolster, Länge 400mm, Breite 56 mm aus PUR-Integralschaum, Farbe schwarz,
- max. zul. Belastung: 125 kg,
- Lieferung ohne Befestigungsschrauben und Dübel.

Fixed wall support rail

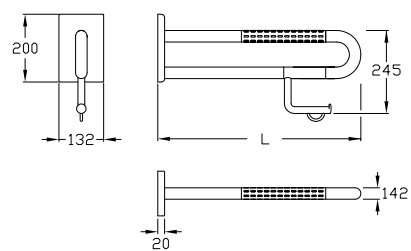
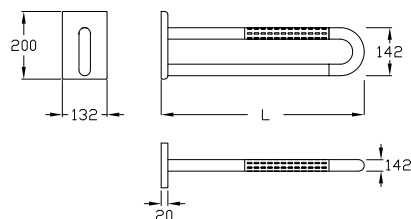
- length 600, 725 and 850mm, 34mm dia.,
- made of Nylon, on request with antibacterial protection, see register information,
- textured surface for non-slip grip,
- available in NORMBAU colours,
- left and right hand application,
- with non-corrosive steel core throughout,
- with reinforced mounting plate with three-point fixing,
- with Nylon covers for concealed screw fixing,
- alternatively with integrated toilet roll holder with self-adjusting and maintenance free roller brake,
- can be fitted alternatively with toilet roll holder 0449 120/4448 410 with self-adjusting and maintenance free roller brake, description see toilet area,
- alternatively with padded armrest, length 400mm, width 56mm made of PUR integral foam, colour black,
- maximum loading permitted: 125 kgs,
- Supplied without plugs and screws.

ⓘ Das Befestigungsmaterial ist nach den baulichen Gegebenheiten festzulegen, siehe ✂

ⓘ The fixing set should be ordered separately to suit the type of wall, see ✂

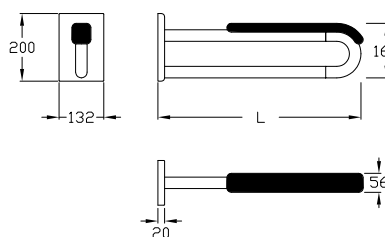
...mit integriertem Papierrollenhalter
...with integrated toilet roll holder

- ▶ NY.467.120 **0467 120**
NY.467.125 Antibac **4467 120**
L= 600 mm
- ▶ NY.467.140 **0467 140**
NY.467.145 Antibac **4467 140**
L= 725 mm
- ▶ NY.467.160 **0467 160**
NY.467.165 Antibac **4467 160**
L= 850 mm



...mit Armpolster
...with padded armrest

- ▶ NY.467.410 **0467 410**
L= 600 mm
- ▶ NY.467.430 **0467 430**
L= 725 mm
- ▶ NY.467.450 **0467 450**
L= 850 mm



Nylon Care
Nylon 400



Boden-Deckenstange

- 2600 x 720 mm mit/ohne Holm, Ø 34 mm,
- auf jedes Maß kürzbar,
- aus Nylon, optional mit antibakteriellem Schutz, Register Information,
- mit rutschsicherer Griffzone durch strukturierte Oberfläche,
- erhältlich in den NORMBAU-Farben,
- links und rechts einsetzbar,
- mit korrosionsgeschütztem durchgehendem Stahlkern,
- mit Rosetten Ø 70 mm für verdeckte Verschraubung,
- Rosettenunterteile und Schrauben aus Edelstahl,
- max. zul. Belastung: 125 kg,
- Lieferung mit Edelstahl Torx-Schrauben Ø 6 x 70 mm und Dübeln für Vollbaustoffe.

ⓘ Eine Boden-Deckenstange wird empfohlen, wenn eine sichere Montage des Wandstützgriffes NY.467... nicht möglich ist.

Floor-to-ceiling rail

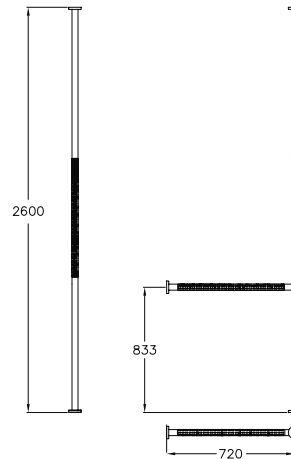
- 2600 x 720mm with/without horizontal rail, 34mm dia.,
- adjustable length to suit all requirements,
- made of Nylon, on request with antibacterial protection, see register information,
- textured surface for non-slip grip,
- available in NORMBAU colours,
- left and right hand application,
- with non-corrosive steel core throughout,
- with roses 70mm dia. for concealed screw fixing,
- stainless steel rose inners and screws,
- maximum loading permitted: 125 kgs,
- Supplied with 6mm dia. x 70mm stainless Torx screws and plugs for solid masonry.

ⓘ The floor-to-ceiling rail is recommended in situations where correct mounting of a wall support rail NY.467... is not possible.

Boden-Deckenstange Floor-to-ceiling rail

Code PG 2000

- ▶ NY.492.010 **0492 010**
NY.492.015 Antibac **4492 010**
2600 x 720 mm,
mit Holm/with horizontal rail
- ▶ NY.492.060 **0492 060**
NY.492.065 Antibac **4492 060**
2600 mm,
ohne Holm/without horizontal rail



Glasablage mit Haltegriff

- Gesamtbreite 705 mm,
- Haltegriff aus Nylon, optional mit antibakteriellem Schutz, mehr unter Register Information,
- erhältlich in den NORMBAU-Farben,
- mit korrosionsgeschütztem durchgehendem Stahlkern,
- mit rutschsicherer Griffzone,
- Glasplatte 705 mm breit, 8 mm stark,
- mit patentierten Glas-Klemmhaltern,
- zur Montage vor 600 mm breiten Spiegeln.
- Lieferung mit Schrauben und Dübeln für Vollbaustoffe.

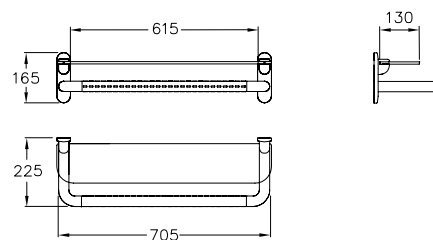
Bathroom glass shelf with grab bar

- total width 705mm,
- grab bar, made of Nylon, on request with antibacterial protection, see register information,
- available in NORMBAU colours,
- with non-corrosive steel core throughout,
- with non-slip grip area,
- glass shelf 705mm, 8mm glass thickness,
- with patented glass clamp system,
- for fixing in front of a mirror, width 600mm.
- Supplied with screws and plugs for solid masonry.

Glasablage Bathroom glass shelf

Code PG 1500

- ▶ NY.953.600 **0953 600**
NY.953.605 Antibac **4953 600**





Kippspiegel mit Leuchte, mit Bedienhebel (optional)
Adjustable mirror with lamp, operating handle (optional).

Kippspiegel Code PG 2000
Adjustable mirror

Kippspiegel mit Leuchte, ohne Bedienhebel
Adjustable mirror with lamp, without operating handle

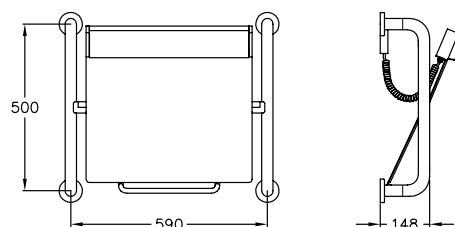
- ▶ NY.466.030 **0466 030**
NY.466.035 Antibac **4466 030**
590 x 500 mm,
Leuchte weiß, ohne Bedienhebel
Light, coloured lacquer white, without operating handle
- ▶ NY.466.040 **0466 040**
NY.466.045 Antibac **4466 040**
590 x 500 mm,
Leuchte color, ohne Bedienhebel
Light, coloured lacquer, without operating handle

Kippspiegel mit Leuchte

- 590 x 500 mm,
- Kristallspiegel 500 x 430 mm,
- Leuchte: Gehäuse aus Aluminium, lackiert in den NORMBAU-Farben, mit Glasabdeckung,
- mit energiesparender Kompakt-Leuchtstofflampe TC - L 24 Watt,
- Schutzart IP44, spritzwassergeschützt,
- mit seitlichen Haltebügeln, Kippelement und Bediengriff, aus Nylon, optional mit antibakteriellem Schutz, ausgesteift mit korrosionsgeschütztem Stahlkern, Register Information,
- erhältlich in den NORMBAU-Farben,
- Kristallspiegel 500 x 500 mm, mit geschliffenen Kanten und abgerundeten Ecken, auf Trägerplatte aus Metall,
- Neigung bis 25° stufenlos verstellbar,
- die Verstellkraft kann reguliert werden,
- mit faserverstärkten Kunststoffrossetten für verdeckte Verschraubung,
- Schrauben aus Edelstahl,
- Lieferung mit Edelstahl Torx-Schrauben Ø 6 x 70 mm und Dübeln für Vollbaustoffe.

Adjustable mirror with lamp

- 590 x 500 mm,
- mirror 500 x 430mm,
- lamp: casing made of aluminium, lacquered in NORMBAU colours, with glass cover,
- with energy saving compact fluorescent light TC - L 24 Watt,
- protective system IP44, splashproof,
- with brackets, adjustable part and operator, made of Nylon, on request with antibacterial protection, reinforced with non-corrosive steel core, see register information,
- available in NORMBAU colours,
- mirror, cut edges and rounded corners, on steel based plate,
- adjustable up to 25° with adjustable tilting action,
- la force de réglage peut être ajustée,
- with fiber reinforced plastic rose for concealed screw fixing,
- screws made of stainless steel,
- Supplied with 6mm dia. x 70mm stainless. Torx screws and plugs for solid masonry.



Kippspiegel ohne Leuchte, mit Bedienhebel (optional).
Adjustable mirror without lamp, with operating handle (optional).

- ▶ NY.466.010 **0466 010**
NY.466.015 Antibac **4466 010**
590 x 500 mm

Kippspiegel

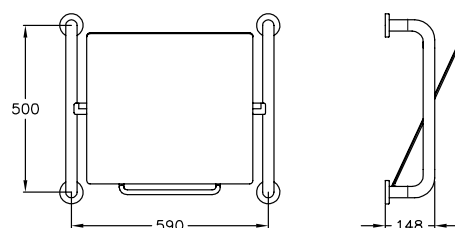
- 590 x 500 mm, ohne Leuchte,
- miroir 500 x 500 mm,
- weitere Beschreibung siehe oben.

① Bedienhebel und Spiegelleuchte 0300 666 zur nachträglichen Montage finden Sie unter diesem Register.
Glasspiegel rechteckig aus Floatglas in 600 x 600 und 600 x 1000 mm finden Sie unter Accessories.

Adjustable mirror

- 590 x 500 mm, without lamp,
- miroir 500 x 500 mm,
- further description see above.

① Operating handle and lamp 0300 666 may be added at a later stage, see this register.
Mirror angular, made of float glass width 600mm, length 600 and 1000mm see Accessories.





Kippspiegel Adjustable mirror

Code PG 2000

Kippspiegel mit Leuchte Adjustable mirror with lamp

- | | |
|--|-----------------|
| ▶ NY.466.130 | 0466 130 |
| NY.466.135 Antibac
590 x 520 mm,
Leuchte weiß,
Light coloured lacquer white | 4466 130 |
| ▶ NY.466.140 | 0466 140 |
| NY.466.145 Antibac
590 x 520 mm,
Leuchte color,
Light coloured lacquer | 4466 140 |

Kippspiegel mit Leuchte

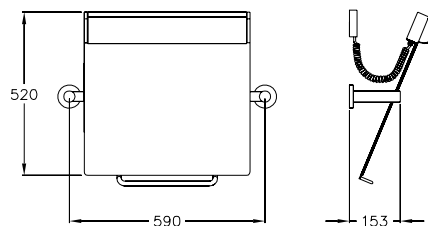
- 590 x 520 mm, Ausführung mit Leuchte,
- Kristallspiegel 500 x 430 mm,
- Leuchte: Gehäuse aus Aluminium, lackiert in den NORMBAU-Farben, mit Glasabdeckung,
- mit energiesparender Kompakt-Leuchtstofflampe TC - L 24 Watt,
- Schutzart IP44, spritzwassergeschützt,
- mit seitlichen Haltestützen, Kippelement und Bediengriff, aus Nylon, optional mit antibakteriellem Schutz, ausgesteift mit korrosionsgeschütztem Stahlkern, Register Information,
- erhältlich in den NORMBAU-Farben,
- Kristallspiegel mit geschliffenen Kanten und abgerundeten Ecken, auf Trägerplatte aus Metall,
- Neigung bis 25° stufenlos verstellbar,
- die Verstellkraft kann reguliert werden,
- mit faserverstärkten Kunststoffrosetten für verdeckte Verschraubung,
- Schrauben aus Edelstahl,
- Lieferung mit Edelstahl Torx-Schrauben Ø 6 x 70 mm und Dübeln für Vollbaustoffe.

① Bediengriff und Spiegelleuchte 0300 666 zur nachträglichen Montage finden Sie unter diesem Register.
Glasspiegel rechteckig aus Floatglas in 600 x 600 und 600 x 1000 mm finden Sie unter Accessories.

Adjustable mirror with lamp

- 590 x 520mm, version with lamp,
- mirror 500 x 430mm,
- lamp: casing made of aluminium, lacquered in NORMBAU colours, with glass cover,
- with energy saving compact fluorescent light TC - L 24 Watt,
- protective system IP44, splashproof,
- further description see adjustable mirror.
- with brackets, adjustable part and operating handle made of Nylon, optional with antibacterial protection, reinforced with non-corrosive core, see register information,
- available in NORMBAU colours,
- adjustable mirror with cut edges and rounded corners, mounted on steel base plate,
- adjustable up to 25° with adjustable tilting action,
- tilting action adjustable,
- with fiber reinforced plastic rose for concealed screw fixing,
- screws made of stainless steel,
- Supplied with 6mm dia. x 70mm stainless. Torx screws and plugs for solid masonry.

① Operating handle and lamp 0300 666 may be added at a later stage, see this register.
Mirror angular, made of float glass width 600mm, length 600 and 1000mm see Accessories.



Kippspiegel ohne Leuchte Adjustable mirror without lamp

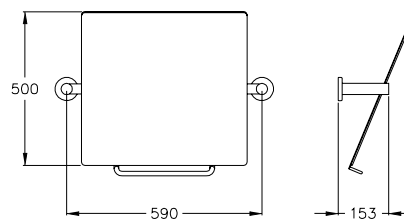
- | | |
|------------------------------------|-----------------|
| ▶ NY.466.110 | 0466 110 |
| NY.466.115 Antibac
590 x 500 mm | 4466 110 |

Kippspiegel

- 590 x 500 mm, Ausführung ohne Leuchte,
- Kristallspiegel 500 x 500 mm,
- weitere Beschreibung siehe Kippspiegel mit Leuchte.

Adjustable mirror

- 590 x 500mm, version without lamp,
- mirror 500 x 430mm,
- further description see adjustable mirror with lamp.





Kippspiegel Adjustable mirror

Code PG 2000

Kippspiegel mit Leuchte
Adjustable mirror with lamp

- ▶ NY.466.230 **0466 230**
NY.466.235 Antibac **4466 230**
590 x 650 mm,
Leuchte weiß,
Light coloured lacquer white
- ▶ NY.466.240 **0466 240**
NY.466.245 Antibac **4466 240**
590 x 650 mm,
Leuchte color,
Light coloured lacquer

Kippspiegel mit Leuchte

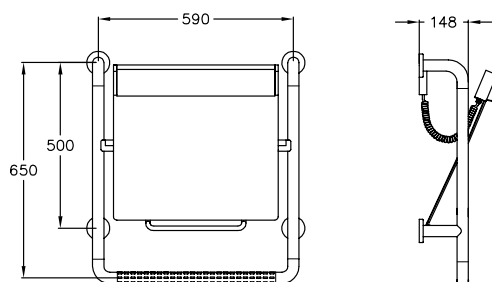
- 590 x 650 mm,
- Kristallspiegel 500 x 430 mm,
- Leuchte: Gehäuse aus Aluminium, lackiert in den NORMBAU-Farben, mit Glasabdeckung,
- mit energiesparender Kompakt-Leuchtstofflampe TC - L 24 Watt,
- Schutzart IP44, spritzwassergeschützt,
- mit U-förmigem Haltegriff, Ø 34 mm, Kipp-element und Bediengriff, aus Nylon, optional mit antibakteriellem Schutz, ausgesteift mit korrosionsgeschütztem Stahlkern, Register Information,
- erhältlich in den NORMBAU-Farben,
- Kristallspiegel mit geschliffenen Kanten und abgerundeten Ecken, auf Trägerplatte aus Metall,
- Neigung bis 25° stufenlos verstellbar,
- die Verstellkraft kann reguliert werden,
- mit faserverstärkten Kunststoffrosetten für verdeckte Verschraubung,
- Schrauben aus Edelstahl,
- Lieferung mit Edelstahl Torx-Schrauben Ø 6 x 70 mm und Dübeln für Vollbaustoffe.

Adjustable mirror with lamp

- 590 x 650mm,
- mirror 500 x 430mm,
- lamp: casing made of aluminium, lacquered in NORMBAU colours, with glass cover,
- with energy saving compact fluorescent light TC - L 24 Watt,
- protective system IP44, splashproof,
- with U-shaped grab, 34mm dia., adjustable part and operator, made of Nylon, on request with antibacterial protection, reinforced with non-corrosive steel core, see register information,
- available in NORMBAU colours,
- mirror with cut edges and rounded corners, on steel based plate,
- adjustable up to 25° with adjustable tilting action,
- with fiber reinforced plastic rose for concealed screw fixing,
- screws made of stainless steel,
- Supplied with 6mm dia. x 70mm stainless Torx screws and plugs for solid masonry.

- ① Bedienelement und Spiegelleuchte 0300 666 zur nachträglichen Montage finden Sie unter diesem Register.
Glasspiegel rechteckig aus Floatglas in 600 x 600 und 600 x 1000 mm finden Sie unter Accessories.

- ① Operating handle and lamp 0300 666 may be added at a later stage, see this register.
Mirror angular, made of float glass width 600mm, length 600 and 1000mm see Accessories.



Kippspiegel ohne Leuchte
Adjustable mirror without lamp

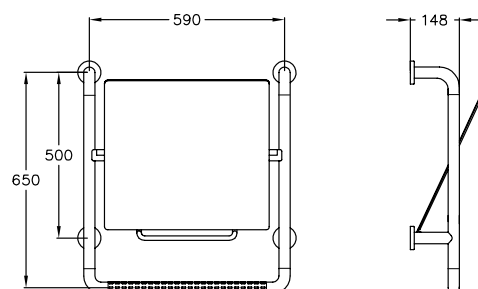
- ▶ NY.466.210 **0466 210**
NY.466.215 Antibac **4466 210**
590 x 650 mm

Kippspiegel

- 590 x 650 mm., Ausführung ohne Leuchte,
- Kristallspiegel 500 x 500 mm,
- weitere Beschreibung siehe Kippspiegel mit Leuchte.

Adjustable mirror

- 590 x 650mm, version without lamp
- mirror 500 x 430mm,
- further description see adjustable mirror with lamp.





Bedienhebel, nachrüstbar

- Ø 10 mm, aus Edelstahl, Werkstoff Nr. 1.4401 (A4, AISI 316),
- Oberfläche fein matt,
- aus Nylon, optional mit antibakteriellem Schutz, Register Information,
- erhältlich in den NORMBAU-Farben,
- nachrüstbar für Kippspiegel der Serie NY.466...,
- seitlich schwenkbar mit einstellbarer Klemmkraft,
- links und rechts montierbar,
- Bedienhebel geeignet für Waschbecken mit Vorwandmontage bis 150 mm Tiefe.

Operating handle, may be added at a later stage

- 10mm dia., made of stainless steel, material Nr. 1.4401 (A4, AISI 316),
- brushed finish,
- made of Nylon, on request with antibacterial protection, see register information,
- available in NORMBAU colours,
- for supplement of adjustable mirror Series NY.466...,
- lateral tilting with adjustable friction hold,
- left and right hand application,
- suitable for wash basins mounted to walls projecting up to 150mm.

① Sonderanfertigungen auf Anfrage möglich.

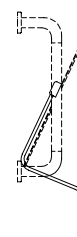
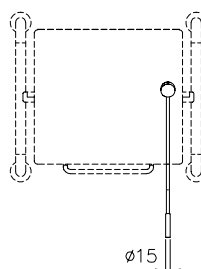
① Other sizes available on request.

Bedienhebel Operating handle

Code PG 2000

- ▶ NY.466.450
- ▶ NY.466.455 Antibac

0466 450
4466 450



Spiegelleuchte Lamp

Code PG 0700

- ▶ 400 x 106 x 40 mm

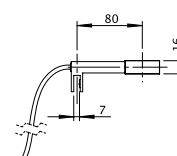
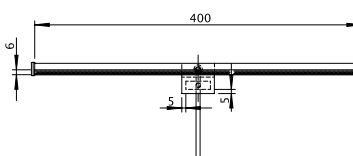
0300 669

Spiegelleuchte, nachrüstbar

- 400 x 106 x 40 mm,
- 8 Watt 220 - 230 V input, Leuchtmittel LED,
- Nennlichtstrom: 600 lm,
- Schutzart IP44, spritzwassergeschützt,
- mit Anschlußgehäuse,
- Leuchte zum nachträglichen Ankleben auf Spiegel bis 6 mm Dicke.

Lamp, may be added at later stage

- 400 x 106 x 40 mm,
- 8 Watt G 9 - 230 V input, LED lamp,
- nominal luminous flux: 600 lm,
- splashproof, protective system IP44,
- with connector housing,
- lamp can be clamped at a later stage to mirrors with a thickness up to 6mm.



Spiegelleuchte Lamp

Code PG 0700

- ▶ L = 220 mm

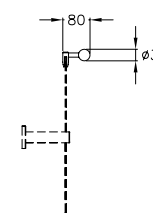
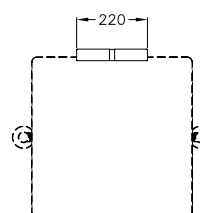
0300 666

Spiegelleuchte, nachrüstbar

- Breite 220 mm, Ø 36 mm,
- 2 x 40 Watt G 9 - 230 V,
- spritzwassergeschützt,
- Schutzart IP44,
- Metallgehäuse in Edelstahloptik,
- Glasabdeckung weiß oder transparent,
- mit Anschlußkabel, Kabellänge 1,2 m und Anschlußgehäuse,
- Leuchte zum nachträglichen Ankleben auf Spiegel bis 6 mm Dicke.

Lamp, may be added at later stage

- width 220mm, 36mm dia.,
- 2 x 40 Watt G 9 - 230 V,
- splashproof,
- protective system IP44,
- metal casing with stainless steel look,
- glass finish white or transparent,
- with service cable, length of the cable 1,2 m and terminal housing,
- lamp can be clamped at a later stage to mirrors with a thickness up to 6mm.



1.0 Geltung

- 1.1 Allen Vertragsabschlüssen betreffend Lieferungen und Leistungen von uns liegen die nachfolgenden Bedingungen zugrunde. Sie werden vom Besteller mit der Auftragserteilung bzw. mit der Vertragsunterzeichnung, spätestens aber mit der Annahme der ersten Lieferung/Leistung anerkannt und gelten für die gesamte Dauer der Geschäftsverbindung. Anders lautende Bedingungen sind unwirksam, auch wenn wir ihnen nicht ausdrücklich widersprechen; sie gelten nur, wenn sie im Einzelfall von uns schriftlich anerkannt werden. Unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen gelten auch für künftige Verträge mit dem Besteller. Wir behalten uns jedoch das Recht vor, die Bedingungen hierfür zu ändern.
- 1.2 Diese Bedingungen gelten nur gegenüber Unternehmern im Sinne von § 14 BGB.
- 1.3 Alle Vereinbarungen, die zwischen uns und dem Besteller zwecks Ausführung des geschlossenen Vertrages getroffen werden, sind in diesem Vertrag schriftlich wiederzugeben. Mündliche Vereinbarungen vor und bei Vertragsschluss mit unseren Mitarbeitern, denen keine entsprechende gesetzliche Vertretungsmacht eingeräumt ist, bedürfen zur Wirksamkeit unserer schriftlichen Bestätigung. Nach Vertragsabschluss sollen mündliche Änderungen und Ergänzungen schriftlich bestätigt werden.

2.0 Angebote, Vertragsabschluss, Vertragsinhalt

- 2.1 Unsere Angebote sind freibleibend. Ein Vertrag kommt erst dadurch zustande, dass wir den Auftrag schriftlich bestätigen. Bestätigen wir den Auftrag nicht schriftlich, kommt der Vertrag spätestens mit Ausführung der Lieferung zustande, in diesem Fall gilt der Lieferschein als Auftragsbestätigung. Unsere schriftliche Auftragsbestätigung ist ausschließlich maßgeblich für die Art sowie den Umfang der Lieferung.
- 2.2 Alle Angaben in unseren Drucksachen, Katalogen oder Preislisten über Maße, Gewichte, Abmessungen und sonstige technische Daten stellen lediglich Beschreibungen und Kennzeichnungen dar und sind nur als annähernd maßgeblich anzusehen. Branchenübliche Abweichungen sind zulässig, soweit nichts anderes vereinbart ist und soweit dies keinen Einfluss auf die nach dem Vertrag vorausgesetzte Verwendung, die gewöhnliche Verwendung oder die Beschaffenheit hat. Wir behalten uns handelsübliche oder technisch nicht vermeidbare Abweichungen des Vertragsgegenstands, insbesondere bedingt durch Anpassung an den technischen Wandel sowie bei Serienänderungen unserer Zulieferer, vor, soweit dieser dadurch für den Besteller keine unzumutbaren Änderungen erfährt.
- 2.3 Entstehen im Rahmen der Abwicklung des Vertragsverhältnisses zwischen den Parteien Uneinigheiten über den Inhalt EDV-technischer Begriffe und Symbole, Qualitätsanforderungen, Formatanforderungen oder ähnlichem, gilt die Einhaltung der jeweiligen zur Zeit des Vertragsschlusses geltenden EN (Europäische Normen) als vereinbart. Im Falle der Änderung einer EN nach Vertragsschluss aber vor Fertigstellung, sind wir im Rahmen des Zumutbaren gehalten, die Anforderungen der neuen Norm zu berücksichtigen.
- 2.4 Soweit nicht anders vereinbart, ist der Verkauf und die Lieferung von Hard- und/oder Software nicht abhängig von der Montage dieser Produkte durch uns oder Dritte. Dies gilt auch für die Anpassung von Standardsoftware auf die Bedürfnisse des Bestellers und für die Erstellung von Individualsoftware.

3.0 Preise und Zahlungsbedingungen

- 3.1 Unsere Preise verstehen sich in Euro und als Bruttopreise. Etwaige Verpackungs- und Versandkosten werden extra berechnet. Zu den Preisen kommt die Mehrwertsteuer in der jeweiligen gesetzlichen Höhe hinzu. Änderungen der gesetzlichen Mehrwertsteuer sind gegenüber dem Besteller nur zu berücksichtigen, sofern zwischen dem Vertragsabschluss und der vereinbarten Lieferungs-/Leistungszeit ein längerer Zeitraum als 4 Monate liegt.
- 3.2 Wir berechnen die bei Vertragsabschluss vereinbarten Preise, die auf den zu dieser Zeit gültigen Kostenfaktoren basieren. Sollten sich zwischen Vertragsabschluss und vereinbarter Lieferungs-/Leistungszeit diese Kostenfaktoren, insbesondere Material, Löhne, Energie, Abgaben, Fracht usw., ändern, so sind wir berechtigt, eine entsprechende Preisänderung vorzunehmen, sofern nicht zwischen dem Vertragsabschluss und der vereinbarten Lieferungs-/Leistungszeit ein kürzerer Zeitraum als 4 Monate liegt.
- 3.3 Unsere Montage- und Wartungsarbeiten werden nach Zeitaufwand abgerechnet, falls nicht ausdrücklich ein Pauschalpreis vereinbart ist. Die Abrechnung erfolgt nach unserem Ermessen monatlich, vierteljährlich oder nach beendeter Leistungserbringung. Auf unseren Wunsch hat der Besteller angemessene Vorschüsse zu leisten. Die Sätze 2 und 3 gelten vor Abnahme der Leistung nicht bei mangelhaften Leistungen.
- 3.4 Der Besteller hat die Arbeitszeit und die Arbeitsleistung unseres Montage- und Wartungspersonals auf dem ihm vorgelegten Formblatt zu bescheinigen. Die notwendige Reisezeit sowie etwaige Wartezeit gehören zur Arbeitszeit.
- 3.5 Die Reisekosten des Montage- und Wartungspersonals, insbesondere Fahrt- und Unterbringungskosten sowie Mehraufwendungen für Verpflegung, werden dem Besteller in Rechnung gestellt.
- 3.6 Unsere Rechnungen sind zahlbar innerhalb von 30 Tagen nach Rechnungsdatum ohne Abzug oder innerhalb von 8 Tagen unter Abzug von 2% Skonto. Als Datum des Eingangs der Zahlung gilt der Tag, an welchem der Betrag bei uns vorliegt oder unserem Bankkonto wertmäßig gutgeschrieben wird. Wechsel und Schecks gelten erst mit Einlösung als Zahlung. Wechselzahlungen müssen vorher schriftlich vereinbart werden. Diskont und sonstige Wechselkosten gehen zu Lasten des Bestellers und sind sofort in bar zu zahlen. Das Risiko des Zahlungsverzuges geht zu Lasten des Bestellers.
- 3.7 Zur Aufrechnung und Zurückbehaltung von Zahlungen ist der Besteller nur berechtigt, wenn seine Gegenforderung von uns nicht bestritten oder wenn sie rechtskräftig festgestellt ist. Die Aufrechnung mit von uns bestrittenen und/oder nicht rechtskräftig festgestellten Gegenansprüchen des Bestellers ist nicht statthaft.

4.0 Zahlungsverzug, Stundung, Vermögensverschlechterung

- 4.1 Bei Zahlungsverzug des Bestellers sind wir berechtigt, für die Dauer des Verzugs Zinsen in Höhe von 8 Prozentpunkten über dem Basiszinssatz zu berechnen. Das Recht, weitergehende Schadensersatzansprüche geltend zu machen, wird dadurch nicht beschränkt.
- 4.2 Wir sind berechtigt, im Falle einer Stundung Zinsen in Höhe von 4 Prozentpunkten über dem Basiszinssatz zu erheben.
- 4.3 Gerät der Besteller mit einer Zahlung in Verzug oder liegen konkrete Anhaltspunkte für eine bevorstehende Zahlungsfähigkeit des Bestellers vor, so können wir die Weiterarbeit an laufenden Aufträgen einstellen und die sofortige Vorauszahlung aller, auch der noch nicht fälligen Forderungen einschließlich Wechsel und gestundeter Beträge oder entsprechende Sicherheitsleistungen verlangen. Kommt der Besteller unserem Verlangen auf Vorauszahlung oder Sicherheitsleistung innerhalb angemessener Frist nicht nach, sind wir berechtigt, vom Vertrag, bzw. von den Verträgen, zurückzutreten und dem Besteller die bis dahin entstandenen Kosten einschließlich entgangenem Gewinn in Rechnung zu stellen.

5.0 Lieferzeit

- 5.1 Die besonders zu vereinbarende Lieferzeit beginnt mit Vertragsabschluss, jedoch nicht vor der vollständigen Beibringung der vom Besteller zu beschaffenden Unterlagen, Genehmigungen, Freigaben sowie nicht vor Eingang einer evtl. vereinbarten Anzahlung. Die Einhaltung der Liefer-/Leistungsfrist durch uns setzt in jedem Fall die Erfüllung der Vertragspflichten durch den Besteller voraus.
- 5.2 Die Lieferzeit ist eingehalten, wenn bis zu ihrem Ablauf der Liefergegenstand unser Werk verlassen hat oder die Versandbereitschaft mitgeteilt ist. Nachträgliche Änderungen oder Ergänzungswünsche des Bestellers verlängern die Lieferzeit angemessen. Dasselbe gilt bei Eintritt unvorhergesehener Hindernisse, die von uns nicht zu vertreten sind, wie z. B. höhere Gewalt, Arbeitskämpfe, Streik, Aussperrung, Verzögerung in der Anlieferung wesentlicher Rohstoffe, Materialien oder Teile. Entsprechendes gilt, wenn die genannten Umstände in für uns unvorhersehbarer Weise bei unseren Unterlieferanten eintreten.

6.0 Anforderung von Montage- und Wartungsleistungen, Leistungsfrist

- 6.1 Unsere Montage- und Wartungsleistungen sollen mindestens 10 Arbeitstage vor Arbeitsbeginn angefordert werden.
- 6.2 Alle durch höhere Gewalt bedingten vorübergehenden Leistungshindernisse befreien uns für die Dauer ihres Vorliegens von der übernommenen Montage- und Wartungsverpflichtung, insbesondere von der rechtzeitigen Entsendung des Personals und dessen Stellung in genügender Anzahl. Das gilt auch, wenn sonstige unvorhersehbare Leistungshindernisse vorliegen, die wir nicht zu vertreten haben, insbesondere bei Feuer, Überschwemmungen, Arbeitskämpfmaßnahmen oder behördlichen Maßnahmen.
- 6.3 Die Leistungsfrist ist eingehalten, wenn bis zu ihrem Ablauf die Montage bzw. Wartung zur Abnahme durch den Besteller, im Falle einer vertraglich vorgesehenen Erprobung zur deren Vornahme bereit ist. Ziff. 5.1 gilt entsprechend.

7.0 Lieferung, Versand, Gefahrenübergang, Versicherung

- 7.1 Wir liefern unfrei ab Werk, Versandkosten gehen zu Lasten des Bestellers. Die Verpackung wird zum Selbstkostenpreis berechnet. Mangels gegenteiliger Weisungen des Bestellers sind wir berechtigt, aber nicht verpflichtet, in seinem Namen und unter Berechnung unserer Selbstkosten die Sendung gegen Transport- und Verlustschäden zu versichern. Teillieferungen sind in zumutbarem Umfang zulässig.
- 7.2 Die Ware reist auf Gefahr des Bestellers. Die Gefahr des zufälligen Untergangs geht spätestens mit der Absendung der Lieferteile auf den Besteller über und zwar auch dann, wenn wir noch andere Leistungen, z. B. Übersendungskosten oder Montage übernommen haben. Dies gilt auch bei Teillieferungen.
- 7.3 Verzögert sich die Versendung infolge von Umständen, die der Besteller zu vertreten hat, so geht die Gefahr ab dem Tag der dem Besteller mitgeteilten Versandbereitschaft auf den Besteller über.

8.0 Abnahme bei Montage- und Wartungsleistungen

- 8.1 Soweit Gegenstand unserer vertraglichen Leistung die Montage und/oder Wartung ist, erfolgt die Abnahme nach Erbringung der schriftlich vereinbarten Leistung. Soweit nicht anders vereinbart, erfolgen unsere Montage- und Wartungsleistungen unabhängig von einer etwaigen Verpflichtung zur Übertragung und/oder Überlassung von Hard- und/oder Software.
- 8.2 Nach der Montage von Software weisen wir, soweit dies vereinbart ist, durch angemessene Abnahmetests das Vorhandensein der garantierten Eigenschaften sowie der wesentlichen Programmfunktionen gemäß dem vereinbarten Leistungsumfang nach.
- 8.3 Der Besteller ist zur Abnahme der Montage- und Wartungsleistungen verpflichtet, sobald ihm deren Beendigung angezeigt sind und die in Ziff. 8.2. genannten Abnahmetests erfolgreich durchgeführt worden sind. Die Abnahme wird in einem von beiden Seiten zu unterzeichnenden Abnahmeprotokoll bestätigt und dokumentiert.
- 8.4 Die Abnahme darf nicht wegen unerheblicher Mängel verweigert werden. Wir können zur Abgabe der Annahmeerklärung eine angemessene Frist setzen, nach deren Ablauf unsere Leistung als abgenommen gilt.

9.0 Abnahmeverzug

- Nimmt der Besteller den Vertragsgegenstand nicht fristgemäß ab, so sind wir berechtigt, 10 % des vereinbarten Preises zuzüglich Mehrwertsteuer als Entschädigung für eventuelle Schäden zu fordern. Dem Besteller bleibt es vorbehalten, den Nachweis zu führen, dass uns kein oder ein geringerer Schaden entstanden ist. Wir behalten uns vor, einen tatsächlich höheren Schaden geltend zu machen.

10.0 Eigentumsvorbehalt, Forderungsabtretung

- 10.1 Wir behalten uns das Eigentum an sämtlichen von uns gelieferten Waren vor, bis alle, auch die bedingt bestehenden Forderungen, einschließlich Nebenforderungen, die wir gegen den Besteller aus unserer Geschäftsverbindung haben, bezahlt und die dafür hergegebenen Wechsel und Schecks eingelöst sind. Das gilt darüber hinaus auch für künftige Forderungen.
- 10.2 Ein Eigentumserwerb des Bestellers an der Vorbehaltsware im Falle der Be- und Verarbeitung der Vorbehaltsware zu einer neuen Sache gem. § 950 BGB ist ausgeschlossen. Eine etwaige Be- und Verarbeitung durch den Besteller erfolgt stets für uns als Besteller. Bei Verbindung und Vermischung mit anderen, nicht dem Besteller gehörenden Waren, steht uns Miteigentum im Verhältnis des Rechnungswertes unserer Waren zu diesen anderen Waren zur Zeit der Verarbeitung, Verbindung oder Vermischung zu.
- 10.3 Der Besteller darf unsere Vorbehaltsware nur im gewöhnlichen Geschäftsverkehr und nur, solange er nicht im Zahlungsverzug ist, veräußern. Zu anderen Verfügungen über die Vorbehaltsware, insbesondere Sicherungsbereicherung und Verpfändung, ist er nicht berechtigt. Kaufpreis- oder Werklohnforderungen des Bestellers aus der Weiterveräußerung unserer Vorbehaltsware werden bereits jetzt in Höhe unserer Rechnungswerte bis zum Ausgleich aller unserer Forderungen an uns abgetreten. Der Besteller ist widerruflich berechtigt, diese Forderungen einzuziehen. Der Besteller verpflichtet sich, auf Verlangen von uns die Namen der Drittschuldner und die Forderungshöhe gegen diese mitzuteilen und uns mit allen sonstigen Auskünften und Unterlagen zu versorgen, damit wir in der Lage sind, die uns abgetretenen Forderungen zu realisieren.
- 10.4 Wir sind verpflichtet, uns zustehende Sicherheiten auf Verlangen nach unserer Wahl insoweit freizugeben, als sie die zu sichernden offenen Forderungen um mehr als 10 % übersteigen.
- 10.5 Bei Zahlungsverzug, drohender Zahlungseinstellung, im Fall unbefriedigender Auskunft über die Zahlungsfähigkeit bzw. Vermögenslage des Bestellers, wenn Zwangsvollstreckungen oder Wechselproteste gegen ihn vorkommen sowie bei Vorliegen eines Antrags auf Eröffnung des Insolvenzverfahrens über das Vermögen des Bestellers sind wir befugt, die gelieferte Ware an uns zu nehmen. Der Besteller ist zur Herausgabe verpflichtet. Sämtliche Kosten der Rücknahme und der Verwertung der Ware trägt der Besteller. Die Verwertungskosten betragen ohne Nachweis 10 % des Verwertungserlöses. Sie sind höher oder niedriger anzusetzen, wenn wir höhere oder der Besteller niedrigere Kosten nachweisen. Bei Zahlungsverzug sowie Zahlungsschwierigkeiten aufgrund wesentlicher Verschlechterung der Vermögensverhältnisse sind wir daneben weiterhin berechtigt, die Befugnis des Bestellers zur Weiterveräußerung der Vorbehaltsware und zur Einziehung der an uns abgetretenen Forderungen mit sofortiger Wirkung zu widerrufen.
- 10.6 Von einer Pfändung oder anderer Beeinträchtigung der Liefergegenstände durch Dritte muss uns der Besteller unverzüglich benachrichtigen. Alle uns durch die Pfändung entstehenden Kosten trägt der Besteller.

11.0 Besonderheiten bei Lieferungen und Leistungen im Zusammenhang mit Software

- 11.1 Soweit vertraglich nichts Abweichendes geregelt ist, wird dem Besteller bei der zeitweisen Überlassung von Software ein nicht ausschließliches und nicht übertragbares Benutzungsrecht zum internen Gebrauch mit den Produkten, für die Programme bzw. Anpassungen geliefert werden, eingeräumt.
- 11.2 Eine andere als die vertraglich vereinbarte Benutzung der Software, Anpassungen und Schaltungen ist ausdrücklich ausgeschlossen, soweit nicht ein besonderer Lizenzvertrag mit uns schriftlich abgeschlossen wurde.
- 11.3 Alle sonstigen Rechte an den Programmen, Anpassungen und an den Dokumentationen sowie Schaltungen einschließlich der Kopien und nachträglichen Ergänzungen bleiben uns vorbehalten. Der Besteller hat sicherzustellen, dass diese Programme, Anpassungen, Schaltungen und Dokumentationen ohne unsere vorherige schriftliche Zustimmung Dritten nicht zugänglich sind.
- 11.4 Ein Erwerb von Rechten ist mit der Überlassung der Software nicht verbunden. Wir behalten uns insbesondere alle Veröffentlichungs-, Vervielfältigungs-, Bearbeitungs- und Verwertungsrechte vor.

- 11.5 Dem Besteller ist es untersagt, ohne unsere vorherige schriftliche Einwilligung die Software abzuändern oder zu übersetzen. Die Rückübersetzung des überlassenen Programms in andere Codeformen (Dekomplilierung) sowie sonstige Arten der Rückerschließung der verschiedenen Herstellungsstufen der Software (Reverse-Engineering) sind ausschließlich zum Zwecke der Fehlerbeseitigung oder zur Erweiterung des Funktionsumfangs zulässig, jedoch nur nach unserer vorherigen schriftlichen Ermächtigung.
- 11.6 Der Besteller darf das gelieferte Programm nur vervielfältigen, soweit dies für die Benutzung des Programms notwendig ist. Zu den notwendigen Vervielfältigungen zählen die Installation des Programms vom Originaldatenträger auf den Massenspeicher der eingesetzten Hardware sowie das Laden des Programms in den Arbeitsspeicher. Darüber hinaus dürfen Kopien grundsätzlich nur für Archivzwecke als Ersatz oder zur Fehlersuche angefertigt werden. Es darf jedoch jeweils nur eine einzige Sicherheitskopie angefertigt und aufbewahrt werden, die als Sicherheitskopie des überlassenen Programms zu kennzeichnen ist. Die Entfernung des Kopierschutzes oder ähnlicher Schutzroutinen ist nur zulässig, sofern durch diesen Schutzmechanismus die störungsfreie Programmnutzung beeinträchtigt wird. Die Beweislast hierfür trägt der Besteller.
- 11.7 Die Überlassung von Quellenprogrammen bedarf einer besonderen schriftlichen Vereinbarung.
- 11.8 Urhebervermerke, Seriennummern und sonstige der Programmidentifikation dienende Merkmale dürfen auf keinen Fall entfernt oder manipuliert werden. Sofern die Originale einen auf Urheberrechtsschutz hinweisenden Vermerk tragen, ist dieser Vermerk vom Besteller auch auf den Kopien anzubringen.
- 11.9 Soweit nichts anderes vereinbart wird, gilt das Benutzungsrecht jeweils mit Auftragsbestätigung und Lieferung der Programme, Dokumentationen und der nachträglichen Ergänzungen als erteilt.
- 11.10 Dem Besteller obliegt als wesentliche Vertragspflicht, vor der Installation der Software oder Änderung der Software bereits vorhandene Daten und Programme in maschinenlesbarer Form zu sichern und damit zu gewährleisten, dass diese mit vertretbarem Aufwand wieder hergestellt werden können.
- 11.11 Der Besteller darf die Software, die speziell auf seine Bedürfnisse angepasst wurde oder die speziell für ihn hergestellt wurde, einschließlich des Benutzerhandbuchs und des sonstigen Begleitmaterials auf Dauer an Dritte nur veräußern oder verschenken, wenn sich der Empfänger mit der Weitergeltung der vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen auch ihm gegenüber einverstanden erklärt. Im Falle der Weitergabe muss der Besteller dem neuen Anwender sämtliche Programmkopien und Sicherheitskopien übergeben oder nicht übergebener Kopien vernichten. Nach der Weitergabe erlischt das Recht des Bestellers zur Nutzung des Programms. Für die Überlassung der Software an einen Dritten auf Zeit gelten die gleichen Regelungen. Unzulässig ist jedoch die Überlassung im Wege der gewerbsmäßigen Vermietung. Die Überlassung an einen Dritten darf nicht erfolgen, wenn der begründete Verdacht besteht, dieser werde die Vertragsbedingungen verletzen. Im Falle der Überlassung an einen Dritten ist der Besteller zur Mitteilung des Namens und der vollständigen Anschrift des Dritten verpflichtet.
- 11.12 Mehrfachnutzung und Netzwerkeinsatz
- a) Der Besteller darf die Software auf jeder ihm zur Verfügung stehenden Hardware einsetzen. Wechselt er die Hardware, so muss er die Software von der bisher verwendeten Hardware löschen. Ein zeitgleiches Einspeichern, Vorrätighalten oder Benutzen auf mehr als nur einer Hardware ist unzulässig.
- b) Der Einsatz der überlassenen Software innerhalb eines Netzwerkes oder eines sonstigen Mehrstations-Rechensystems ist unzulässig, sofern damit die Möglichkeit zeitgleicher Mehrfachnutzung geschaffen wird. Für diesen Fall muss der Besteller eine zeitgleiche Mehrfachnutzung durch Zugriffsmechanismen unterbinden; andernfalls ist er verpflichtet, an uns eine besondere Netzwerkgebühr zu entrichten, deren Höhe sich nach der Anzahl der an das Rechensystem angeschlossenen Benutzer richtet. Der Einsatz im Netzwerk ist erst nach der vollständigen Einrichtung der gesondert zu vereinbarenden Netzwerkgebühr zulässig.
- c) Der Besteller ist verpflichtet, uns einen Hardwarewechsel sowie den geplanten Einsatz der Software innerhalb eines Netzwerkes schriftlich anzuzeigen.
- 11.13 Es bleibt uns unbenommen, die Programmherstellung und/oder -pflege, auch hinsichtlich einzelner Teilleistungen, einem Subunternehmer zu übertragen. Sofern ein Subunternehmer eingeschaltet wird, haften wir für diesen wie für einen eigenen Erfüllungsgehilfen.
- 11.14 Bei Beendigung der Geschäftsbeziehungen ist der Besteller zur Rückgabe sämtlicher Originaldatenträger sowie der vollständigen ihm überlassenen Dokumentationen, Materialien und sonstigen Unterlagen verpflichtet, soweit ihm diese auf Zeit überlassen wurden. Die ordnungsgemäße Rückgabe umfasst auch die vollständige und endgültige Löschung sämtlicher gegebenenfalls vorhandener Kopien. Wir behalten uns vor, auf die Rückgabe zu verzichten und die Löschung des Programms sowie die Vernichtung der Dokumentation anzuordnen.
- 12.0 Mitwirkung des Bestellers**
- 12.1 Bei Umschreibung, Eingrenzung, Feststellung und Meldung von Fehlern muss der Besteller die von uns erteilten Hinweise befolgen und gegebenenfalls unsere Checklisten verwenden.
- 12.2 Der Besteller muss seine Fehlermeldungen und Fragen nach Kräften präzisieren. Er muss dabei auf kompetente Mitarbeiter zurückgreifen.
- 12.3 Während erforderlicher Testläufe ist der Besteller persönlich anwesend oder stellt hierfür kompetente Mitarbeiter bereit, die bevollmächtigt sind, über Mängel, Funktionserweiterungen, Funktionskürzungen sowie Änderungen der Programmstruktur zu urteilen und zu entscheiden. Auf unsere Anordnung sind andere Arbeiten mit der Computeranlage während der Zeit der Pflegearbeiten einzustellen.
- 12.4 Die vorgenannten Bestimmungen gelten bei von uns geschuldeten Montage- und Wartungsleistungen entsprechend. Die Hilfeleistung des Bestellers muss gewährleisten, dass die Montage bzw. Wartung unverzüglich nach Ankomst unseres Personals begonnen und ohne Verzögerung bis zur Abnahme durch den Besteller durchgeführt werden kann.
- 12.5 Kommt der Besteller seinen Pflichten nicht nach, so sind wir nach Ankundigung berechtigt, aber nicht verpflichtet, die dem Besteller obliegenden Handlungen an seiner Stelle und auf seine Kosten vorzunehmen. Im Übrigen bleiben unsere gesetzlichen Rechte und Ansprüche unberührt.
- 13.0 Gewährleistung, Haftung, Verjährung**
- 13.1 Für unsere Lieferungen und Leistungen gelten gegenüber Kaufleuten in jedem Falle die gesetzlichen Untersuchungs- und Rückgepflichten.
- 13.2 Unternehmer, die nicht Kaufleute sind, müssen uns offensichtliche Mängel innerhalb einer Frist von 2 Wochen ab Empfang der Ware schriftliche anzeigen; andernfalls ist die Geltendmachung des Gewährleistungsanspruchs ausgeschlossen. Zur Fristwahrung genügt die rechtzeitige Absendung. Den Unternehmer trifft die volle Beweislast für sämtliche Anspruchsvoraussetzungen, insbesondere für den Mangel selbst, für den Zeitpunkt der Feststellung des Mangels und für die Rechtzeitigkeit der Mängelrüge.
- 13.3 Wenn eine Mängelrüge begründet geltend gemacht wird, dürfen Zahlungen nur in einem Umfang zurückgehalten werden, die in einem angemessenen Verhältnis zu den auftretenden Mängeln stehen.
- 13.4 Wir haften für rechtzeitig gerügte Mängel wie folgt:
Zur Vornahme aller uns notwendig erscheinenden Nachbesserungen und Ersatzlieferungen hat uns der Besteller die erforderliche Zeit und Gelegenheit zu geben, sonst sind wir von der Mängelhaftung befreit. Mehrere Nachbesserungsversuche oder Neulieferungen sind zulässig, soweit sie dem Besteller zumutbar sind. Unsere Gewährleistungspflicht entfällt, wenn von Seiten des Bestellers oder Dritter ohne unsere Zustimmung Instandsetzungen, Beschädigungen oder Änderungen vorgenommen werden, die ursächlich mit dem geltend gemachten Mangel in Zusammenhang stehen.
- 13.5 Ist Nachbesserung oder Ersatz nicht möglich oder endgültig fehlgeschlagen oder wird sie unzumutbar verzögert, so kann der Besteller Herabsetzung der Vergütung oder Rückgängigmachung des Vertrages verlangen.
- 13.6 Ausgeschlossen sind alle weitergehenden vertraglichen Ansprüche des Bestellers gegen uns, unsere gesetzlichen Vertreter und Erfüllungsgehilfen, einschließlich Schadensersatzansprüchen wegen unmittelbarer und mittelbarer Schäden, entgangenen Gewinn und aus der Durchführung der Nachbesserung, es sei denn, es handelt sich um vorhersehbare, typische Schäden aus der Verletzung wesentlicher Vertragspflichten oder die Schäden beruhen auf vorsätzlichen bzw. grob fahrlässigen Pflichtverletzungen. Der vorgenannte Ausschluss gilt nicht bei durch uns, unsere gesetzliche Vertreter oder Erfüllungsgehilfen zu vertretene Schäden aus einer Verletzung von Leib, Leben oder Gesundheit.
- 13.7 Die Haftung für Datenverlust wird auf den typischen Wiederherstellungsaufwand beschränkt, der bei regelmäßiger und gefahrensprechender Anfertigung von Sicherheitskopien eingetreten wäre.
- 13.8 Die vorstehenden Regelungen gelten auch zugunsten unserer Mitarbeiter.
- 13.9 Beschränkt sich unsere Lieferung auf Software oder Teile von Software oder auf Teile von Hardware oder Zusatzaggregate zu vorhandener Hardware, dann übernehmen wir mangels anderweitiger schriftlicher vertraglicher Vereinbarung keine Gewährleistung für die Gesamtfunktion der von uns zugelieferten Teile mit den anderen beim Besteller vorhandenen oder anderweitig angeschafften Teile.
- 13.10 Unsere anwendungstechnische Beratung in Wort und Schrift sowie Vorschläge, Berechnungen, Projektierungen usw. sollen dem Besteller lediglich die bestmögliche Verwendung unserer Produkte erläutern. Sie befreit den Besteller nicht von seiner Verpflichtung, sich durch eigene Prüfung von der Eignung unserer Produkte für den von ihm beabsichtigten Zweck zu überzeugen. Kann durch schuldhaftes Verletzung der uns obliegenden Nebenpflichten auch vor Vertragsabschluss z.B. durch unterlassene oder fehlerhafte Beratung oder falsche Anleitung der Vertragsgegenstand nicht vertragsgemäß verwendet werden, so gelten für unsere Haftung unter Ausschluss weiterer Ansprüche des Bestellers die Regelungen unter Ziffer 13.4 und 13.5 dieser Bedingungen entsprechend.
- 13.11 Vertragliche und außervertragliche Schadensersatzansprüche des Bestellers, gleich aus welcher Art und aus welchem Rechtsgrund, z.B. aus Verschulden bei Vertragsabschluss, positiver Vertragsverletzung, unerlaubter Handlung, Ausgleich unter Gesamtschuldnern, gegen uns, unsere gesetzlichen Vertreter und Erfüllungsgehilfen sind in jedem Falle ausgeschlossen, es sei denn, es handelt sich um vorhersehbare, typische Schäden aus der Verletzung wesentlicher Vertragspflichten oder die Schäden beruhen auf vorsätzlichen bzw. grob fahrlässigen Pflichtverletzungen. Unberührt durch diesen Haftungsausschluss bleiben Schadensersatzansprüche aus der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit, die von uns, unseren gesetzlichen Vertretern oder Erfüllungsgehilfen zu vertreten sind.
- 13.12 Die Gewährleistungsfrist beträgt 2 Jahre. Satz 1 gilt nicht für Schadensersatzansprüche, soweit wir dafür nach den vorgenannten Bestimmungen einstehen müssen.
- 13.13 Die vorgenannten Bestimmungen gelten auch für unsere Montage- und Wartungsleistungen.
- 14.0 Gewährleistung und Haftung für Software-Programme**
- Sind Teile des Vertragsgegenstandes Softwareprogramme, so gilt Ziffer 13 mit der Maßgabe, dass der Besteller zur Kenntnis nimmt, dass es nach dem Stand der Technik nicht möglich ist, ein von Sachmängeln völlig freies EDV-Programm zu erstellen. Diesbezüglich wird gewährleistet, dass Programme und Dokumentationen sich für die gewöhnliche Verwendung eignen und eine Beschaffenheit aufweisen, die bei gleichen Sachen der Art üblich ist und die der Besteller von der Sache erwarten kann. Eine nur unerhebliche Beeinträchtigung der Verwendungsmöglichkeit oder Beschaffenheit bleibt außer Betracht.
- 15.0 Schutz vertraulicher Informationen**
- 15.1 Jede Vertragspartei wird alle Geschäfts- und Betriebsgeheimnisse der anderen Partei, die ihr im Rahmen der Geschäftsverbindung bekannt werden, vertraulich behandeln und nur für Zwecke des jeweiligen Vertrages verwenden. Der Empfänger solcher Geschäfts- und Betriebsgeheimnisse keinem Dritten zugänglich machen und wird den Zugang zu solchen Geschäfts- und Betriebsgeheimnissen seinen Mitarbeitern nur insoweit ermöglichen, als dies für die Zwecke des jeweiligen Vertrages erforderlich ist.
- 15.2 Die Verpflichtung nach Nr. 15.1 gilt nicht für solche technischen oder geschäftlichen Informationen, die dem Empfänger schon bekannt waren, bevor er sie von der anderen Partei erhalten hat, oder für eine Information, die ohne Verletzung dieser Verpflichtung Allgemein wird, oder die von der anderen Partei schriftlich zur Veröffentlichung freigegeben wurde.
- 15.3 Die Geheimhaltungsverpflichtung nach dieser Nr. 15 besteht auch nach Ende des jeweiligen Vertrages fort.
- 16.0 Schlussbestimmungen, Erfüllungsort, anwendbares Recht, Gerichtsstand, Teilwirksamkeit**
- 16.1 Es gilt das Recht der Bundesrepublik Deutschland. Die Anwendung des Einheitlichen UN-Kaufrechts (Convention of Contracts for the International Sale of Goods) ist ausgeschlossen.
- 16.2 Für sämtliche gegenwärtigen und künftigen Ansprüche aus der Geschäftsverbindung mit Kaufleuten, juristischen Personen des öffentlichen Rechts oder Trägern eines öffentlich-rechtlichen Sondervermögens wird als Gerichtsstand Offenburg vereinbart. Wir sind jedoch berechtigt, den Besteller auch bei den für seinen Sitz zuständigen Gerichten zu verklagen.
- 16.3 Das gleiche gilt, wenn der Besteller keinen allgemeinen Gerichtsstand im Inland hat, nach Vertragsabschluss seinen Wohnsitz oder gewöhnlichen Aufenthaltsort aus dem Inland verlegt oder sein Wohnsitz oder gewöhnlicher Aufenthaltsort zum Zeitpunkt der Klageerhebung nicht bekannt ist. Bei Lieferungen ins Ausland können wir nach unserer Wahl auch in der Hauptstadt des Landes, in dem der Besteller seinen Sitz hat, Klage erheben. Außerdem sind wir in den in Satz 1 genannten Fällen nach unserer Wahl berechtigt, Streitigkeiten, die sich aus der Geschäftsbeziehung ergeben nach der Vergleichs- und Schiedsgerichtsordnung der Internationalen Handelskammer, Paris, von einem oder mehreren nach dieser Schiedsgerichtsordnung ernannten Schiedsrichtern unter Ausschluss der ordentlichen Gerichtsbarkeit endgültig entscheiden zu lassen. Das Schiedsgericht soll seinen Sitz in Offenburg haben.
- 16.4 Sollten einzelne Teile dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen unwirksam sein, so berührt das die Wirksamkeit der geschlossenen Verträge und der übrigen Teile der Allgemeinen Geschäftsbedingungen nicht.
- Hinweise zum Datenschutz**
- Innerhalb des Allegion Konzerns, zu dem auch die Firma Normbau GmbH gehört, werden Ihre beruflichen Kontaktdaten erhoben, verarbeitet und genutzt. Typische Nutzungen dieser Daten sind die Kommunikation (telefonisch, schriftlich und per E-Mail) im Rahmen der jeweiligen Auftragsabwicklung/ Informationen zu neuen Updates und über Produkte von Allegion sowie freiwillige Kundenzufriedenheitsumfragen und dergleichen mehr. Eine Datenübermittlung in Länder außerhalb der EU/ des EWR erfolgt nur im Rahmen eines berechtigten Interesses und nur an konzernangehörige Unternehmen, bzw. an deren vertraglich beauftragte Dienstleistungsunternehmen. Geeignete Maßnahmen gewährleisten die jederzeitige Wahrung datenschutzrechtlicher Befugnisse der betroffenen Personen. Sie können sicher sein, dass wir mit Ihren Daten sehr verantwortungsbewusst umgehen. Auf Anfrage erhalten Sie jederzeit Auskunft über Ihre bei uns gespeicherten Daten. Fragen beantwortet Ihnen gerne unser Datenschutzbeauftragter. Seine E-Mailadresse lautet normbau.datenschutz@allegion.com.

1.0 Applicability

- 1.1 All contracts and agreements relating to our provision of goods and services are subject to the following conditions. They are recognised by the Client at the time of placing the order or when the contract is signed, not later than the acceptance of the first delivery of goods or services and they apply throughout the duration of the commercial relationship. Any other conditions are invalid even if we do not expressly refute them to you; other conditions are only valid if we have recognised them specifically in writing. Our Conditions of Sale apply also to future contracts with the Client. We do however reserve the right to change these conditions.
- 1.2 The following Conditions of Sale apply exclusively to businesses as defined in § 14 BGB (German Civil Code).
- 1.3 All agreements arrived at by ourselves and the Client for the purpose of performing a concluded contract shall be recorded in writing in the said contract. Verbal agreements with any of our employees who do not have legal powers of representation either before or at the time of conclusion of the agreement are not valid except with our written confirmation. After the contract has been concluded any verbal changes or extensions shall be confirmed in writing.

2.0 Quotations, contract conclusion, contract contents

- 2.1 Our quotations are subject to change without notice. A contract only exists when we confirm it in writing. If we do not confirm the contract in writing it shall come into effect at the latest when delivery is executed and in this case the delivery note shall be deemed confirmation of the contract. Our written confirmation of contract applies strictly to the type and scope of performance.
- 2.2 All content in our printed materials, catalogues and pricelists concerning weights, prices, dimensions and other technical specifications are only for the purposes of description and identification and should not be regarded as definitive. Industry standard deviations are permissible except in cases where there is an agreement to the contrary and provided this does not affect the use defined in the contract, normal use or the quality. We reserve the right to make changes which are normal in the industry or which are unavoidable, in particular through technical advances or batch changes from our suppliers inasmuch as these changes are not unreasonable from a client perspective.
- 2.3 If during the performance of the contract differences of opinion arise between the parties to the contract on matters such as the content of IT technical terms and symbols, quality requirements, format demands etc. then adherence to the EN European Standards valid at the time of the conclusion of the contract shall be taken as agreed. If an EN standard changes after contract conclusion but before completion of contract performance, we shall take account of the provisions of the new standard provided it is reasonable under the circumstances.
- 2.4 Inasmuch as there is nothing agreed to the contrary the sale and supply of hardware and/or software is not dependent on the installation of these products by ourselves or third parties. This applies both to developing standard software to meet the needs of the client and also to the creation of bespoke software for the client.

3.0 Prices and Conditions of Payment

- 3.1 Our prices are quoted in Euros (EUR) and are gross. Any charges for transport and packing are charged separately. The prices are subject to VAT at the statutory rate. Changes in the statutory rate of VAT will only be taken into account with regard to the Client if a period of longer than 4 months has expired between the conclusion of the contract and the agreed date of delivery or performance.
- 3.2 We calculate the prices agreed at the conclusion of the contract on the basis of cost factors prevailing at the time. If between the conclusion of the contract and the agreed date for delivery/performance these cost factors including materials, salaries, energy, outgoings, freight etc change, we shall be entitled to update the price accordingly, provided there is a period of at least 4 months between contract conclusion and the agreed date for delivery/performance.
- 3.3 Our installation and maintenance work is charged by time unless an inclusive charge has been agreed specifically. Invoicing shall at our discretion be monthly, quarterly or at the end of the contractual performance. If requested by us so to do, the Client shall make appropriate advance payments. If the contractual products or performance are inadequate sentences 2 and 3 shall not apply before the contractual products or performance have been accepted.
- 3.4 The Client shall certify the time and performance of our installation and maintenance staff on the template supplied. The necessary travel time and any waiting time shall be included in the working time.
- 3.5 The travel costs of the installation and maintenance staff and in particular costs of travel and accommodation and additional costs for subsistence shall be charged to the Client.
- 3.6 Our invoices are due for payment net within 30 days of the invoice date or within 8 days with 2% discount. The date of receipt of payment shall be defined as the day on which we have received the sum or it has been credited to our bank account. Bills of exchange and cheques only count when payment has been honoured. Payment by bill of exchange is acceptable only if agreed in advance. Bill of exchange costs and discounts are the responsibility of the Client and shall be paid immediately in cash. The risks involved in the payment route shall be the responsibility of the Client.
- 3.7 The Client shall be entitled to offset or retain payments only we do not dispute their claim or if it has been legally established. The offsetting of Client's counterclaims which we have disputed or which are not legally established is not permissible.

4.0 Late payment, deferred payment, deterioration in financial position

- 4.1 If the Client is late making payment we shall be entitled to charge interest at 8% above base rate for the duration of the delayed payment. This shall not limit our right to claim for consequential damages.
- 4.2 In case of delayed payment we shall be entitled to charge interest at 4% above base rate.
- 4.3 If the Client is late in making a payment or if there are grounds for believing that the Client will become incapable of paying then we can stop work on current jobs and demand the immediate payment in advance of all payments not yet due including bills of exchange and also sums overdue or we can demand appropriate securities. If the Client does not meet our demand for payment in advance or for securities we shall be entitled to withdraw from the contract or contracts and to charge the Client for the costs arising to that point and also lost profits.

5.0 Leadtime

- 5.1 The specially to be agreed lead time begins when the contract is concluded but not until the Client has provided all necessary documentation, authorisations, clearances etc and not until any agreed advance payment has been received. Our observing the time for delivery or performance is in all cases dependent on the Client having fulfilled their contractual duties.
- 5.2 The delivery date shall be deemed honoured if on or by the delivery date the contractual goods have left our works or they have been announced ready for despatch. Requests for changes or additions shall extend the delivery date appro-

riately. The same shall apply in the event of unforeseeable circumstances which are not our responsibility, such as force majeure, industrial disputes, strikes, lock-outs, late delivery of supplies of essential raw materials, materials or components. Equally the same shall apply if our subcontractors find themselves in similar unforeseeable circumstances.

6.0 Request for Installation and Maintenance, time for performance

- 6.1 Installation and maintenance should be requested not later than 10 days before the start of work.
- 6.2 All temporary delays to our performance of the contract caused by force majeure shall also free us for the duration of such delay from the obligation to install and maintain, especially sending staff at the right time and in the right numbers. The same shall apply in the case of other delays to our performance which are not our responsibility such as fire, flood, industrial dispute measures or measures taken by the authorities.
- 6.3 The deadline shall be deemed to have been met if by that date the installation or maintenance is ready for acceptance by the Client or in the case of a contractually foreseen test, ready for the test. Fig. 5.1 applies accordingly.

7.0 Delivery, dispatch, transfer of risk and insurance

- 7.1 We deliver ex-works, not free, and costs of delivery are the responsibility of the Client. Packing is charged at cost. If the Client has not given appropriate instructions we shall be entitled but not legally bound to insure the delivery against damage in transit and loss in his name taking into account our costs so incurred. Part deliveries are permissible to a reasonable degree.
- 7.2 Transport of the goods is at the risk of the Client. The danger of accidental loss transfers to the Client at the latest on despatch of the goods even if we have undertaken other performances e.g. transport costs or installation. This also applies to part deliveries.
- 7.3 If despatch is delayed by circumstances which are the fault of the Client the risk transfers to the Client on day when readiness to despatch was communicated to the Client.

8.0 Acceptance in the case of installation and maintenance

- 8.1 If the subject of our contractual performance is installation or maintenance then acceptance follows provision of the contractually agreed performance. In the absence of any agreement to the contrary our installation and maintenance work is independent of any obligation to transfer or hand over hardware or software.
- 8.2 After software installation we demonstrate, if this is contractually agreed, the guaranteed characteristics and the main program functions in accordance with the agreed specifications by means of appropriate acceptance tests.
- 8.3 The client is obliged to accept the installation and maintenance work as soon as completion is shown and the acceptance tests in 8.2 have been carried out successfully. Acceptance shall be confirmed and documented in an acceptance report to be signed by both parties.
- 8.4 Acceptance shall not be declined for minor faults. We can set a fair deadline for submitting the declaration of acceptance after which our performance shall be deemed to have been accepted.

9.0 Delay in acceptance

If the Client does not accept the contractual goods or services by the deadline, we shall be entitled to charge 10% of the agreed price plus VAT as compensation for any losses. The Client shall be entitled to prove that we have suffered losses on a smaller scale or no losses at all. We retain the right to claim higher losses if incurred.

10.0 Reservation of title, assignment

- 10.1. We retain title of all goods supplied by us until all claims against the Client arising from our contractual relationship, including challenged claims and subsidiary claims, have been paid and any bills of exchange and cheques received in payment have been honoured. This applies also to future claims.
- 10.2 Acquisition of ownership on the part of the Client to goods subject to reservation of ownership is excluded if the goods are processed into a new product as defined in § 950 BGB (German Civil Code). If there is a connection or mixing with other goods which do not belong to the Client then we shall be co-owners in the proportion of the invoiced value of our goods relative to the other goods at the time of processing, connecting or mixing.
- 10.3 The client may only dispose of our goods subject to reservation of ownership through the usual commercial channels and only provided there are no late payment issues. The Client shall not be entitled to dispose of the goods subject to reservation of ownership in any other way, in particular transfer of ownership by way of security or assignment. Charges by the Client for products and labour arising from the onselling of our goods subject to reservation of ownership shall be allocated in advance to us to the extent of our invoiced totals up to the point where all outstanding debts have been paid to us. The Client is irrevocably entitled to collect these receivables. The Client undertakes to communicate to us on demand the names of third party debtors and the amounts owing, and all other information and documentation so that we are in a position to collect such assigned debts.
- 10.4 We undertake to release securities to which we are entitled at the request of the Client inasmuch as the realisable value of such securities exceeds the secured debts by more than 10%.
- 10.5 We are entitled to retrieve the supplied goods in case of delayed payment, threat of cessation of payments, insufficient information relating to an incapacity to pay or the financial situation of the Client, if there are distrains or bills are noted or if there is an application for the opening of insolvency proceedings. The Client undertakes to make restitution. The Client shall be responsible for all costs arising from the retrieval and disposal of the goods. The disposal costs shall be deemed to be 10% of the normal selling price without obligation to provide evidence. These costs may be set higher or lower if we can prove higher ones or the Client lower ones. In case of late payment or payment difficulties through a significant worsening of the Client's financial situation we also entitled to cancel with immediate effect the authorisation for the Client to sell on the goods subject to reservation of ownership and to call in the assigned debts.
- 10.6 The Client must inform us immediately in case of distraint by third parties or other situations affecting the goods supplied. The Client shall bear any costs arising from the distraint.

11.0 Software goods and services

- 11.1 In the absence of any contractually agreed variation the Client shall be granted a limited duration software licence which is non exclusive and non transferable for company use with the products for which the programs and customising are supplied.
- 11.2 In the absence of a special written licence agreement with us any use outside the contractually agreed use of the software, customisations and circuitry is expressly excluded.

- 11.3 We reserve all other rights to the programs, customisations and documentation and circuitry including copies and subsequent extensions. In the absence of our written agreement in advance, the Client shall ensure that these programs, customisations, circuitry and documentation are not accessible to third parties.
- 11.4 The granting of the software licence does not include the acquisition of any rights. In particular we reserve all rights to publication, duplication, processing and sale.
- 11.5 The Client is prohibited from modifying or translating our software without our written agreement in advance. Reverse engineering the programs provided into other code forms (decompiling) and any other form of reverse engineering the various stages of the software are permissible exclusively for the purpose of error rectification or extending the program functionality but only with our written authorisation in advance.
- 11.6 The Client may only make copies of the program to the extent that this is necessary for the use of the program. Necessary copies of the program include installation of the program from the original data media to the hard drive of the hardware where it will be used and loading the program into the working memory. Otherwise copies may only be made for archiving purposes as backup or for troubleshooting. Only a single backup copy may be made and retained and this shall be clearly identified as a backup copy of the said program. Removing the copy protection or other protection routines is only permissible inasmuch as smooth operation of the program is affected by these protection arrangements. The Client shall have the burden of proof.
- 11.7 Source program licences require a special written agreement.
- 11.8 Copyright notices, serial numbers and other program identifying features shall not under any circumstances be removed or modified. If the originals of the software bear copyright notification this notification shall be included by the Client in any copies of the software.
- 11.9 In the absence of anything agreed to the contrary, the rights to use the software shall be deemed to have been granted with contract confirmation and supply of the programs, documentation and later customisations.
- 11.10 The Client shall be responsible as a substantial contractual obligation for backing up existing data and programs in a machine-readable form before installation of the software or modification of the software, in order to ensure that they can be replaced reasonably easily and at reasonable cost.
- 11.11 The Client may only sell or give long-term the software which has been customised or specially written for him including User Manual and other material on condition that the Recipient declares himself to be in agreement with these Conditions of Sale continuing to be valid with regard to the Recipient. If such transfer takes place the Client must give the new user all program copies and backup copies and destroy any remaining copies not transferred. The Client shall have no right to use the program after such transfer. The same restrictions shall apply with regard to the transfer of the software to a third party for a limited duration. Any commercial leasing or rental of the software is expressly excluded. The Client shall not transfer the software to a third party if there are reasonable grounds to suspect that the said third party would violate the contractual conditions. If transfer to a third party occurs the client shall be obliged to communicate the name and full address of the third party.
- 11.12 Multiple use and use across a network
- The Client may use the software on any available hardware. If the software is transferred to different hardware then the software on the first hardware location must be deleted. Simultaneous saving, storing or using of the software on more than one item of hardware is not permitted.
 - The use of the said software on a network or other multi-workstation computing system is not permitted if such arrangements allow for simultaneous multiple use. In such a case the Client must use access arrangements to prevent such multiple use; otherwise the Client shall be obliged to pay us a network fee, the cost of which shall reflect the number of users connected to the computer system. Such use on a network is only permitted after payment in full of the network fee to be agreed separately.
 - The Client is obliged to inform us in advance and in writing of any change in hardware or the intention to use the software on a network.
- 11.13 We shall be free to allocate program creation and/or maintenance in whole or part to a subcontractor. If a subcontractor is used we shall be responsible for the subcontractor just as we would be responsible for our own employee carrying out the task.
- 11.14 On termination of the business relationship the Client is obliged to return all original data media and complete documentation, materials and other paperwork inasmuch as these items were provided on a non-permanent basis. This correct return also includes the absolute deletion and purging of any existing copies of the software. We reserve the right to forego the return and to make arrangements for the deletion of the software and destruction of the documentation.
- 12.0 Client collaboration**
- 12.1 In describing, locating, confirming and reporting errors the Client shall follow the instructions given and use our checklists where appropriate.
- 12.2 The Client shall be as precise as possible in reporting errors and asking questions. The Client shall have competent employees available for this purpose.
- 12.3 The Client shall be personally present at proving tests and shall have competent employees on hand who are authorised to assess and make decisions on errors, increased functionality and reduced functionality and changes in the program structure. Other use of the computer system must be suspended during our maintenance work if we so require.
- 12.4 The above terms apply equally with regard to installation and maintenance work to be performed by us. The Client must assist by ensuring that the installation and/or maintenance work can start immediately on our arrival and continue without interruption or delay until the Client has accepted the work.
- 12.5 If the Client does not fulfil his obligations we shall after giving due notice be entitled but not obliged to carry out the necessary tasks on his behalf and at his expense. Furthermore our legal rights and entitlements shall remain unaffected.
- 13.0 Warranty, Liability, Expiry**
- 13.1 Our goods and services to traders are subject in all events to the legal duties relating to acceptance examination and lodging of complaints.
- 13.2 Contractors who are not traders must inform us in writing immediately of any obvious defects in the contractual goods with 2 weeks of receipt; otherwise claims for defects are excluded. Sending it off in timely manner is sufficient for compliance with the time limit. The contractor has full responsibility for proving all claims and in particular the claim itself, the time the defect was established and the claim being made at the correct time.
- 13.3 If there is valid proof of a fault or faults then payments may only be withheld to the extent that they are proportionate to the fault or faults present.
- 13.4 We shall be liable for faults which are notified at the correct time as follows: The Client must give us the necessary time and opportunity to carry out all remedies and replacement supplies which we deem necessary, otherwise we shall be from our liability for defects. A number of attempts at remedy or fresh supplies shall be permissible, provided they are reasonable from the Client's perspective. Our obligation under warranty shall cease if the Client or a third party has without our approval carried out repairs, caused damage or made modifications to which the fault may be attributable or related.
- 13.5 If remedy or replacement is not possible or if it has been deemed to have finally failed or we have delayed to an unreasonable extent, the Client may demand a reduction in the price or cancellation of the Contract.
- 13.6 All further contractual claims are excluded, whether they be against us, our legal representatives and employees, including claims for damages for direct or indirect damage, lost profits and from the remedial work, unless the damage be typical foreseeable damage from the violation of essential contractual duties or the damages relate to wilful or gross negligence. The aforesaid exclusion does not apply to damage in the form of human injury or death or damage to health caused by ourselves, our legal representatives or our employees.
- 13.7 Liability for loss of data shall be limited only to the typical cost of restoring the data, had it been backed up regularly in accordance with the risks involved.
- 13.8 These clauses also apply to our employees.
- 13.9 If our supplies are limited to software or software components or hardware components or subassemblies for use in association with existing hardware then in the absence of any written agreement to the contrary we cannot guarantee the overall functioning of the components supplied by us in coordination with the Client's existing components or components sourced elsewhere.
- 13.10 Our verbal and written technical advice and suggestions, calculations, project planning etc. are intended to explain to the Client the best possible use of our products. It does not free the Client from his obligation to check for himself and convince himself of the suitability of our products for the intended purpose. If by the conclusion of the contract and as a result of our culpable negligence in our incumbent secondary obligations or incorrect instructions the contractual object cannot be used in accordance with the contract then our liability is as defined in Sections 13.4 and 13.5 of these Conditions to the exclusion of any other claims by the Client.
- 13.11 All further contractual and non-contractual claims by the Client are excluded, whatever they may be and whatever their basis in law, e.g. debts at the time of the conclusion of the contract, actual violation of the contract, unauthorised actions, offsetting amongst joint debtors, whether the claims be against us, our legal representatives and employees, unless the damage be typical foreseeable damage from the violation of essential contractual duties or the damages relate to wilful or gross negligence. Claims for damages for injury, death or damage to health caused by ourselves, or legal representatives or our employees remain unaffected by this exclusion of liability.
- 13.12 The warranty period shall extend for 2 years. Sentence 1 does not apply for claims for damages inasmuch as we are liable in accordance with the aforesaid provisions.
- 13.13 The above provisions also apply to our installation and maintenance work.
- 14.0 Warranty and liability for software programs**
- If software programs constitute part of the contractual performance Section 13 applies subject to the proviso that the Client understands that with state of the art software it is not yet possible to create a computer program totally free of errors. In view of this we warrant that the programs and documentation are fit for the usual purpose and are such as is normal in this context and that the Client can expect. A non significant degree of usability or detail is not deemed significant in this respect.
- 15. Protection of Confidential Information**
- 15.1 Each contracting party shall treat any and all business and company secrets of the other party it becomes aware of within the framework of the business relationship as confidential and use same only for the purposes of the respective contract. The recipient shall not make such business and company secrets available to any third party and shall enable employee access to such business and company secrets only to the extent necessary for the purpose of the respective contract.
- 15.2 The obligation pursuant to Section 15.1 shall not apply to such technical or business information the recipient was already aware of before it was given to same by the other party, or to information that enters the public domain without breach of this duty, or that has been released for publication in written form by the other party.
- 15.3 The confidentiality obligation pursuant to this Section 15 shall survive the expiration of the respective contract.
- 16.0 Concluding provisions, place of execution, applicable law, place of jurisdiction, partial validity**
- 16.1 German law shall apply. The application of the Convention of Contracts for the International Sale of Goods is excluded.
- 16.2 The place of jurisdiction shall be agreed to be Offenburg, Germany, for all present and future claims arising from the commercial relationship between businessmen, legal persons under public law or a special fund under public law. We are also however entitled to take legal proceedings against the Client in courts having legal jurisdiction over the location of his registered office.
- 16.3 The same shall apply if the Client has no general place of jurisdiction in Germany, changes his place of residence or usual place of abode from Germany to another country or if his address or usual place of abode is not known at the time the legal action is brought. In the case of deliveries to locations abroad we can at our discretion also take legal proceedings against the Client in the capital of the country in which his registered office is located. Furthermore we are in the aforesaid cases in Sentence 1 entitled at our discretion and in accordance with the Rules of Arbitration of the International Chamber of Commerce, Paris to have disputes arising from our commercial relationship settled in final judgment by one or more of the judges nominated by these rules of arbitration to the exclusion of ordinary jurisdiction. The court of arbitration shall be in Offenburg.
- 16.4 If one or more sections of these Conditions of Sale should be or should become ineffective then this shall not affect the validity of the contracts concluded nor the validity of the other sections of the Conditions of Sale.
- Data Privacy Notice**
- Within the Allegion group, to which Normbau GmbH also pertains, your job-related contact details and data is collected, processed and used. Typically, this data is used for communication (by phone, in written form or by e-mail) within the framework of order processing or regarding information on new updates and products by Allegion as well as for voluntary customer satisfaction surveys and alike. Data is only transferred to countries outside the EU /EEA that provide for an adequate level of data protection and only to companies belonging to the group or service providers stipulated by contract. Appropriate measures ensure that data privacy regulations are complied with by all persons concerned. You may rest assured that we will handle your data carefully and responsibly. Upon request, we will provide you with adequate information on the data we have stored in respect of your person. Should you have any questions, please contact our data protection commissioner at normbau.datenschutz@allegion.com.

Über Allegion

Allegion (NYSE: ALLE) ist ein globaler Pionier im Sicherheitsbereich und besitzt führende Marken wie CISA®, Interflex®, LCN®, NORMBAU, Schlage® und Von Duprin®. Der Schwerpunkt von Allegion liegt im Bereich Türen und deren umgebende Bereiche, und das Unternehmen bietet eine Vielzahl von Lösungen für Eigenheime, Unternehmen, Schulen und sonstige Einrichtungen. Allegion ist ein Unternehmen mit Umsätzen in Höhe von 2 Milliarden US Dollar und verkauft Produkte in beinahe 130 Ländern.

Weitere Informationen finden Sie auf www.allegion.com.

About Allegion

Allegion (NYSE: ALLE) is a global pioneer in safety and security, with leading brands like CISA®, Interflex®, LCN®, NORMBAU, Schlage® and Von Duprin®. Focusing on security around the door and adjacent areas, Allegion produces a range of solutions for homes, businesses, schools and other institutions. Allegion is a \$2 billion company, with products sold in almost 130 countries. For more, visit www.allegion.com.

AXA ■ BRICARD ■ Briton ■ CISA ■ interflex ■ KRYPTONITE ■ NORMBAU ■ SimonsVoss technologies ■ TRELOCK



NORMBAU GmbH
Schwarzwaldstraße 15
77871 Renchen | Germany
Phone +49 7843 704-0
Fax +49 7843 704-43
normbau@allegion.com
normbau.de | allegion.com

